

LE GUIDE DE TOUTES VOS SORTIES CULTURELLES

Marseille \* Provence

*musique \* théâtre \* ciné \* expos \* danse*

du 26 janvier au 8 février

[www.journalventilo.fr](http://www.journalventilo.fr)

GRATUIT

N° 273

VENTILO

smeeh  
kuch  
kask  
?ear  
soo

SO

# SALON **Studyrama**

# des **ÉTUDES**

# **SUPÉRIEURES**

**200**  
**FORMATIONS**

*DE BAC*  
*À BAC +5*

**PÔLE**  
**ALTERNANCE**

Infoline 0891 36 05 28 (0,225 €/min.)

**5 FÉVRIER 2011**

**LE PASINO**  
**AIX-EN-PROVENCE**

De 10h à 18h



Sous le haut patronage du Ministère  
de l'Enseignement Supérieur  
et de la Recherche

PASS PRIORITAIRE GRATUIT SUR **STUDYRAMA.COM**





6

IRAKA

MUSIQUE

Le 27/01 à L'ENTHROPY (AVEC DAWAI VS AUDICTIVE ET BEEGOOD) ET LE 3/02 AU LOUNGE (AVEC UNE SOIRÉE SLAM ANIMÉE PAR YPNOVA). RENS. WWW.MYSPACE.COM/IRAKA20001



19

MATTHIEU CLAINCHARD - HIVERNAGE

EXPOS

JUSQU'AU 12/02 À LA GAD - GALERIE ARNAUD DESCHIN (34 RUE ESPÉRANDIEU, 1<sup>ER</sup>). RENS. 06 75 75 88 66 / WWW.LAGAD.EU



6

GODSPEED YOU! BLACK EMPEROR

MUSIQUE

Le 28/01 à L'ESPACE JULIEN (39 COURS JULIEN, 6<sup>E</sup>). RENS. 04 91 24 34 10 / WWW.ESPACE-JULIEN.COM



23

FESTIVAL LA PREMIÈRE FOIS

CINÉ

Du 1<sup>ER</sup> AU 4/02 À L'ÉCOLE D'ART D'AIX-EN-PROVENCE ET À LA SALLE YVES MONTAND (S<sup>T</sup>-CANNAT). RENS. 06 84 95 15 93 / HTTP://SITES.GOOGLE.COM/SITE/FESTIVALPREMIEREFOIS



5

32, RUE VANDENBRANDEN PAR LE COLLECTIF PEEPING TOM

DANSE

Du 3 AU 5/02 AU THÉÂTRE DU MERLAN (AVENUE RAIMU, 14<sup>E</sup>). RENS. 04 91 11 19 20 / WWW.MERLAN.ORG



5

LE JARDIN DE RECONNAISSANCE DE VALÈRE NOVARINA

THÉÂTRE

Du 3 AU 5/02 AU THÉÂTRE DES ARGONAUTES (33 BOULEVARD LONGCHAMP, 1<sup>ER</sup>). RENS. 04 91 84 62 71 / THEATRELESARGONAUTES.FREE.FR/



7

RENCONTRES INTERNATIONALES DES ARTS MULTIMÉDIAS

MUSIQUE EXPOS

Du 4 AU 19/02 À MARSEILLE ET AIX-EN-PROVENCE. RENS. WWW.RIAM.INFO



20

CHRIS DYER - BRITISH ECCENTRICITIES

EXPOS

JUSQU'AU 26/02 À L'ATELIER DE VISU (19 RUE DES TROIS ROIS, 6<sup>E</sup>). RENS. 04 91 47 60 07 / WWW.ATELIERDEVISU.FR



SOUS LE VOLCAN PAR LA C<sup>IE</sup> TONEELHUIS

C'est devenu une habitude : chaque début d'année, le sulfureux Guy Cassiers débarque à Martigues pour y présenter sa dernière création en date. Cette fois, le metteur en scène belge s'attaque à Malcolm Lowry avec l'adaptation de son roman culte sur l'enfer de l'alcool. Une gageure que notre homme rend possible, épousant la chronologie et l'atmosphère du livre dans une mise en scène à la fois épurée (pas de décor, ni d'accessoire) et riche de trouvailles, notamment un dispositif vidéo rendant hommage à l'écriture hallucinée du romancier britannique.

THÉÂTRE

Le 28/01 AU THÉÂTRE DES SALINS (19 QUAI DOUMER, MARTIGUES). RENS. 04 42 49 02 00 / WWW.THEATRE-DES-SALINS.FR



FAITES ENTRER FABRICE EBOUÉ

Il faut bien l'avouer, peu d'humoristes trouvent grâce aux yeux de notre rédaction. Mais comment ne pas succomber à quelqu'un capable de balancer, pincésans-rire, qu'un « blanc écrit [ses spectacles] à sa place » ou qu'« un juif, c'est rien d'autre qu'un musulman qui a réussi » ? Vachard et irrévérencieux, Fabrice Eboué trempe sa plume dans l'acide pour s'attaquer à tous les sujets (égalité, immigration, homosexualité...) sans épargner personne, faisant sienne la devise de Desproges, « On peut rire de tout mais pas avec n'importe qui ». Irrésistible et sauveur !

HUMOUR

Le 3 AU THÉÂTRE (CENTRE CULTUREL MARCEL PAGNOL, AVENUE RENÉ CASSIN, FOS-SUR-MER). RENS. 04 42 11 01 99 / WWW.SCENESSETCINES.FR

Toutes vos sorties, tous les 15 jours  
**www.journalventilo.fr**  
**www.myspace.com/journal\_ventilo**  
 Editeur : Association Aspiro  
 28, rue Arago | 13005 Marseille  
 Rédaction : 04 91 58 28 39 | ventiloredac@gmail.com  
 Communication : 04 91 58 16 84 | 06 14 94 68 95  
 communication@journalventilo.fr  
 Diffusion : 04 91 58 28 39 | ventilodiffusion@gmail.com  
 Fax : 04 91 58 07 43  
 Ne pas jeter sur la voie publique. La reproduction, même partielle, des articles et illustrations sans autorisation est interdite

Direction Laurent Centofanti • Rédaction et agenda Cynthia Cucchi, Victor Léo, Philippe Lacroix, nas/im, Jordan Saïssset • Direction artistique, production, webmaster Damien Bœuf | www.boeufdesign.fr • Responsable commercial Laurent Jaïs • Chargé de diffusion Renaud Tourtet • Ont collaboré à ce numéro Guillaume Arias, Nadia Champesme, Hannah Devin, Céline Ghisleri, Karim Grand-Baupain, Elodie Guida, Boris Henry, Frédéric Marty, Samuel Padolus, Joanna Selvidès, Sébastien Valencia, Lionel Vicari, Emmanuel Vigne • Couverture Stephanie Gruet • Conception site MeMpaKap.com • Impression et flashage Panorama Offset, 169, chemin de Gibbes, 13014 Marseille • Dépôt légal : 21 mars 2003 ISSN-1632-708-X

Couverture  
 Stephanie Gruet  
 www.komestibl.fr



## 2010, ANNUS HORRIBILIS

Chômage, guerre politicienne, grève des poubelles, kalachnikov, affaires Guérini et Muselier, grève sur le port, vague de règlements de compte, départ de Ryanair... L'année 2010 aura été l'une des pires pour l'image de Marseille, tour à tour comparée à Naples pour la gestion de ses déchets, La Courneuve pour ses règlements de comptes, Marseille pour... ses affaires.

Le problème, c'est que l'image de la ville est devenue un enjeu déterminant pour la réussite de la Capitale européenne de la culture, comme l'a reconnu son nouveau directeur artistique, Ulrich Fuchs. « Les grandes lignes du programme seront connues en mars 2011, ce qui nous permettra de faire les salons touristiques pour convaincre les tour-opérateurs de concevoir des produits. » Les artistes et la culture sont là pour faire briller un territoire et servir d'appât pour les touristes, voilà la vraie définition du label Capitale européenne de la culture... Le tout avec 85 % d'argent public !

Cet été, on pensait tenir le bon bout. Marseille Provence 2013 bombait le torse en affirmant que plus de 2 300 dossiers avaient été déposés sur son site, preuve de l'intérêt des artistes pour le projet. On allait voir ce qu'on allait voir, nous promettrait-on. Tout le monde aurait sa chance.

L'espoir fait vivre, dit-on. L'équipe de Bernard Latarjet a bien l'intention de faire de cette maxime son adage. Après avoir été annoncée pour décembre 2010, la sélection a été reportée en février, puis en mars 2011. Et encore, elle ne présentera que les grandes lignes. La sélection des projets durera encore tout 2011 et un bout de 2012, histoire de faire espérer le plus longtemps possible le plus grand nombre de personnes. Il ne s'agirait pas que la polyphonie sarcastique, voire rebelle, reprenne des forces... Le message de l'équipe de Bernard Latarjet est simple : 2013, c'est en 2013. D'ici là, il ne se passera rien, ou très peu.

Alors qu'a fait MP 2013 en 2010 ? La structure a embauché, passant d'une quinzaine de personnes à 57 (!) et intégrant un bureau de graphistes plutôt que de lancer un concours pour un nouveau logo. Elle a déménagé de la Friche à la Maison diamantée. Elle a changé d'organisation plusieurs fois. Bref, elle s'est beaucoup occupée d'elle-même. Mais aussi des politiques. Car l'année n'a pas été simple de ce côté-là. Avec un Gaudin montrant plus d'intérêt pour la rénovation du Vélodrome que pour celle de l'Opéra, un Muselier et un Pezet revenus sur le devant de la scène, un Mennucci montant en charge, une Joissains qui fait du chantage, un Falco qui, de retour à Toulon, claque la porte comme un malpropre, la vie de Bernard Latarjet ne doit pas être simple tous les jours. Et elle le sera encore moins en 2011 avec le retour de Bruxelles, bien décidée à mettre sa frite dans la bouillabaisse locale !

La nécessité de ne pas nager dans les eaux troubles de la politique ne dédouane pas pour autant Bernard Latarjet et son équipe de s'être montrés indifférents au sort des petites structures culturelles locales, qui se sont mobilisées contre la suspension des contrats aidés. Franchement, il n'aurait pas risqué grand-chose de sa neutralité politique en se montrant solidaire des artistes crève-la-faim, les mêmes avec qui il souhaite réussir 2013. Il ne faudra pas qu'il s'étonne, désormais, si MP 2013 soulève de plus en plus de méfiance de la part des milieux culturels, à qui l'on a beaucoup demandé depuis deux ans et qui ne voient toujours rien venir.

Ce décrochage de la réalité par l'équipe de MP 2013 n'a rien de surprenant. La capitale européenne de la culture fonctionne avec un mode de pensée verticale, hérité des cabinets ministériels des années 80 dont Bernard Latarjet a d'ailleurs fait partie. Tout est décidé par une techno-structure imposante qui perd peu à peu contact avec la réalité à force d'utiliser son énergie à sa propre survie et pour laquelle l'artiste local est plus un prétexte qu'une fin. Tout le contraire finalement des grandes envolées lyriques qui ont conduit Marseille à gagner le label de Capitale Européenne de la culture. Mais il n'est pas encore trop tard pour changer la donne. Rendez-vous cette année.

STÉPHANE SARPAUX

Le texte original est paru le 4 janvier sur l'excellent site [www.marseille2013.org](http://www.marseille2013.org), où vous pourrez en lire la version intégrale

# Macha Makeïeff

C'est l'invitée surprise de la prochaine saison culturelle à Marseille. La future directrice de La Criée revient sur sa candidature, son projet, et annonce ses ambitions pour le CDN posé face à la mer.



## Pourquoi avoir fait acte de candidature à La Criée ?

C'est la vraie question et elle est derrière moi. Je suis déjà dans le temps de l'action. Pourtant, cette décision a été d'abord troublante, puis envahissante, enfin exaltante ; la rédaction du projet a été la réponse claire. A ce moment de ma vie, une mission pour cette ville et ce théâtre a pris tout son sens. J'ai avec Marseille des liens très forts, fondateurs, artistiques, affectifs et humains. J'y ai eu des expériences fondatrices, déterminantes, qui ont nourri mon travail artistique jusqu'à aujourd'hui. Cette maison qu'est La Criée est à réinventer avec force et fantaisie. C'est affaire de conviction et de désir.

## Dans la charte établie pour les Centres artistiques nationaux, le choix des personnes appelées à assurer les responsabilités de direction se fait nécessairement sur un projet d'orientations artistiques, pédagogiques et culturelles. Sur quels projets pensez-vous que votre candidature a été retenue ?

Ce projet, je l'ai imaginé, rédigé et défendu selon la procédure républicaine actuelle. Il a convaincu. J'y défends une haute exigence artistique et une maison généreuse aux artistes, ouverte aux esthétiques diverses, une politique de créations, de diffusion, de tournées. Il m'importe d'affirmer son vrai rayonnement d'abord régional, et aussi un ancrage national et européen, une évidente orientation méditerranéenne. Sans doute, ont convaincu mes expériences personnelles des différents plateaux de théâtre, d'opéra, des lieux d'exposition, de la gestion d'une compagnie et d'une troupe, de direction artistique. La volonté d'imprimer à cette maison une humeur singulière, mêlant fantaisie et étonnement, de l'ouvrir à des publics élargis. La transmission est une chose qui m'importe. Faire de La Criée un lieu de création qui résonne, et qui compte sur le plan national et international, attirant artistes, partenaires, mécènes et média. Pour le détail de la programmation et des événements que je suis en train de construire, je dévoilerai tout cela par le menu à l'annonce de ma première saison.

## Comment envisagez-vous La Criée dans la perspective de Marseille Provence 2013 ? Et après ?

Marseille 2013 est un défi immense et une chance historique pour La Criée qui va retrouver et affirmer une place centrale dans la ville et dans

l'évènement lui-même. On sait l'importance de la fonction du théâtre dans la cité. La Criée et son équipe vont se mobiliser, participer à rendre lisible l'identité singulière de Marseille, méditerranéenne et ouverte, originale, et de ses artistes. Il ne s'agit pas seulement de l'opportunité d'être dans la lumière, sous les regards des Européens durant quelques mois, mais encore de rendre pérennes les événements qui vont être initiés, les liens qui vont s'inventer. C'est une vision que je partage avec Bernard Latarget.

## Que pensez-vous du contexte culturel marseillais ? Du réseau professionnel culturel ?

Je le redécouvre de plus près. Il est riche, foisonnant. Il a quelque chose d'un archipel. Je sens nombre de très belles personnalités, passionnées, mais souvent isolées dans leur projet. Sans doute y a-t-il du lien à créer, quelque chose à fédérer. Imaginer une nuit des théâtres par exemple... Je me réjouis de rencontrer bientôt Nathalie Marteau, Apolline Quinrand, Marie-Paule Vial, Hubert Colas... et nombre d'autres acteurs qui comptent à Marseille et qui déjà me font signe... et de m'attacher le regard et la complicité de nombreux amis chers, artistes marseillais et acteurs culturels.

## Avez-vous justement des affinités avec certaines structures ? Le cas échéant, comptez-vous mettre à profit ces affinités pour mutualiser vos compétences et réaliser des projets communs ?

Les liens me semblent naturels, particulièrement avec le Gymnase et Dominique Bluzet. Mutualisation des ateliers, logistique, complémentarité des programmations et des équipements des scènes marseillaises et régionales doivent être mis en place et confirmés, et j'y travaillerai. Je souhaite tisser des liens féconds avec les maisons d'art de la ville, l'Opéra de Marseille, les musées, la Friche, les galeries, les revues et les écoles d'art, et encore avec d'autres lieux — parce que l'art est une réponse vive à toute forme de désespérance, prison et hôpital. La Criée a vocation à être généreuse, à inventer et coproduire avec d'autres lieux de création de la région.

## Quels sont les auteurs vivants que vous affectionnez particulièrement et dont on pourrait espérer voir les textes sur le plateau ces prochains mois ?

Mon goût et mon expérience vont spontanément vers des écritures scéniques contemporaines non textuelles, qui s'écrivent comme des partitions ; mais les auteurs dramatiques actuels auront leur place à La Criée ; c'est une part de notre mission que de les accompagner, et j'espère même en découvrir ! J'aime à imaginer des performances qui mêlent l'écriture dramatique et d'autres expressions contemporaines.

## Quel est le budget de la Criée pour ces prochaines années ?

Il est actuellement de 3,7 millions. Je serai en

place en juillet, et dès à présent, je travaille à défendre une montée en puissance des financements de l'Etat, de la Ville et aussi des collectivités locales que je finirai bien par convaincre de rentrer dans l'histoire de La Criée et de contribuer à son rayonnement, tout comme de grands mécènes, même si la conjoncture économique actuelle n'est pas des plus faciles. C'est aussi une part de ma mission que cette prospérité que je ne négligerai pas. La diffusion et une politique de coproductions solides sont essentielles.

PROPOS RECUEILLIS PAR  
JOANNA SELVIDÈS (AVEC CC)

## CELLE PAR QUI LE SCANDALE ARRIVE

La nouvelle est tombée le 4 janvier au soir : après moult tergiversations et revirements, le ministère de la Culture a annoncé que Macha Makeïeff dirigerait La Criée à partir de juillet prochain. Une décision qui en a surpris plus d'un — à commencer par Catherine Marnas, grande favorite à la succession de Jean-Louis Benoît — et qui suscite une vive polémique au sein du landerneau théâtral marseillais.



*« Nous avons été amenés à rêver, à bâtir, à partager, à rencontrer de nouveaux interlocuteurs, tant d'instantanés fragiles et fugaces qui font le sel de la vie d'une compagnie. Et surtout, nous avons eu le plaisir de voir l'enthousiasme suscité par notre projet. Mais nous ne cachons pas notre évidente déception ; sur le mode de décision il y aurait beaucoup à dire. »* Catherine Marnas peut se montrer amère. Avant Noël, la nomination de la metteuse en scène — dont tout le monde, ministère et collectivités locales en tête, jugeait le projet remarquable — semblait pourtant assurée, Macha Makeïeff se voyant proposer de son côté la direction de l'Opéra de Marseille.

Comme le veut la procédure, les deux professionnelles — ainsi que Simon Abkarian — avaient été auditionnées le 5 octobre dernier par un jury composé de représentants de l'Etat et de la municipalité, qui devait rendre publique sa décision dans les jours suivants. C'est finalement au bout de trois longs mois que le verdict est tombé. Une décision d'autant plus incompréhensible pour le milieu théâtral que la directrice de la compagnie Parnas, Marseillaise bien implantée dans la région, avait les faveurs de Jean-Claude Gaudin et de Frédéric Mitterrand. Pour le Syndicat national des entreprises artistiques et culturelles (Syn-deac), auteur d'un communiqué cinglant, comme pour une partie de la presse nationale (rue89, Mediapart, *Télérama*...), la réponse à ce soudain revirement se trouve dans les plus hautes sphères de l'Etat.

Au-delà de la déception des partisans de Catherine Marnas, cette décision suscite de vives inquiétudes. D'une part, il est probable que le Conseil régional ne participe pas au budget du Centre dramatique national, Patrick Menucci ne mâchant pas ses mots quant à une intervention de l'Elysée en faveur de Macha Makeïeff. D'autre part, on doute des capacités de la cofondatrice des Deschiens — certes née à Marseille, mais dont l'implantation dans le milieu culturel local laisse à désirer — à surmonter les difficultés du théâtre phocéén, déjà fragilisé suite à la découverte de traces d'amiante et la fermeture de sa grande salle fin 2008. Souhaitons que Macha Makeïeff, remerciée avant terme du Théâtre de Nîmes pour « absentéisme », fera honneur à sa ville natale.

**TOURS DE SCÈNES**

Le Théâtre du Merlan et le collectif Peeping Tom, c'est une relation qui dure pour le bonheur de tous. Avec *32 rue Vandenbranden*, un quartier de Bruxelles déménage au pôle nord pour tester les aptitudes de l'humain dans les conditions du grand froid et de la solitude.



# Force brute

**P**eeping Tom aime le cinéma. Rappelons que le nom de ce collectif est tiré du titre original d'un thriller de Michael Powell (*Le voyeur* en VF). Pour sa dernière création, *The ballad of Narayam* de Shohei Imamura sert de fil conducteur. Ce que l'on admire chez Peeping Tom, c'est la démesure des attitudes qui déclenche des torsions du corps propres à se péter le dos. Chaque situation convoque l'hystérie de l'homme dans son rapport à l'autre et l'amène à envisager le pire, qu'il s'agisse d'amour ou de haine. L'individu, dans une proximité trop étroite, retour-

ne au règne animal et se découvre des aptitudes à la cabriole et au rapport violent, parce que la nature se moque de l'homme. Dans cette escalade du *no limit*, une forme de timidité s'installe, celle de l'absence de dialogue qui pousse à la confusion et au rapport instable. Peeping Tom, c'est un groupe d'adultes avec des envies d'enfants. Parce qu'à l'écart de la morale et du bien pensant, tout redevient possible comme une roulade sur le parquet, un déboulé du haut de la colline, un crash dans un mur de neige. L'avenir de la danse, c'est aussi un scénario et une distribution.

KARIM GRANDI-BAUPAIN

32, rue Vandenbranden : du 3 au 5/02 au Théâtre du Merlan (avenue Raimu, 14<sup>e</sup>). Rens. 04 91 11 19 20 / www.merlan.org

# Stop ou encore

L'annulation du festival Les Elancées pour l'édition 2011 résonne comme l'écho d'une politique de rigueur budgétaire qui confond l'économie des moyens et le règlement de comptes.

**L**es Elancées, c'est une manifestation créée en 1999 sur la ville d'Istres et qui, par la pertinence de sa programmation, s'est étendue aux six communes de la collectivité territoriale Ouest Provence : Fos-sur-Mer, Port-Saint-Louis-du-Rhône, Miramas, Grans et Cornillon-Confoux, regroupées sous le sigle du SAN (Syndicat d'agglomérations nouvelles). Ce syndicat a vu le jour dans les années soixante avec la ville nouvelle de Fos et l'arrivée d'une main d'œuvre venant de toute la France. Fort d'un taux de remplissage de 90 %, le festival a concentré son budget (186 000 €) et son énergie à la mise en lumière de la danse contemporaine et des arts du cirque avec un accompagnement des compagnies et des stages pour les plus petits (125 classes en 2010) qui convoquent, par là même, les parents et garantissent à ce festival un public fidèle et nombreux. Cette année, le président du SAN, Bernard Granier, a demandé à sa régie culturelle de réduire son volant budgétaire (plus de 4 millions d'euros) et a décidé de son propre chef de condamner Les Elancées pour l'édition 2011. Sans vouloir rentrer dans les raisons politiques propres à une telle décision, il est sidérant de constater qu'une agglomération, qui ne connaît au quotidien que le labeur des usines, se tire une balle dans le pied en annulant une manifestation qui définit au pied de la lettre la légitimité de la régie culturelle Ouest Provence : un établissement public de coopération intercommunale au service d'une population en grande majorité ouvrière. Au-delà de la pertinence de sa programmation, Les Elancées, c'est une manifestation avec des places à 4 € pour les familles nombreuses, c'est une programmation qui s'éloigne de la politique des scènes nationales et se consacre à des compagnies en devenir et en grande précarité. Encore une fois, le nombre ne fait plus la force et les décisions d'une minorité d'élus peuvent mettre à mal dix années de travail et toute l'économie qu'elles véhiculent. L'élú n'est pas au-dessus des lois, qu'on se le dise (encore et pour toujours).

KARIM GRANDI-BAUPAIN

**L'INTERVIEW**

# Hugues Chabalier



Qu'est-ce qui crée le monde ? La parole. Un pouvoir magique qui prend toute sa mesure sur une scène de théâtre. L'écriture de Valère Novarina, considérée par certains comme une des merveilles du théâtre français, a souvent exploré cela. Dans *Le Jardin de Reconnaissance*, le dramaturge rend encore un hommage à cette parole qui est principe de vie. Et le metteur en scène Hugues Chabalier de lui rendre hommage à son tour aux Argonautes. Rencontre.

**Quels ont été vos premiers contacts avec l'écriture de Novarina ?**

J'ai été élève de l'Ecole de la Comédie de Saint-Etienne de 2002 à 2005. En troisième année, on avait six semaines pour développer un projet. J'étais déjà attiré par l'écriture de Novarina, mais quand j'en parlais, tout le monde disait : « *Novarina, c'est nul !* » J'ai voulu profiter de cette occasion pour lui rendre justice, et j'ai travaillé sur *Vous qui habitez le temps*.

**D'après vous, pourquoi le théâtre de Novarina déchaîne-t-il autant les passions ?**

J'aime énormément les textes de Novarina, alors ça me chagrine un peu quand je vois que certains y sont insensibles ou estiment qu'ils pourraient être écrits par un enfant de six ans, parce que ce n'est vraiment pas le cas... Son écriture s'apparente à de la poésie et je trouve ça attirant parce qu'au théâtre, en général, on veut du narratif : avoir une histoire, c'est rassurant. On a l'impression que l'auteur peut nous expliquer le monde, ou en tout cas nous donner quelques clefs. Novarina, ce n'est pas ça ! Il n'y a pas d'histoire qui va d'un point A à un point B... Ce sont plutôt des émotions traversées. Cela peut être pris sur un mode comique ou d'une façon plus « métaphysique ». C'est peut-être ce côté qui dérange certaines personnes. Pour que l'écriture de Novarina fonctionne, il faut que le spectateur se laisse porter. Et c'est à l'acteur de lui en donner les moyens.

**Comment vous êtes-vous attaqué à cette langue ?**

Novarina a une langue très riche, complexe, pleine de mots étonnants. Pour nous, une phase importante du travail a été de savoir exactement ce qu'on racontait pour que cette langue puisse être entendue et comprise le mieux possible. Mais, même de cette manière, certaines phrases paraîtront lumineuses pour certains spectateurs et totalement obscures pour d'autres. En même temps, la langue de Novarina exige un souffle : il y a de longues phrases sans virgules. C'est aussi un travail musical, qui nécessite beaucoup de concentration. Des acteurs m'ont raconté qu'ils butaient des heures sur une réplique, et le soir même, ils l'avaient oubliée... Un vrai cauchemar !

**Vous avez fait de son paradis originel un lieu d'humanité...**

L'écriture de Novarina est profondément humaniste. En fait, il essaie de définir l'homme au sens le plus étendu qui soit. Ça part de questionnements métaphysiques : qu'est-ce que l'homme ? Qu'est-ce que vivre avec ce fait d'être un homme ? Ce qui induit un questionnement important sur la disparition, la naissance et la mort. En réalité, l'humanisme est le point de départ du point de vue de Novarina sur le paradis originel.

**Comment travaille-t-on pour mettre en scène un paradis originel ?**

Il n'y a que très peu de didascalies, on n'a donc pas beaucoup de clefs pour interpréter. La première (longue) phase de travail, c'est l'apprentissage du texte. Et une fois que le texte est appris, il faut voir comment ça se joue. Il y a eu un long travail de recherche, d'improvisation aussi, parce que le texte n'est pas simplement là, il devient parole à partir du moment où il est pris en charge par l'acteur. Après, on s'est raconté, inventé notre propre jardin imaginaire, d'après celui de Novarina. On l'a voulu très simple, très épuré : ce qui compte pour nous, c'est le texte, et l'acteur.

On s'est beaucoup amusés, on s'est beaucoup pris la tête aussi... Les comédiens étaient toujours sur scène, ça réclamait une présence physique et morale assez importante. Mais à la fin, ce travail était propice à une jubilation des comédiens. Finalement, une fois passées les phases de travail difficiles, ce texte autorise une part de folie que les comédiens ont mais ne sont pas toujours autorisés à exprimer. Le jeu en vaut la chandelle !

**A quoi les acteurs font-ils appel pour incarner ces hommes originels ?**

On ne les a pas envisagés comme le véritable Adam et la véritable Eve. D'ailleurs, le texte n'invite pas à les voir comme ça. Novarina prend un prototype d'homme et un prototype de femme. Les acteurs n'ont donc pas à jouer un Adam ou une Eve, avec tous les clichés que ça peut induire : ils jouent l'Homme et la Femme. Au final, c'est plus lié à une expérience personnelle pour l'acteur. Ça donne un travail d'acteur plus sensible, plus intime.

PROPOS RECCEUILLIS PAR SAMUEL PADOLUS

*Le Jardin de reconnaissance* : du 3 au 5/02 au Théâtre des Argonautes (33 Boulevard Longchamp, 1<sup>er</sup>). Rens. 04 91 84 62 71 / theatrelesargonautes.free.fr/

# L'étoile mystérieuse



© Eric Auv



Groupe-phare du label canadien Constellation, Godspeed You! Black Emperor est attendu comme le messie par un Espace Julien avide de moments célestes.

**O**n aurait pu croire, après huit longues années de silence (*Yanqui U.X.O.*, 2002), que cette tournée confirmerait l'arrivée d'un nouvel album. Que nenni... Un petit tour et puis s'en va : le collectif montréalais aux multiples rhizomes (Thee Silver Mount Zion, Fly Pan Am, Set Fire To Flames...) nous rappelle son existence — comme si nous l'avions oubliée — avant de s'en retourner dans sa nébuleuse. Nébuleuse si attirante, si intrigante... Car, au-delà de la qualité de chacune de leur production (mention particulière à *Lift Your Skinny Fists Like Antennas to Heaven*) et de leurs prestations scéniques, ce qui caractérise foncièrement Godspeed You! Black Emperor, c'est ce mélange atmosphérique entre une immense liberté créatrice (albums avec un nombre restreint de morceaux durant en moyenne de dix à vingt-cinq minutes) et une évidente dimension philosophique et politique. Le groupe cultive un rapport aux médias plutôt complexe (très peu d'interview) et préserve invariablement son intégrité idéologique. Et le combat anti-capitaliste et activiste que livrent tant GY!BE que Constellation se ressent dans toutes leurs décisions et dans tous les choix effectués : ne pas appartenir d'une manière ou d'une autre à des majors, produire ses artistes de A à Z, pas de publicité, chartes communautaires, etc. Ce label éthique démontre donc parfaitement qu'évacuer ces sommes de clichés consuméristes et d'imbécillités improductives qui polluent

le monde — et le monde rock en particulier —, que garder sa ligne de conduite et défendre l'art contre les modes musicales préfabriquées, n'altère en rien la réussite d'un projet. Malgré la gravité, voire la noirceur, de leurs œuvres en général, les collectifs impliqués à faire vivre le label Constellation donnent du baume au cœur et permettent encore de se dire que tout n'est pas foutu...

LIONEL VICARI

Le 28/01 à l'Espace Julien (39 Cours Julien, 6°).  
Rens. 04 91 24 34 10 / [www.espace-julien.com](http://www.espace-julien.com)

Un MC, une guitare, un human beatbox et un sampler. « *Du rap en vrai.* » Ça s'appelle Iraka et c'est la première découverte marseillaise de l'année !



© Madéline Bogniez

# Amis des mots

**L**e rap relève de la pyrotechnie. Une somme de petites choses, fragiles, qui assemblées bout à bout, dans le bon ordre, peuvent accoucher de véritables bombes incendiaires. Mais il suffit d'une fausse manipulation, du geste de trop et c'est le pétard mouillé qui finit dans le fond du caniveau. Bref, un exercice de funambule, d'autant plus périlleux après trente années d'existence intensive. Pour Philippe, MC à l'origine du projet, « *la base, c'est l'écriture, faire claquer des rimes sur une musique qui tourne.* » Simple comme bonjour, du moins en apparence. « *J'aime les messages qui se lisent entre les lignes de chansons qui paraissent légères au premier abord.* » Ainsi commence à se dessiner la formule implacable que détiennent ces quatre laborantins : « *Un hip-hop issu des années 90, qui raconte tout et n'importe quoi, fortement influencé par la poésie et la chanson française des années 60. Barbara, Brel, Brassens...* » Un air de blues sous codéine. Des architectures minimalistes mais millimétrées. Des boucles aiguës, mûries sous l'écrasant soleil du midi. Le tout savamment emballé et pesé entre un IAM période *Sad Hill*, un Fabe premier cru et un RZA version concert acoustique. Et côté concert justement, l'an-

née semble porteuse de beaux présages pour Iraka. Plusieurs dates à l'horizon, à l'Enthropy, au Lounge, au Café Julien... De quoi acquérir pas à pas le statut très convoité de groupe de rap qui assure sur scène, tant au niveau instrumental que textuel. Et pas seulement : lauréat 2010/2011 de la Pépinière d'Artistes de l'Escalade à Aubagne, quinze jours au sein de l'AMI à La Friche, du studio à l'Affranchi... Le fait d'enchaîner les résidences depuis la mise en ligne début 2010 du très cinématographique *Ce que le présent dessine* permet d'asseoir sans fausses notes le prochain album prévu pour 2012. D'ici là, le vent aura soufflé dans les plaines. Philippe, lui, reste confiant quoi qu'il arrive. Sous ses airs de force tranquille, il n'oublie sûrement pas qu'« *exister c'est tout et c'est déjà tant, exister jusqu'à je sais pas quand... Exister et rester ce petit point dans l'espace-temps.* » A suivre.

JSA

Le 27/01 à l'Enthropy avec Dawai vs Audictive et Beegood  
Le 3/02 au Lounge avec une soirée Slam animée par Ypnova

Rens. [www.myspace.com/iraka20001](http://www.myspace.com/iraka20001)



# Direction Lune

La performance pour thème, la huitième édition des Rencontres Internationales des Arts Multimédias (RIAM) investit Aix et Marseille. Un rendez-vous annuel de taille, multidisciplinaire et innovant, accueillant des artistes aux esthétiques diverses. Côté musique, saluons tout particulièrement la venue du pionnier Morton Subotnick.

**U**n brin d'histoire. Retour dans les années 60, époque-charnière qui influencera les décennies à venir en matière de musique électronique. Une époque où des inventeurs comme Don Buchla ou Robert Moog créent, dans un désir de simplification et de concentration des sources, d'impressionnantes machines imbriquées entre elles, serties de dizaines de potards, de câbles entremêlés et de diodes clignotantes. Et ce sous les conseils avisés de compositeurs américains comme Morton Subotnick ou Wendy Carlos (pour ne citer qu'eux). Les premiers synthétiseurs modulaires font peu à peu leur apparition dans les studios, popularisant ainsi la musique électronique et influençant concrètement les méthodes de composition. Pour faire court, le musicien interagit désormais sur la courbe d'un signal sonore à l'aide de modules assemblés les uns aux autres. Un grand nombre de combinaisons est alors possible, une complicité homme/machine est ainsi créée et l'on parle de « recherche ». Loin du *laptop* (trop prévisible et trop adapté), ces indomptables machines recèlent une part d'ombre, d'inconnu. Une part sauvage ! L'avant-gardiste *Silver Apples on the moon*, première œuvre électronique parue sur un label, naît d'une « Buchla Box » pilotée par Morton

(ou l'inverse) en 1967. Elevée au rang de culte par ses héritiers, aussi bien issus de musiques populaires (pop, électro, rock...) qu'expérimentales (concrète, électroacoustique, improvisée...), elle sera ici réinvestie et revue sous les yeux d'un public... chanceux. Et comme pour couronner cette véritable performance de façon idéale, le talentueux Lillevan, fondateur de l'électrique duo Rechenzentrum, mettra le tout en image afin de participer comme il se doit à cette étrange remise en orbite.

JSA

RIAM : Act ! : du 4 au 19/02 à Marseille et Aix-en-Provence.  
Rens. [www.riam.info](http://www.riam.info)  
Performance de Morton Subotnick & Lillevan : le 6/02 à 18h au GMEM (15 rue de Cassis, 8<sup>e</sup>). Rens. 09 52 52 12 79



Morton Subotnick

© Ted Gordon, courtesy of Schott Music

## SHORT CUTS

L'actu en accéléré



**JOY AS A TOY + WHAT'S WRONG WITH US + VIRGILE ABELA & NICOLAS DICK → LE 27 À LA MACHINE À COUDRE**  
Le trio Joy as a Toy à la pop progressive doucement déjantée présentera son dernier album, *Valparaiso*, en sauce chili, qui n'est pas sans rappeler les Talking Heads. Les mélodies étranges du quatuor suisse What's wrong with us seront plus nerveuses, punk et underground. Duo d'un soir, Virgile Abela et Nicolas Dick se lanceront quant à eux dans une impro hypnotique et vibratoire, dans les eaux troubles mais libres de l'expérimental.  
JOY AS A TOY - VALPARAISO (CHEAP SATANISM RECORDS)

JSe



**LAFAYETTE + THE BELPHEGORZ + DISSONANT NATION → LE 29 À L'ESCALE (AUBAGNE)**

Du rock de partout à l'Escale, par trois fois. Lafayette frappe ses cordes sur du heavy rock fortement influencé par la soul des seventies. Les jeunes chevelus de Dissonant Nation (une découverte de l'Escale) remuent leurs mèches pour secouer jusqu'au plus réticent. Et bien sûr The Belphegorz, mené par l'énergique Krees .D qui, du haut de ses interminables talons, mélange glam et garage au sein du même tourbillon.

[WWW.MYSPACE.COM/DISSONANTNATION](http://WWW.MYSPACE.COM/DISSONANTNATION)

JSA



**MESHELL NDEGEOCELLO → LE 27 AU CABARET ALÉATOIRE**  
Une voix d'abord, au-dessus de la mêlée, une basse ensuite, et pour sublimer le tout, des plages musicales à vous faire passer Omaha Beach pour un paradis terrestre. Au final, une couleur unique quelque part entre jazz, soul, funk et reggae. Le divin, l'« innommable », le mégalo Prince en personne apparut un jour sur scène avec inscrit sur sa joue : « Meshell idol ». Que dire de plus si ce n'est que la diva sera ce jeudi à Marseille et qu'il faudrait être la dernière des truffes rescapées de la boîte de Noël pour louter ça.  
[WWW.FREEMYHEART.COM](http://WWW.FREEMYHEART.COM)

LC



**ROLAND TCHAKOUNTÉ → LE 3/02 AU CRI DU PORT**

Entre John Lee Hooker et Ali Farka Touré, Roland Tchakounté distille un blues efficace et juste. Point de prétention : plutôt que de s'adonner à de stériles expérimentations, le trio préfère se concentrer sur ce qu'il sait faire, pour bien le faire. Arpentant de nombreuses contrées (Belgique, Canada, Croatie, Viêt-Nam...), il fera halte au Cri du Port pour faire vibrer, sous le bottleneck, la corde sensible, celle d'une musique intemporelle à jamais surprenante.  
*BLUES MENESSEN* (TUPELO PRODUCTIONS/HARMONIA MUNDI)

JSA



**AHMAD COMPAORÉ QUINTET → LE 28 À LA MESÓN**  
Afin de clore en beauté une résidence de création effectuée au studio marseillais La Boîte à Musique, le quintet aux idées larges mené par l'imprévisible et prolifique batteur Ahmad Compaoré présentera son nouveau répertoire. Cette formation, née lors des aventureuses jam sessions « Musique Rebelle », tantôt jazz, funk ou improvisatrice, ne se prive rien, explorant les genres d'une main experte. Un concert recommandé à tout le monde.  
[WWW.MYSPACE.COM/AHMADCOMPAORE](http://WWW.MYSPACE.COM/AHMADCOMPAORE)

JSA



**INCITE + MC2 → LE 4 À SECONDE NATURE (AIX-EN-PROVENCE)**

Les RIAM s'exportent pour une soirée électronique rythmée par deux jeunes groupes. Le premier débarque tout droit de Hambourg pour mêler habilement son (électro froide et métallique) et vidéo (hypnotique et hallucinée). Le second, marseillais, inflige de sérieux *glitches* (comprenez « déformations aléatoires ») à un hip-hop digital massif et dévastateur, fortement influencé par la scène californienne (The Glitch Mob...). Une programmation tour à tour noire, blanche et multicolore.

[WWW.RIAM.INFO](http://WWW.RIAM.INFO)

JSA



**AL CAMPBELL + SHINEHEAD + LEGAL SHOT → LE 28 AU POSTE À GALÈNE**

Le Poste convoque l'histoire d'une musique, le reggae, et réunit en son sein deux peintures jamaïcaines. Tout d'abord la légende vivante Al Campbell, trente ans de carrière et autant d'albums. Ensuite Shinehead, chanteur/rappeur issu des années 80, amené aux yeux du grand public grâce à des tubes comme *Jamaican in New York*. Tous deux invités par le sound system Legal Shot, instigateur actif, ambitieux et avisé.  
[WWW.LEPOSTEAGALENE.COM](http://WWW.LEPOSTEAGALENE.COM)

JSA



**ANNE-JAMES CHATON & ANDY MOOR + HERVÉ BOGHOSSIAN + FABRICE JAHK → LE 5 À L'EMBOINEUSE**

Accompagné du guitariste Andy Moor (The Ex), le poète sonore Anne-James Chaton (fondateur du festival Sonorités à Montpellier) dessine de sa voix chaude un quotidien fait d'une effervescence stérile et dont il revisite le banal ennui pour une satire politique grinçante. Fabrice Jahk se fera ensuite l'écho des pulsions les plus obscures dans un univers sonore à la fois organique et transcendantal, tandis que le projet Satellite d'Hervé Boghossian sera des plus saturés.

*ANNE JAMES CHATON & ANDY MOOR - LE JOURNALISTE* (UNOUNDS)

JSe



**THE BEAT JUNKIES → LE 29 AU CABARET ALÉATOIRE**

Une fois de plus, le turntablism s'invite au Cabaret avec trois de ses plus honorables ambassadeurs, membres et fondateurs du célèbre collectif Beat Junkies, à savoir Dj Babu (Dilated Peoples), J-Rocc (Stones Throw) et Dj Rhetmatic (Crown Royal). Session à trois, pass-pass sur six platines, *cuts* foudroyants, bref, la totale dans la plus pure tradition hip-hop 90's, avec Mc Rakaa (Dilated Peoples) pour ambiancer le tout. Rien de nouveau, mais toujours efficace.  
[WWW.MYSPACE.COM/BEATJUNKIES](http://WWW.MYSPACE.COM/BEATJUNKIES)

JSA



**THE RODEO+ OH ! TIGER MOUNTAIN ! → LE 8 AU THÉÂTRE DES SALINS (MARTIGUES)**

Ils sont beaux, ils sont élégants, et en plus, ils sont talentueux. Dans le cadre de la programmation Incisif#2 (voir *Ventilo* #270), le face-à-face de la sublime The Rodeo et du très chic Oh ! Tiger Mountain promet une soirée des plus folk. Leurs univers léchés, entre glam-rock et douce fantaisie, se rejoindront ainsi naturellement sur le plateau, et leurs voix chaudes risqueront bel et bien de faire sortir les tigres de leurs tanières et les sirènes de leur maelström.

*OH ! TIGER MOUNTAIN - JAN'S GUESTBOOK* (DIPHTONG/MICROPHONE REC)

JSe

TAPAGE NOCTURNE L'AGENDA CLUBBING

**MERCREDI 26**  
**ROCK** : soirée Sonic Boom! avec Dj Kill All Hippies ainsi qu'une projection spéciale Shoegaze + Space rock (l'Entropy, 20h, prix NC)  
**DIVERS** : un set Old & New Beats par Dj Tony S. RDV hebdomadaire (Bar de la Plaine, heure NC, entrée libre)

**JEUDI 27**  
**HIP-HOP** : « Radio Chantier ». Une sélection hip-hop par l'équipe de radiochantier.com (Le Duke, 19h, entrée libre)  
**DIVERS** : RDV hebdomadaire. Anakine aux platines du Whiskybar pour un set house/électro et dj Panda au Trolleybar pour un mix électro dark/indus/goth (Trolley Bus, 23h, entrée gratuite)  
**HOUSE/ELECTRO** : The Ed vs Jack de Marseille (Le Passe-Temps, 23h30, prix NC)  
**DIVERS** : un set Old & New Beats par Dj Tony S. (Bar de la Plaine, heure NC, entrée libre)  
**DIVERS** : Un Jeudi d'Oogie avec Did & Paul aux platines (Chez Oogie, 19h, entrée libre)  
**HOUSE/DIVERS** : Une soirée assurée par le collectif NON E POSSIBILE, before à La Dame Noir (Le Passe Temps, prix et heure NC)

**VENDEDI 28**  
**DIVERS** : before de la Château Bruyant Party (au Cabaret Aléatoire) avec les dj BRK et Ors'On Well (Les Danaïdes, 20h, entrée libre)  
**DISCO/FUNK** : « Bailen Putos » et son groove, une première au Duke (Le Duke, 19h, entrée libre)

**FUNK/REGGAE** : une ambiance Old School assurée par Dj Christian (Matiti, 10 Cours Julien, 6°, 20h, entrée libre)  
**HOUSE/ELECTRO** : Viktor & The Ed. Before @ La Boite à Sardines (Le Passe-Temps, 23h30, prix NC)  
**DIVERS** : RDV hebdomadaire. Trois ambiances par Anakine, John L et dj Kilalao (Trolley Bus, 23h, entrée libre)  
**ROCK/POP** : Hervé Lucien aux platines (Chez Oogie, 19h, entrée libre)  
**DIVERS** : dj Oncle Bo aux platines (Bar de la Plaine, heure NC, entrée libre)  
**HOUSE/DIVERS** : Seb Bromberger vs Greg Leroy (Le Passe Temps, prix et heure NC)  
**DRUM N BASS/JUNGLE** : Keep the vibes, keep your smile 2 avec dj Chuka Chups (Troquet, 17 place Pierre Roux, 5°, 20h, prix NC)

**SAMEDI 29**  
**DIVERS** : « Noubas 2, la party comme avant, mais maintenant! » avec Ze Rogue, K-So & Vegas, Theaz & Peck (Le Privé, Route de Tavel, Les Angles Avignon, 20 €)  
**HOUSE/ELECTRO** : Fukito vs Kiko. Before @ E-wine (Le Passe-Temps, 23h30, prix NC)

**HOUSE/DIVERS** : Mark-E de Jisco Music aux platines (Le Passe Temps, prix et heure NC)  
**TECH/HOUSE** : 2000 and One et Gusta « in the mix » (Le Spartacus Club, Plan de Campagne, 21h, 15 €)

**SOUL/FUNK/HIP-HOP** : dj Oil viendra présenter son nouvel album  
**HIP HOP/R'N'B/REGGAE/RAGGA** : dj Weezy et Dj 23Kaps proposeront leurs sélections (Matiti, 10 Cours Julien, 6°, 20h, entrée libre)  
**ANNEES 90** : grand mix des meilleurs tubes pop, rock & dance des nineties (Le Poste à Galène, 23h, 6 €)  
**SOUL/FUNK/REGGAE** : Dj L'Espadrille aux platines (Bar de la Plaine, heure NC, entrée libre)

**MERCREDI 2**  
**DIVERS** : un set Old & New Beats par Dj Tony S. RDV hebdomadaire (Bar de la Plaine, heure NC, entrée libre)

**JEUDI 3**  
**DIVERS** : RDV hebdomadaire. Anakine aux platines du Whiskybar pour un set house/électro et dj Panda au Trolleybar pour un mix électro dark/indus/goth (Trolley Bus, 23h, entrée gratuite)

**VENDEDI 4**  
**ELECTRO/HOUSE** : Acumen et Timid Boy s'emparent des lieux (Le Spartacus Club, Plan de Campagne, 21h, 15 €)  
**DIVERS** : RDV hebdomadaire. Trois ambiances par Anakine, John L et dj Kilalao (Trolley Bus, 23h, entrée libre)  
**ELECTRO** : « Lee On Tour » avec Brodinski, Style Of Eye & Das Glow & Clara 3000 (Le Privé, Route de Tavel, Les Angles Avignon, 13/16 €)

**ROCK JAPONAIS** : « Japan Goup Sounds Gourmet 21 », de la nourriture pour les oreilles (mix par Dj Maki), et pour le ventre (buffet par Kano) (Lollipop Music Store, 19h-21h, 2 €)  
**NEW WAVE/COLD WAVE** : dj Lionel aux commandes après le show du groupe Pornography (Le Poste à Galène, 22h, 6 €)  
**TECHNO** : Electronic Women Music Rise avec Baby Kruger in White Drama et dj Chica Underground (Espace Djeli, 9 rue des Trois Mages, 1<sup>er</sup>, 21h30, 5 €)

**SAMEDI 5**  
**DIVERS** : les djs Papa Deneuve, Moho et Danke Schön animeront une Marseille-Manhattan party atypique dans le cadre du festival RIAM 08 (MAC, 69 Avenue de Haifa, 8°, 22h, entrée libre, rens : 09 52 52 12 79)  
**80'S** : Grand mix 80's (Poste à Galène, 23h, 6 €)  
**HIP-HOP/FUNK** : Gime a Smile avec dj Djel (Fonky Family, Dont Sleep...), Asken et dj Faze (Paradox, 22h, 5 €)

Recommandé par Ventilô

MERCREDI 26

MUSIQUE

**Fuckin' Cabaret**  
 Pop/rock/funk. Ambiance festive  
 Paradox. 21h30. Entrée libre  
**Sylvain Gargalian et l'ensemble d'accordéons du CNRR**  
 Concert-conférence sur le thème « L'accordéon au fil des siècles »  
 CNRR. 18h. Entrée libre  
**Spiritualized + Dj Killallhippies + Dj Achtung**  
 S : expé psychédélique rock. dj K + dj A : dj set shoegaze & space rock  
 l'Entropy. 20h. 5 €  
**This Quartet & The Beatles + jam session jazz**  
 TQ : relectures jazz du répertoire des Beatles par le trio Wim Welker/Nicolas Arias/Sam Favreau/François Rossi  
 Planet Mundo Kfé. 21h15. Entrée libre

THÉÂTRE ET PLUS...

**Pollock**  
 Tragédie moderne (1h15) de Fabrice Melquiot par la C<sup>ie</sup> L'Héliotrope. Mise en scène et scénographie : Paul Desveaux. Avec Serge Biavan & Claude Perron  
 TNM La Criée. 19h. 12/22 €  
**La RéCréation**  
 Pièce sur l'adolescence par la C<sup>ie</sup> In Pulverem Reverteris d'après l'œuvre de Robert Walser. Conception et mise en scène : Danielle Bré  
 Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 20h30. 5/14 €  
**La Rosa Blanca**  
 Monologue tragi-comique par le Théâtre des Quartiers d'Ivry. Texte (d'après le roman de B. Traven) et interprétation : Maryse Aubert. Mise en scène : Adel Hakim. Scénographie et lumière : Yves Collet  
 Théâtre de Lenche. 19h. 2/12 €  
**Sale août**   
 Création : « comédie triste » en quatre actes (1h30) de Serge Valletti par la C<sup>ie</sup> Pipo. Mise en scène : Patrick Pineau.  
 Théâtre La Colonne (Miramas). 20h30. 3/17 €  
**La tragédie du Roi Richard II**  
 Tragédie de William Shakespeare. Mise en scène : Jean-Baptiste Sastre. Scénographie : Sarkis. Avec Denis Podalydès, Pascal Bongard...  
 Théâtre du Gymnase. 19h. 8/34 €  
**Voyage en Méditerranée**  
 Théâtre d'ombre par les enfants de l'atelier animé par la C<sup>ie</sup> Intermezzo  
 Bibliothèque Saint-André. 15h. Entrée libre sur inscription au 04 91 03 72 72

CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR

**Camille Chamoux attaque !!!**  
 One woman show : démonstration de « résistance en milieu urbain » (1h15) de et par Camille Chamoux. Mise en scène et coécriture : Pauline Bureau  
 Antidote. 21h. 11,5/13,5 €  
**Saida Churchill - Vacances au bord de la guerre**  
 One woman show (1h15), coécrit par Romain Bouteille  
 Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 12/17 €  
**Homme Femme mode d'emploi : le couple**  
 Comédie (1h15) de Patrice Lemerrier par le 16/19. Mise en scène : Nathalie Hardouin  
 Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>ce</sup>). 20h. 13 €  
**Il est folle de Moi !**  
 Comédie (1h15) de Caroline Steinberg (texte, mise en scène et interprétation). Avec aussi Bruno Galisa  
 Fibustier (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 15 €  
**Le sexe pour les nuls**  
 Comédie de Marion Gervais avec Yves Richard. Mise en scène : Stéphane Casez  
 Petite Comédie. 21h. 10 €  
**Un Ch'ti à Marseille**  
 Comédie de Tewfik Behar (texte et mise en scène) par le 16-19  
 Grande Comédie. 20h30. 10 €  
**Une intérim d'enfer**  
 Comédie de Belen Lorenzo, Philippe Gruz et Alil Vardar. Mise en scène : Hazis Vardar  
 La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 14/17 €

JEUNE PUBLIC

**A la ferme chez Henri**  
 Concerts pour enfants (théâtre, marionnettes et chansons - 50') par la C<sup>ie</sup> Célimène, Globule et Anonyme. Avec Nathalie Roubaud, Denis Durand et 8 marionnettes. Pour les 2-10 ans  
 Théâtre des Chartreux. 15h. 6 €  
**Boîte à histoires spécial Noël**  
 ... Ou quand les bibliothécaires racontent des histoires aux enfants. Pour les 3-6 ans  
 Bibliothèque de Bonneveine. 10h15. Entrée libre  
**Ciné-magie**  
 Projection (1h01) pour les enfants dès 7 ans  
 BMVR Alcazar. 15h. Entrée libre

De Belsunce à Pékin

Présentation du projet d'échange entre Marseille et Pékin mené par le vidéaste Jie Mu et le photographe Nicolas Ferrier : lectures de contes chinois, projections *Les enfants d'ici et d'ailleurs* (reportages de Belsunce et Pékin), témoignages des participants du Centre Culture Ouvrier Bernard du Bois, visite de l'expo photo et intervention du public « vidéomaton ».  
 Cité de la Musique. 14h & 18h30. Entrée libre  
**Hailibu le chasseur au grand cœur**  
 Conte russe de et par Jacques Brosier, Alice Chenu, Raphaëlle Bouvier et Maxime Potard. Dans le cadre de l'Année de la Russie  
 Théâtre des Ateliers (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 15h. 6 € (goûter compris). Réservations recommandées au 04 42 38 10 45  
**La poupée Scoubidou**   
 Comédie d'aventures par le Badaboum Théâtre d'après Les contes de la rue Miuffetard de Pierre Gripari. Mise en scène : Laurence Janner. Dès 3 ans  
 Badaboum Théâtre. 14h30. 6,5/8 €  
**La rose du Prince**  
 Spectacle interactif par la C<sup>ie</sup> Balthazar Théâtre. Pour les 3-10 ans  
 Divadlo Théâtre. 14h30. 7 €  
**Vidéo jeunesse**  
 Projection (50') d'une histoire mettant en scène Petit Hibou au sein d'une forêt merveilleuse. Dès 2 ans  
 Bibliothèque des Deux Ormes (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 15h. Entrée libre sur inscription  
**Vous connaissez la chanson ?**  
 Chansons (45') par la C<sup>ie</sup> Bouton d'bottine. Dès 3 ans  
 La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 14h. 13 € (avec goûter)  
**Voyage au centre des histoires**  
 Lectures de contes  
 Pôle culturel Jean-Claude-Izzo (Château-neuf-les-Martigues). 16h30 (6-8 ans) & 17h (3-5 ans). Entrée libre  
**Zarafa**  
 Théâtre musical en trois tableaux par la C<sup>ie</sup> Maïrol. Pour les 1-3 ans  
 Divadlo Théâtre. 10h30. 6 €

DIVERS

**La créativité peut-elle s'enseigner? : A tribute to Jean-Charles Lebahar**  
 Colloque international  
 IUFM d'Aix Marseille (63 la Canebière, 1<sup>er</sup>). 9h. Rens. colloque.creativite1@aix-mrs.iufm.fr  
**Réunion du collectif 24h Sans Nous**  
 Invitation aux citoyens sensibles aux droits des immigrants. Réunion préparatoire à l'action du 1<sup>er</sup> mars  
 Maison du Maroc (8 rue Fort-Notre-Dame, 7<sup>e</sup>). 18h. Entrée libre

Savoir parler aux gens ! Ce qui nous touche, ce qui nous fait grandir?

Réflexions pratiques sur le management, l'avenir et une éthique sans faux semblant. Avec Jean-François Dehecq, président d'honneur de Sanofi Aventis et Marc Pavageau, psychanaliste  
 Ecole des Arts & Métiers (2 Cours des Arts et Métiers, Aix en P<sup>ce</sup>). 18h. 10/20 €. Rens : www.reseau-excellence.org  
**Semaine des Arts à Sciences Po Aix**  
 Deux conférences: «L'influence des Ballets Russes (1909-1929) sur les chorégraphes contemporains» et «La délimitation et la résolution des problèmes frontaliers après la Première Guerre Mondiale»  
 Sciences Po Aix. 10h & 18h. Prix NC. Rens : communication@sciencespo-aix.fr

JEUDI 27

MUSIQUE

**Archie Shepp + Napoleon Maddox**   
 Jazz/rap. Exploration musicale organisée par JazzLab  
 Théâtre du Bois de l'Aune (Aix-en-P<sup>ce</sup>). Dès 15h. Prix NC  
**Bratsch**  
 « L'énergie des Balkans »  
 Forum de Berre l'Etang. 21h30. Prix NC  
**Gli Ermafroditi**  
 « Un quintet dont les racines vont puiser dans l'Italie méridionale, dansante et sauvage ». Dans le cadre de la semaine italienne  
 La Mer Veilleuse. 21h. 5 €  
**Iraka + Audictive Vs Dawai + Bee Good**   
 I : Une musique à la fois mélodique et incisive pour une tête montante du hip-hop local. Voir p. 6. AVSD : Du hip-hop au glitch en passant par l'électro ou le nubreak  
 l'Entropy. 21h. 5 €  
**Joy as a toy + What's wrong with us + Nicolas Dick & Virgile Abe-la**   
 JAAT : Trio de rock psyché. WWWU : free jazz punk. N&V : Trio de rock psyché, « Zappa meets Stereolab ». Voir Short Cuts p. 7  
 La Machine à Coudre. 21h. 6 €  
**Le plic ploc de la pluie**  
 « Trop jazz pour être du punk, trop punk pour être du jazz »  
 Inga des Riaux (175 Plage de l'Estaque, 16<sup>e</sup>). 20h30. 20 €. Rens : 06 07 57 55 58  
**Les siècles**  
 Musique classique. Bach et Concerts Breandebourgeois dirigés par François-Xavier Roth  
 Grand Théâtre de P<sup>ce</sup> (Aix en P<sup>ce</sup>). 16h. 6 €

Meshell Ndegeocello

Nu soul, entre jazz moderne, reggae et rap, une chanteuse qui multiplie les expériences sonores. Voir Short Cuts p. 7  
 Cabaret Aléatoire. 20h30. 18/20 €  
**Slam, scène ouverte**  
 RDV mensuel organisé par la MJC d'Aubagne  
 L'Escale (Aubagne). Horaires et prix nc  
**The Street Chaman**   
 Rock/soul/hip-hop. « Chaque morceau apparaît comme une histoire, un conte, une chronique, une humeur, une impression »  
 Paradox. 22h. 5 €  
**Trio Berg/Surmenian/Jeanne**  
 Brillant trio jazz, piano contrebasse et batterie  
 Cri du Port. 20h30. 10/12 €

THÉÂTRE ET PLUS...

**Antigone**  
 Tragédie par le Théâtre de la Calade d'après Sophocle. Mise en scène : Henry Moati  
 Théâtre de la Calade (Arles). 20h30. 7/20 €  
**Le Petit Chaperon Uf**  
 Création par la C<sup>ie</sup> du Verseau d'après Jean-Claude Grumberg, dans le cadre de la Journée de la mémoire de l'Holocauste et de la prévention des crimes contre l'humanité. Dès 8 ans  
 Centre Fleg (4 impasse Dragon, 8<sup>e</sup>). 14h30. Prix nc  
**Les Petits Refus**  
 Conte musical par la C<sup>ie</sup> Kta Imagin'Airlines. Conte et chant : Anne Deval, accompagnée par Cyril Fayard & Fred Blancot. Repas bio après le spectacle  
 Point de Bascule. 19h15. Prix libre (adhésion : 3 €)  
**Phédre**  
 Tragédie de Jean Racine par la C<sup>ie</sup> Casta. Mise en scène : Noëlle Casta  
 Athanor Théâtre. 20h. 10/15 €  
**Pollock**  
 Voir mer. 26/01  
 TNM La Criée. 20h. 12/22 €  
**La RéCréation**  
 Voir mer. 26/01  
 Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 19h. 5/14 €  
**La Rosa Blanca**  
 Voir mer. 28/01. NB : rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation  
 Théâtre de Lenche. 19h. 2/12 €  
**Scrooge**  
 Conte, masques et marionnettes (55') par la C<sup>ie</sup> Star Théâtre d'après Charles Dickens. Adaptation et mise en scène : Isabelle Starkier. Dès 6 ans  
 L'Astronef. 9h30 & 14h30. 3,5/9 €  
**La tragédie du Roi Richard II**  
 Voir mer. 26/01  
 Théâtre du Gymnase. 19h. 8/34 €

Une Opérette à Ravensbrück, le

**Verfügar aux enfers**  
 Répétition publique. Voir mar. 8/02  
 Théâtre Gyptis. 14h. Entrée libre sur réservation au 04 91 11 00 91 ou par mail : n.hovanessian@theatregyptis.com

DANSE

**Galerie, pour une histoire anachronique de la peinture (du XV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle)**   
 Création : pièce pour trois danseuses (50') par la C<sup>ie</sup> La Locomotive. Conception, mise en scène et chorégraphie : Yan Giraldou. Dès 5 ans  
 Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 14h30 & 19h30. 12/20 €

CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR

**Arrête de pleurer Pénélope 1**  
 Comédie (1h20) de Corinne Puget, Christine Anglio & Juliette Arnaud. Mise en scène : Nathalie Hardouin  
 Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>ce</sup>). 21h30. 13 €  
**Arthur**  
 Le nouveau one man show de « l'animateur télé le plus con » (c'est lui qui le dit). Mise en scène : Josée Fortier  
 Pasino (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 20h30. 36 €  
**Bouillon d'hormones**  
 Comédie sur l'homoparentalité de Nicole Galici-Weide par la C<sup>ie</sup> Rouge Garance  
 Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 20h30. Prix nc. Rens. 04 42 21 13 56  
**Camille Chamoux attaque !!!**  
 Voir mer. 26/01  
 Antidote. 21h. 11,5/13,5 €  
**Saida Churchill - Vacances au bord de la guerre**  
 Voir mer. 26/01  
 Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 12/17 €  
**Il est folle de Moi !**  
 Voir ven. 26/01  
 Fibustier (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 15 €  
**Vincent Piquet est un coquinou**  
 One man show  
 Archange Théâtre. 20h45. 13/15 €  
**Vincent Roca - Vite, rien ne presse !**  
 One man show (1h15) de et par Vncent Roca. Mise en scène : Gil Galiot  
 Espace Robert Hossein (Grans). 20h30. 3/17 €  
**Le sexe pour les nuls**  
 Voir mer. 26/01  
 Petite Comédie. 21h. 10 €  
**Soirée de merde.com**  
 Comédie sur les sites de rencontres  
 Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>ce</sup>). 19h30. 10 €  
**Un Arabe dans la Lune**  
 Aventure col(s)mique à 6 personnages (1h) de Jean-Jérôme Esposito. Mise en scène : Julie Lucazeau  
 Théâtre de Tatit. 20h30. 13 €  
**Un Ch'ti à Marseille**  
 Voir mer. 26/01  
 Grande Comédie. 20h30. 10 €



## Recommandé par Ventilo

### Une intérim d'enfer

Voir mer. 26/01  
La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 14/17 €

## JEUNE PUBLIC

### Ploum Plouf

Création pour une danseuse et une comédienne par la C<sup>ie</sup> L'Eléphant Vert. Mise en scène : Pierre Delosme. Pour les 3-6 ans  
Salle des Fêtes de Venelles. 13h45 & 15h. Prix nc. Rens. 04 42 54 16 16

## DIVERS

### Blind Test

Apéro blind test années 80...  
Cargo de Nuit (Arles). 19h. Entrée libre

### Cavalleria Rusticana + I Pagliacci

Rencontre avec les artistes d'opéra  
BMW/R l'Alcazar. 17h. Prix NC

### Edmonde Charles-Roux & Antoine Boussin

Entretien sur la vie, l'œuvre, les passions d'Edmonde Charles-Roux suivi par une lecture d'extraits de *Elle, Adrienne* par Marie-Christine Barrault. Avec la participation de Dominique Fernandez et Bernard Focroulle

Cité du Livre d'Aix en P<sup>ce</sup>. 18h. Prix NC

### Comprendre les enjeux de la révision du Plan Local d'Urbanisme à Marseille

Rencontre information/formation avec la participation de Jacques Seigue

Cité des Associations. 18h. Prix NC

### Contraception et grossesses non désirées : mieux connaître pour mieux gérer

Colloque organisé par le CRES PACA

Hôtel de Région. 9h. Entrée libre sur inscription sur [www.cres-paca.org](http://www.cres-paca.org)

### La créativité peut-elle s'enseigner ? : A tribute to Jean-Charles Lebahar

Colloque international  
IUFM d'Aix Marseille (63 la Canebière, 1<sup>er</sup>). 9h. Rens. [colloque.creativite11@aix-mrs.iufm.fr](mailto:colloque.creativite11@aix-mrs.iufm.fr)

### Du geste sonore à la composition

Conférence sur l'étude des rapports entre l'évolution de l'écriture musicale et l'évolution de la facture instrumentale à travers le temps  
CNRR. 19h. Entrée libre

### Forum des Carrières

Quatre tables-rondes où les anciens élèves viennent présenter leurs parcours professionnels aux étudiants actuels

IEP d'Aix-en-P<sup>ce</sup>. Heure NC. Entrée libre. Rens. 04 42 17 16 95 37

### Initiation à l'économie politique

Débats dans le cadre d'un cycle animé par l'économiste et responsable syndical Fabrice Aubert

MJC de Martigues. 18h30. Entrée libre

### Journées des cordes pincées

Concerts, master class, auditions, créations, expositions et lutherie  
CNRR. Prix et heure NC

### La Musique Chinoise

« La musique, souffle, vibration, intonation... ». Conférence en présence de Corinne Nouvel (conférencière, professeur de chinois)

Cité de la Musique. 18h30. 2/3 €. Rens : 04 91 39 28 28

### La sécurité à Marseille

Conférence par Pascal Lalle (Inspecteur Général de la Police Nationale et Directeur Départemental de la Sécurité Publique) et Georges Gasperini (Commissaire Divisionnaire et Chef du Service de la Sécurité Publique)

Espace Ecureuil. 18h. Entrée libre

### La sexualité en quête de sens

Conférences  
Cité du Livre (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 18h30. Entrée libre

### Le judaïsme, ses valeurs

Conférence  
Espace Salvator. 10h.10/12 €

### Le Mexique au XXI<sup>e</sup> siècle : identités, patrimoine et culture

Conférence de Jean franco et Elodie Bordat

Auditorium de la Maison de la Région. 17h. Entrée libre

### Marseille la violente

Conférence/rencontre avec l'auteur et professeur Céline Regnard-Druot. « A partir d'une enquête menée dans les sources judiciaires, les

violences, délits et crimes commis à la fin du 19<sup>e</sup> siècle à Marseille sont passés au peigne fin »

ABD Gaston-Defferre. 18h30. Entrée libre

### Métierama

Salon des études supérieures

Parc Chanot. 8<sup>e</sup>. 14h30. Prix NC

### Par delà les ténèbres

Conférence d'Alice Marietan-Mavian sur l'œuvre de sa mère Mihran Mavian

Centre Culturel (47 Avenue de Toulon, 6<sup>e</sup>). 20h. Entrée libre

### Philippe Pignarre

Discussion sur l'industrie du médicament et sur les « tares d'un système de santé soumis à bien d'autres intérêts que ceux des usagers »

l'Equitable Café. 20h. Entrée libre

### Qu'est-ce que la vérité judiciaire?

Conférence de Denis Salas, enseignant et chercheur à l'École nationale de la magistrature et au Centre de recherche sur les pratiques judiciaires

Hôtel du Département. 18h45. Entrée libre

### Socrate, la vérité du poisson torpille

Café philo  
Espace Salvator (19 Bd Salvator, 6<sup>e</sup>). 19h. 3/6 €

## VENDREDI 28

## MUSIQUE

### Ahmad Compaore Quintet

Free jazz, musique improvisée. Une soirée organisée par Nine Spirit. Voir *Short Cuts* p. 7

La Meson. 20h. 10 €

### Al Campbell + Shinehead + Legal Shot

Grosse soirée reggae de qualité dans la plus pure tradition des sound system « made in Jamaica ». Voir *Short Cuts* p. 7

Poste à Galène. 20h. 18/20 €

### Antonio Mainenti

« Chants populaires siciliens et textes engagés italiens »

La Mer Veilleuse. 21h. 5 €

### Archie Shepp + Napoleon Mad-dox

Voir jeu. 27/01

Théâtre du Bois de l'Aune (Aix en P<sup>ce</sup>). A partir de 15h. Prix NC

### Borgore + Tambour Battant + Niveau Zéro + Baxter Beez + Comic Strip + Dj Ckel & Mc Bestone + Wii Skiller Krew

Grosse soirée dubstep, hip-hop et électro organisée par « le nouveau label Bass Musix frenchy qui monte » Château Bruyant. Before aux Danaïdes avec les dj BRK et Ors' On Well

Cabaret Aléatoire. 23h. 12/15 €

### Cavalleria Rusticana + I Pagliacci

Opéra italien

Opéra. 14h30. 10/70 €

### Chants italiens

Trois femmes méditerranéennes, avec deux accordéons, vous chanteront l'Italie

La Mer Veilleuse. 21h. Prix libre

### Descarga Gustosa + Dj Terror

DG : fusion latine. Dj T : Mix salsa, cumbia y merengue

l'Enthraÿpy. 21h. 5 €

### Duo Bastringue + Diavolana

DB : Chanson française oscillant entre valse et séga, musette et forro brésilien. D : Chanson française mé-tissée, teintée de blues

La Machine à Coudre. 21h. 5 €

### Ensemble Les Siècles

Musique classique sous la direction de François-Xavier Roth

Chapelle St Martin du Méjan (Arles). 20h30. 5/20 €

### Gig Street

Jazz

Inga des Riaux. 20h30. 15 €. Rens : 06 07 57 55 58

### Godspeed you! Black Emperor

Pop/rock. Les célèbres Montréalais feront halte à Marseille, au grand plaisir de nombreux fans! Voir *Tours de Scène* p. 6

Espace Julien. 20h30. 26,8 €

### Jean Gomez (Godfathers)

Soul/rythm'n blues en version acoustique

Paradox. 22h30. 5 €

### Isys + Head in Space

Tremplin découvertes pop/rock

L'Usine (Istres). 21h. Entrée libre

### Kinkel Rockett Queens + Beaches in space

k : Le groupe de rock viendra défendre son album *Vers la lumière* sur scène

Trolley Bus. Prix et heure NC.

### Les Monstrolantes

Electro brass band. « Un collectif de musiciens lyonnais à la recherche du nouveau son fanfare ». Leur 1<sup>er</sup> album est prévu pour le 25 février

La Gare Coustellet (Maubec). 21h30. 7/10 €

### Louis Bertignac

Chanson française/rock

Casino de Hyères. 20h30. 30 €. Rens : 04 91 80 10 89

### Meshell Ndegeocello

Voir jeu. 27 et *Short Cuts* p.7

Cargo de Nuit (Arles). 21h30. 20/22/25 €

### Nanuts

Chanson française. Un répertoire des années 30 revisité avec humour et poésie

Théâtre des Chartreux. 20h30. 6/9/12 €

### OHM Groupe

Funk, soul, pop

Muzikomania (1 Bd de la Cartonnerie, 11<sup>e</sup>). Prix et heure NC

### Old Man Trouble + Tom + Toumaï + Basic Ground

OMT : Pop/rock. T : Chanson/rock/électro. T : Funk/rock/métal. BG : Rock

Maison du Peuple (Avenue Léon Lagrange, Gardanne). 20h30. Entrée libre

### Renat Sette en solo + Les Tisseuses d'Etoiles

RS : Chants de provence et de Pays d'Oc. LTE : Un voyage musical d'Afrique du Sud aux Etats-Unis. Dans le cadre du Festival Shows d'Hiver

Théâtre Ste Marguerite. 21h. Prix NC. Rens : 04 91 26 09 06

### Julien Sigalas

Chanson française pleine d'humour et de poésie, dressant un univers mélancolique et décalé

Théâtre du Carré Rond. 21h. 8/12 €

### The FK Club + Dj Alcaline + Bannana Wintour

TFC : mélange des genres d'un multi-instrumentiste créateur d'atmosphères singulières tour à tour planantes et dancefloor. DJA : dj set funk/disco « post 70's/early 80's ». BW : dj set électro/house. Une soirée organisée en partenariat avec Aires Libres

Seconde Nature. 19h30. Entrée libre

### Theory of Silence + guest

Screamo/metalcore

Dan Racing (Rue Poggioli, 6<sup>e</sup>). 21h30. Entrée libre

### Ticket to Jazz

« Deux femmes, chanteuses de jazz, aux antipodes l'une et l'autre, nous racontent l'amour au travers de leur jeu et des textes qu'elles interprètent ».

Par la C<sup>ie</sup> Ann'acruz

Théâtre Le Tétard. 20h30. 6/10 €

### Tribute Fridays : Pink Floyd/Syd Barrett

Par le chanteur/guitariste de Rescue Rangers. « Nouvelle soirée thématique tous les derniers vendredis du mois. L'idée est simple : un groupe, un artiste, un lieu, une période, deux guitares, deux voix et un hommage »

Lollipop Music Store. 19h. Entrée libre

### Guillaume Vincent & Jérôme Benhaim

Le duo (piano et violon) interprétera les sonates N°5 et N°7 de Beethoven

Espace Eiffel de Station Alexandre (29-31 Bd Charles Moretti, 14<sup>e</sup>). Prix NC. Rens. 04 91 00 90 00

### Yin

« Résonances chinoises ». Concert de l'ensemble Yin qui présentera des pièces de musique classique, de musique traditionnelle ainsi que des mises en voix de poèmes extraits du ShiJing

Cité de la Musique. 20h30. 5/8 €

## THÉÂTRE ET PLUS...

### L'amour et la séparation

Extrait de La semeuse par Cube association d'après Fabrice Melquiot et lectures de textes sur les thèmes de la soirée par Christian Ubl et Céline Romand, en résidence de création

La Tannerie. Dès 19h30. Prix nc

### Antigone

Voir jeu. 27/01

Théâtre de la Calade (Arles). 20h30. 7/20 €

### Comment mettre un bateau en bouteille

Création : divagation poétique et littéraire autour de la mer et de quelques verres (1h) par Sylviane Simonet. Accompagnée de l'installation de Jean-François Marc, *Des ronds dans l'eau*, dans le cadre des

Curiosités maritimes

Goëlette l'Alliance (Devant l'Hôtel de Ville de Marseille). 19h. 10/15 €. Réservations indispensables au 06 40 38 51 05

### Le dernier jour de Misirkov

Drame (1h35) de Jordan Plevnes. Mise en scène : Dejan Projkovski. Dans le cadre de sa semaine macédonienne

Théâtre Torsky. 21h. 3/25 €

### Azedine Hammache

Lectures accompagnées de musiques voyageuses par ce conteur poète itinérant

Kawawateï (27 rue de la Loubière, 6<sup>e</sup>). 20h30. Participation libre au chapeau (+ adhésion 1 € minimum)

### Phèdre

Voir jeu. 27/01

Athanon Théâtre. 20h. 10/15 €

### Pollock

Voir mer. 26/01

TNM La Criée. 20h. 12/22 €

### La Rosa Blanca

Voir mer. 28/01

Théâtre de Lenche. 20h30. 2/12 €

### Sale août

Voir mer. 26/01

Châteauvallon (Ollioules, 83). 20h30. 16/24 €

### Les Sauveteurs

Tragi-comédie sur l'identité de Ricardo Prieto par la C<sup>ie</sup> Méninas. Mise en scène : Dilia Gavarrete-Lhardit. Dès 10 ans. j Pièce en français et langues étrangères !

Parvis des Arts. 20h30. 6/12 €

### Scrooge

Voir jeu. 27/01

L'Astronéf. 19h. 3,5/9 €

### Sous le volcan

Tragédie (2h10) par la C<sup>ie</sup> Toneelhuls. Texte : Josse De Pauw d'après le roman de Malcolm Lowry. Mise en scène : Guy Cassiers. j Spectacle en néerlandais surtitré latéralement en français !

Théâtre des Salins (Martigues). 20h30. 7/21 €

### La tragédie du Roi Richard II

Voir mer. 26/01

Théâtre du Gymnase. 19h. 8/34 €

### Le voyage de Victor

Comédie sentimentale de Nicolas Bedos (texte et mise en scène). Avec Macha Méril & Guy Bedos

Théâtre Comœdia (Aubagne). 21h. 10/20 €

## DANSE

### Galerie, pour une histoire anachronique de la peinture (du XV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle)

Voir jeu. 27/01

Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 10h, 14h30 & 19h30. 12/20 €

### Submerso

Création par Ana Martins (danse - Portugal), Cyril Meroni (vidéo - France) et Francisco Medeiros (son - Portugal)

Friche la Belle de Mai. 20h. 3 €. Rens. 06 83 14 24 26

## CIRQUE | ARTS DE LA RUE

### Le Cirque Précaire

Inventaire à la Prévert (55') de et par Julien Candy. Mise en piste : Stéphane Dupré

Place du Clos, sous chapiteau (Cavaillon, 84). 19h. 3/8 €

## CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR

### Arrête de pleurer Pénélope 1

Voir jeu 27/01

Comédie des Suds (Plan-de-Cgne). 21h30. 18 €

### Ça promet

Comédie (1h15) par la C<sup>ie</sup> L'Attribu. Texte, mise en scène et interprétation : Gilles Gautier, Romain Haering, Ben Tino

Théâtre Le Petit Merlan. 20h30. 8/15 €

### Camille Chamoux attaque !!!

Voir mer. 26/01

Antidote. 21h. 13,5/15 €

### Saida Churchill - Vacances au bord de la guerre

**📌** Recommandé par Ventilò

**Anna Bosco**

De douces mélodies du Vésuve au Frioul... Dans le cadre de la semaine italienne

*La Mer Veilleuse*. 21h. Prix libre

**Ben, l'Oncle Soul**

Soul 60's  
Châteauvallon (Olioules, 83). 20h30. 16/24 €

**Carte blanche à Guylaine Renaud**

Une soirée de musique improvisée, de chants et de lectures performances avec un grand nombre d'invités  
*Maison du Chant (57 rue Jean de Bernady, 1<sup>er</sup>)*. 19h30. Entrée libre

**David Broza**

World music. Véritable star en Israël, un artiste engagé qui mélange les cultures et les genres

*Espace Julien*. 20h30. 35 €

**Duo Ajouan**

Camel Zekri & Giacomo Spica. Musiques du monde

*Salle Polyvalente de Villes-sur-Auzon (84)*. 20h. Prix NC. Rens : 04 91 04 69 59

**Et toi, tu marcheras dans le soleil...**

Spectacle musical autour d'Arthur (et Isabelle) Rimbaud « dans un équilibre subtil entre proses, poèmes mis en musique, et fragments de lettres de la sœur du poète »

*Théâtre et Chansons (Aix en P<sup>se</sup>)*. 20h30. 8/12 €. Rens : 04 42 27 37 39

**Raphaël Imbert & Manu Théron**

Talentueux duo saxophone/chants occitans. Une soirée organisée par Nine Spirit

*Roll Studio*. Prix et heure NC

**Gigotronic + Bonne Humeur Provisoire + Religion Sauvage + Gu Gux Gland + Trio Lombee/Rictus/Judex**

Une soirée vernissage/concert organisée par l'EmbobProd et le Dernier Cri

*Les Perles (18 rue Pierre Curie, Barjols, 83)*. 19h30. Entrée libre. Rens : 06 72 79 97 54

**Joel Loviconi & Danielle Sainte Croix**

*Placer Sin Miedo* : concert de piano à quatre mains. Programme : Brahms, Debussy, Ravel et Liszt  
*Restaurant Rouge Belle de Mai (47 rue Fortuné Jourdan, 3<sup>e</sup>)*. 19h30. Prix NC. Rens. 06 38 51 04 52

**Lafayette + Dissonant Nation + Belphegor**

L : Heavy rock soul 70's. DN : Garage rock, premier groupe signé sur L'Escalador, le label de L'Escale. B : Punk rock. Voir Short Cuts p. 7

*L'Escale (Aubagne)*. 21h. 12 €

**Lunar Fugue**

Tribute to Steeve Satriani

*Muzikomania (1 Bd de la Cartonnerie, 11<sup>e</sup>)*. Prix et heure NC

**Florence Marty**

Rock

*Dan Racing (Rue Poggioli, 6<sup>e</sup>)*. 21h. Entrée libre

**Musika Falsa**

Improvisation instrumentale et électroacoustique

*CNR (1 place Carli, 6<sup>e</sup>)*. 19h. Entrée libre

**Nanuts**

Voir vendredi 28

*Théâtre des Chartreux*. 20h30. 6/9/12 €

**Poutre + Goudron + Das Simple**

Trois groupes noise pour encore plus de noise!

*l'Enthropy*. 21h. 5 €

**Solat + Martin Mey + Gust + Gaïo**

S : Hip Opéra. MM : Folk trip-hop. Gust : Funk. G : Soul acoustique

*Maison du Peuple (Gardanne)*. 20h30. Entrée libre

**Technicolor Hobo + Shrink**

TH : pop/rock psychédélique et jazzy. S : power trio rock garage

*Paradox*. 22h30. 5 €

**The Anus Fletchers + The Last + Esprit Libre**

TAF : rock énergique et innovant, entre punk, garage et indé. Le groupe vient défendre son premier album, prévu pour début 2011. TL : Power rock vintage. EL : rock

*La Machine à Coudre*. 21h. 5 €

**The Beat Junkies w/ Dj Babu + J-Rocc + Dj Rhettmatics + Rakka**

« Funk is not dead #30 ». Une scène hip-hop dans la plus pure tradition turntablist. Voir Short Cuts p. 7

*Cabaret Aléatoire*. 22h. 15/17 €

**Ticket to Jazz**

Voir vendredi 28

*Théâtre Le Têtard*. 20h30. 6/10 €

**Truc A trois**

Chanson française qui swinge, mêlant humour et poésie. Le groupe vient fêter la sortie de l'album *Bonne nuit les Tôtis*

*l'Equitable Café*. 20h. Prix libre

**Xtrunk + Crushing Blow + Kums-hot Diesel**

Une soirée Métal des plus intenses

*Portail Coucou (Salon-de-P<sup>se</sup>)*. 21h. 9,5 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Antigone**

Voir jeu. 27/01

*Théâtre de la Calade (Arles)*. 20h30. 7/20 €

**Le bout de la route**

Tragédie (2h) de Jean Giono. Mise en scène : François Rancillac. NB : rencontre autour de l'écriture de Giono et soupe offerte à 18h

*Théâtre de l'Olivier (Istres)*. 20h30. 3/17 €

**La Cantatrice Chauve**

Comédie absurde d'Eugène Ionesco par la C<sup>ie</sup> du Carré rond. Mise en scène : Dominique Lamour

*Théâtre du Carré Rond*. 21h. 8/13 €

**Colette, vagabonde**

Solo littéraire par la C<sup>ie</sup> Carpe Diem. Conception et interprétation : Nicole Chazel

*Théâtre Carpe Diem*. 20h30. 5/13 €

**Comment mettre un bateau en bouteille**

Voir ven. 28/01

*Goélette l'Alliance (Devant l'Hôtel de Ville de Marseille)*. 19h. 10/15 €. Réservations indispensables au 06 40 38 51 05

**Don Juan**

Adaptation très libre de la pièce de Molière en version « road movie » (1h45) par la C<sup>ie</sup> La Naïve, où le libertin se retrouve propulsé dans les années 60/70. Mise en scène : Jean-Charles Raymond.

*Théâtre de Pertuis*. 20h30. 5/10 €

**La Légende du prince Rama**

Théâtre d'ombres et de masques, danse : conte indien (50') par la C<sup>ie</sup> L'Ombre Chinoise d'après le poème de Valmiki, *Le Ramayana*. Dès 6 ans

*Complexe culturel de Simiane-Collongue*. 18h30 & 20h30. 6/9 €

**Les Lettres de mon Moulin**

Conte d'Alphonse Daudet (1h15) par la C<sup>ie</sup> Casta. Montage, adaptation théâtrale et jeu : Noëlle Casta

*Athanor Théâtre*. 15h. 10/15 €

**Phèdre**

Voir jeu. 27/01

*Athanor Théâtre*. 20h. 10/15 €

**Pollock**

Voir mer. 26/01

*TNM La Criée*. 20h. 12/22 €

**La Rosa Blanca**

Voir mer. 28/01

*Théâtre de Lenche*. 20h30. 2/12 €

**Les Sauveteurs**

Voir ven. 28/01

*Parvis des Arts*. 20h30. 6/12 €

**Tartuffe**

Commedia dell'Arte : tragi-comédie (1h35) de Molière. Mise en scène : Anthony Magnier. Dès 12 ans

*Espace des Arts (Le Pradet, 83)*. 20h30. 5/7 €

**La tragédie du Roi Richard II**

Voir mer. 26/01

*Théâtre du Gymnase*. 19h. 8/34 €

**DANSE**

**Galerie, pour une histoire anachronique de la peinture (du XV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle)**

Voir jeu. 27/01

*Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>se</sup>)*. 14h30. 12/20 €

**Submerso**

Voir ven. 28/01

*Friche la Belle de Mai*. 20h. 3 €

**CIRQUE | ARTS DE LA RUE**

**Le Cirque Précaire**

Voir ven. 28/01

*Place du Clos, sous chapiteau (Cavaillon, 84)*. 15h. 3/8 €

**CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR**

**Arrêt de pleurer Pénélope 1**

Voir jeu 27/01

*Comédie des Suds (Plan-de-Cagne)*. 21h30. 18 €

**Au revoir et merci**

Comédie (1h20) par le Grommelo

Théâtre. Texte, mise en scène et interprétation : Paul Ross, Michel Ciravolo, Jean-Luc Bosso & Roger Campagna

*Théâtre Le Panache*. 20h45. 10/13 €

**Louise Bouriffé - La cigale a le tournis**

One woman show de et par Louise Bouriffé. Mise en scène : Michèle Méola

*Salle des Lices*. 21h. 12/15,5 €

**Ça promet**

Voir ven. 28/01

*Théâtre Le Petit Merlan*. 20h30. 8/15 €

**Camille Chamoux attaque !!!**

Voir mer. 26/01

*Antidote*. 21h. 13,5/15 €

**Saïda Churchill - Vacances au bord de la guerre**

Voir mer. 26/01

*Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>se</sup>)*. 21h. 12/17 €

**Couple ouvert à deux battants**

Voir ven. 28/01

*Divadlo Théâtre*. 20h30. 8/13 €

**Il est folle de Moi !**

Voir ven. 26/01

*Filibustier (Aix-en-P<sup>se</sup>)*. 21h. 15 €

**Marseille attitude**

Voir ven. 28/01

*Grande Comédie*. 20h. 15 €

**MITHE vs. Lilyade**

Match d'impro : le Mouvement d'Improvisation Théâtrale reçoit son homologue lyonnais

*Daki Ling*. 20h30. 5 € (+ adhésion : 2 €)

**Vincent Piguët est un coquinou**

Voir jeu. 27

*Archange Théâtre*. 20h45. 15/18 €

**Le sexe pour les nuls**

Voir mer. 26/01

*Petite Comédie*. 21h. 10 €

**Soirée de merde.com**

Voir jeu. 27/01

*Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>gne</sup>)*. 19h30. 10 €

**Un Arabe dans la Lune**

Voir jeu. 28/01

*Théâtre de Tatïe*. 20h30. 15/17 €

**Un Ch'ti à Marseille**

Voir mer. 26/01

*Grande Comédie*. 21h30. 15 €

**Une interim d'enfer**

Voir mer. 26/01

*La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>se</sup>)*. 21h. 14/17 €

**JEUNE PUBLIC**

**A la ferme chez Henri**

Voir mer. 26/01

*Théâtre des Chartreux*. 15h. 6 €

**Les animaux malades de la peste**

Lecture théâtralisée par la C<sup>ie</sup> Peanuts d'après la fable de Jean de la Fontaine. Dès 7 ans.

*BMVR Alcazar*. 15h. Entrée libre

**Les évasions gourmandes de Carmen Sucre**

Avec Christine Costa

*Atelier des Arts de Sainte-Marguerite*. 16h. Prix nc

**Ludothèque**

Jeux de société proposés par l'association l'Arbre à jeux. Dès 4 ans

*Bibliothèque Saint-André*. 14h-17h30. Entrée libre

**La poupée Scoubidou**

Voir mer. 26/01

*Badaboum Théâtre*. 14h30. 6,5/8 €

**Quand les minous s'amuse**

Marionnettes (45 mn) par le Théâtre de la Girafe. Dès 3 ans

*Théâtre de la Girafe*. 15h30. 5/7 €

**La Tête sous les étoiles**

Découverte du ciel de saison (14h30, dès 7 ans) + *La petite étoile*, spectacle sur les étoiles et les planètes (15h30, 6-9 ans) + visite guidée du télescope de Foucault et de la lunette astronomique + observation du Soleil (selon la météo)

*Observatoire Astronomique de Marseille Provence (Boulevard Cassini / Place Rafer, 4<sup>e</sup>)*. 14h. 4/6 €

**DIVERS**

**Jean Luc Brisson**

Rencontre avec le plasticien, auteur et rédacteur en chef des *Carnets du Paysage* pour son dernier livre, *Le Paradis, quelques observations sur le Plan d'Aou*

*Librairie Le Grenier d'abondance (38 rue Moutin, Salon-de-P<sup>se</sup>)*. 11h. Entrée libre

*Librairie Imbernon (280 boulevard Michelet, 8<sup>e</sup>)*. 17h. Entrée libre

**Killers!**

Rencontre avec les auteurs de polars Bernard Vitiello et Nathalie Chacornac

*Gibert Joseph (4 Bd Dugommier, 1<sup>er</sup>)*. 14h. Entrée libre

**Les citoyens et la sécurité**

Débat public. Ligue des droits de l'homme & Syndicat de la magistrature

*l'Entrepôt (5 avenue des Ribas, Venelles)*. 10h. Prix NC

**Les médecines douces, compagnes de la médecine conventionnelle**

Premier coloocue régional des Médecines douces. Conférences, rencontres, débats...

*Château de la Buzine (11<sup>e</sup>)*. Dès 8h45. 20/30 €

**Luttes en France, au Portugal, en Angleterre...**

Réunion publique de Révolution Internationale afin d'analyser « Qu'est-ce que cela annonce ? »

*Mille Bâbords (61 rue Consolat, 4<sup>e</sup>)*. 17h. Prix NC

**Quelles perspectives aux grèves et manifestations en Europe et aux émeutes en Tunisie?**

Réunion publique

*Mille Bâbords (61 rue Consolat, 4<sup>e</sup>)*. 17h. Entrée libre

**Stéphane Salord**

Rencontre/dédicace avec l'auteur du livre *Une république de la nature IPSAA (5 Bd de la République, Aix-en-P<sup>se</sup>)*

*17h*. Entrée libre

**DIMANCHE 30**

**MUSIQUE**

**Cavalleria Rusticana + I Paggiacci**

Opéra italien

**Recommandé par Ventil**

**Méandres**  
Mini-concert de Jazz mutant à l'occasion du vernissage de l'expo photo rétrospective des concerts en PACA organisée par Live in Marseille Lollipop Music Store. 19h. Entrée libre

**Symphonie des Sirènes**  
L'œuvre de Arseny Avraamov mise en espace et remixée en 12 minutes pour un rendez-vous Sirènes & Midi Net plutôt soviétique  
Parvis de l'Opéra. 12h. Entrée libre

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Eric Ramage - Et si c'était vrai ?**  
Voir mar. 1/02  
La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 14/17 €

**La Mouette**  
Comédie d'Anton Tchekhov par la Comédie de Reims. Mise en scène : Mikhaël Serre. Dans le cadre d'un temps fort autour de cette œuvre emblématique du Russe  
Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 20h30. 5/14 €

**Que faire ? (le retour)**  
Voir mar. 1/02  
TNM La Criée. 19h. 12/22 €

**Seuls**  
Solo dramatique sur le dérangement (2h) par la C<sup>ie</sup> Au Carré de l'hypoténuse. Texte, mise en scène et interprétation : Wajdi Mouawad. Programmation : ATP (Amis du Théâtre Populaire d'Aix-en-P<sup>ce</sup>)  
Théâtre de Cavaillon. 19h. 10/18 €

**Une chorale**  
Voir mar. 1/02  
Friche du Panier. 19h. 2/7 €

**CIRQUE | ARTS DE LA RUE**

**Antigone**  
Voir mar. 1/02  
Théâtre des Salins (Martigues). 20h30. 7/15 €

**Debout de bois**  
Voir mar. 1/02  
Pôle Jeune Public / Maison des Comoni (Le-Revest-les-Eaux, 83). 15h. 6/8 €

**CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR**

**Les Cocottes se soignent**  
Trio comique par la C<sup>ie</sup> Les Cocottes  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 12/17 €

**Faites comme chez Fous !**  
Comédie absurde (50') par la C<sup>ie</sup> Magik Fabrik. Conception, texte, mise en scène, musique et interprétation : Alice Wood & Romain Ozenne. Dès 8 ans  
Espace des Arts (Le Pradet, 83). 18h30. 5/7 €

**Homme Femme mode d'emploi : le couple**  
Voir mar. 26/01  
Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>ce</sup>). 20h. 13 €

**Il est folle de Moi !**  
Voir ven. 26/01  
Flibustier (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 15 €

**Mank'rait plus k'y neige**  
Voir mar. 1/02  
Antidote. 21h. 11,5/13,5 €

**Les nouvelles brèves de comp-toir**  
Suite de la comédie à succès (1h40) de Jean-Marie Gourio. Mise en scène : Jean-Michel Ribes. Avec Gamelon, Annie Gregorio...  
Châteauvallon (Ollioules, 83). 19h. 16/24 €

**One roz show**  
Voir mar. 1/02  
Grande Comédie. 20h30. 15 €

**Le sexe pour les nuls**  
Voir mar. 26/01  
Petite Comédie. 21h. 13/15 €

**La vie sans Rolex**  
Voir mar. 1/02  
La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 19h30. 14/17 €

**JEUNE PUBLIC**

**A la ferme chez Henri**  
Voir mar. 26/01  
Théâtre des Chartreux. 15h. 6 €

**Corentin et ses amis**  
Lectures de contes pour les 3-10 ans  
Bibliothèque municipale Romain Rolland (La Ciotat). 14h. Entrée libre

**Hailibu le chasseur au grand cœur**  
Voir mar. 26/01  
Théâtre des Ateliers (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 15h. 6 € (goûter compris). Réservations recommandées au 04 42 38 10 45

**La naissance (Souviens-toi et va vers toi !)**

Création théâtre, marionnettes et ombres : premier volet du projet *Entre le repos et l'éveil* (1h) par les C<sup>ies</sup> L'Est et L'Ouest et Flying Group. Jeu, manipulation & chant : Jung-Shih Chou et Jade Shih. Instruments, & chant : Yu Jun Wang. Dès 3 ans. Programmation : Théâtre Massalia  
Friche la Belle de Mai, Petit Théâtre. 15h. 7 €

**NonNonBâ**  
Théâtre/ Vidéo/ Musique : légendes populaires surnaturelles par Trioléo & C<sup>ie</sup>. Mise en scène et interprétation : Gaëlle Bourreau & Catherine Pierre. Vidéo, composition musicale et interprétation : Teri Gaster.  
Bibliothèque des Deux Ormes (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 10h30. Entrée libre  
Bibliothèque Méjanes (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 16h30. Entrée libre

**Où va l'eau ?**  
« Douze histoires à tricoter » (25') par le O'Navio Théâtre d'après les livres de Jeanne Ashbé. Adaptation et mise en scène : Alban Coulaud. Pour les 12 mois-5 ans  
Forum de Berre l'Étang. 15h. 6 €

**Praline a la platine**  
Concert-goûter #23 : « spectacle musical multimedia de grands pour les petits (5-10 ans) » avec eRikm Cabaret Aléatoire. 14h. Entrée libre sur réservation : jumelage@lafriche.org

**Raconte-moi une histoire**  
Lectures de contes pour les 3-6 ans  
Médiathèque de Gardanne. 10h30. Entrée libre

**La rose du Prince**  
Voir mar. 26/01  
Divadlo Théâtre. 14h30. 7 €

**DIVERS**

**Forum d'auteurs**  
Dans le cadre du Prix littéraire des lycéens et apprentis de la région PACA. Rencontre et débat entre les auteurs de la sélection et les jurés de chaque ville  
Cartonnerie (Friche de la Belle de Mai). Prix et heure NC

**Prix littéraire des lycéens et apprentis**

Rencontre avec Michel Rabagliati, l'auteur sélectionné de *L'encre du passé*  
Réserve à Bulles (76 rue des trois frères Barthélémy, 6<sup>e</sup>). 18h. Entrée libre

**Tunisie**  
Conférence/débat  
Palais des Congrès d'Aix-en-P<sup>ce</sup>. 19h. Entrée libre

**JEUDI 3**

**MUSIQUE**

**Charlier/Sourisse Quartet**  
Jazz club  
Cinéma le Comédia (Miramas). 21h. Prix NC. Rens : 04 90 58 37 86

**Chiara Bertoglio**  
« Etoiles montantes du piano italien ». Au programmes, des œuvres de Scarlatti, Chopin et Moussorgski  
Institut Culturel Italien. 19h30. Entrée libre

**Iraka + Ypnova**  
Soirée hip-hop & slam. I : Une musique à la fois mélodique et incisive pour une étoile montante du hip-hop local. Voir *Tours de scènes* p.6  
Le Lounge. 20h30. Prix NC

**Jazz en fête**  
Soirée piano jazz  
Espace Salvator. 21h30. 3 €

**Ping Machine**  
Jazz  
IMFP (Salon de P<sup>ce</sup>). Heure et prix NC

**Antonio Negro & ses invités**  
Flamenco puro!  
La Machine à Coudre. 22h. 5 €

**Scène jazz et micro ouvert**  
Jazz et jam session. Chaque jeudi, une formation différente prend possession du lieu et laisse place à la Jam hebdomadaire  
El Ache de Cuba. 21h. 3 €

**Scène ouverte électro**  
Une soirée organisée par la MJC d'Aubagne  
L'Escale (Aubagne). Horaire nc. Entrée libre  
**Roland Tchakounté**  
Blues. Voir *Short Cuts* p. 7  
Cri du Port. 20h30. 10/12 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**La chute**  
Tragédie d'Albert Camus (1h30) par la C<sup>ie</sup> Tetra-Art. Adaptation : Catherine Camues & François Chaumette. Mise en scène et scénographie : Raymond Vinciguerra  
Théâtre Comédia (Aubagne). 21h. 8/12 €

**Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée et On ne saurait penser à tout [Diptyque]**  
Deux petites comédies « à proverbe » d'Alfred de Musset par la C<sup>ie</sup> L'alarme à l'œil. Mise en scène : Frédérique Plain  
Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 20h30. 8/20 €

**Le jardin de reconnaissance**  
Fantaisie de Valère Novarina par la C<sup>ie</sup> United megaphone. Mise en scène : Hugues Chabalière  
Théâtre les Argonautes. 20h30. 5/12 €

**Phèdre**  
Voir jeu. 27/01  
Athanon Théâtre. 20h. 10/15 €

**Que faire ? (le retour)**  
Voir mar. 1/02  
TNM La Criée. 20h. 12/22 €

**Eric Ramage - Et si c'était vrai ?**  
Voir mar. 1/02  
La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 14/17 €

**Seuls**  
Voir mar. 2/02  
Théâtre de Cavaillon. 20h30. 10/18 €

**Une chorale**  
Voir mar. 1/02  
Friche du Panier. 19h. 2/7 €

**DANSE**

**32, rue Vendenbranden**  
Création sur les maladroites de la solitude et les méandres de la jalousie (1h20) par la C<sup>ie</sup> Peeping Tom (Bruxelles), d'après *The Ballad of Narayama* de Shohei Imamura. Conception et mise en scène : Gabriela Carrizo & Franck Chartier. Dès 14 ans. Voir *Tours de scène* p. 5  
Théâtre du Merlan. 20h30. 3/20 €

**Coline**

Rencontre dansée avec la formation professionnelle en danse contemporaine. Extraits de *Faits et Gestes* de Bernard Glandier  
Studio/Kelemenis. 19h. Entrée libre sur réservation au 04 96 11 11 20

**CIRQUE | ARTS DE LA RUE**

**Antigone**  
Voir mar. 1/02  
Théâtre des Salins (Martigues). 19h. 7/15 €

**J'aimerais pouvoir rire**  
Solo de contorsionnisme (1h30) de et par Angela Laurier. Mise en scène : Lucie Laurier. j Interdit aux moins de 12 ans ! Dans le cadre du festival Territoire de Cirque  
Théâtre des Salins (Martigues). 20h30. 7/15 €

**CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR**

**Arrête de pleurer Pénélope 1**  
Voir jeu 27/01  
Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>ce</sup>). 21h30. 13 €

**Les Cocottes se soignent**  
Voir mar. 2/02  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 12/17 €

**Faites entrer Fabrice Eboué**  
Le nouveau one man show du snipper cathodique (1h15). Mise en scène : David Salles  
Le Théâtre (Fos-sur-Mer). 20h30. 3/17 €

**Il est folle de Moi !**  
Voir ven. 26/01  
Flibustier (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 15 €

**Ma femme me prend pour un sextoy**  
Comédie (1h15) d'Imane Krystos. Mise en scène : Caroline Cypers. Avec Martino et Elodie Bouleau  
Archange Théâtre. 20h45. 15/18 €

**Mank'rait plus k'y neige**  
Voir mar. 1/02  
Antidote. 21h. 11,5/13,5 €

**Les nouvelles brèves de comp-toir**  
Voir mar. 2/02  
Châteauvallon (Ollioules, 83). 20h30. 16/24 €

**One roz show**  
Voir mar. 1/02  
Grande Comédie. 20h30. 15 €

**THÉÂTRE MASSALIA**  
jeunes publics tous publics

**VIDE**  
Compagnie Les Racines du vent  
Stéphanie James  
Les 1er et 2 février 2011  
Théâtre, conte à partir de 10 ans

**LA NAISSANCE** Souviens-toi et va vers toi !  
Compagnies L'Est et l'Ouest et Flying Group  
Du 2 au 5 février 2011  
Marionnettes, ombres et musique à partir de 3 ans

**LOUISE LES OURS**  
Théâtre de la Tête noire  
Texte de Karin Serres  
Les 9 et 11 février 2011  
Théâtre à partir de 7 ans

**Théâtre Massalia**  
La Friche la Belle de Mai 41 rue Jobin - 12 rue François Simon - Marseille 13003  
Tél. : 04 95 04 95 70 www.theatremassalia.com

DÉAMBULER DANS UN LIEU INSOLITE VOIR UN CONCERT DE JAZZ ACOUSTIQUE FAIRE DU SKATE SUR LA PLAGE BOUGER SUR DE LA MUSIQUE POP VOIR UN SPECTACLE MULTIMÉDIA M... DES PANISSES AU SOLEIL R... ENTRER UN CHORÉGRAPHE... TIR DANS UN CAFÉ AU BO... LA MER ÉCOUTER LA POÉSIE DANS LA RUE... PLUS BELLE POUR ALLER DAN... METER DES ROBES DE CRÉATEUR VISITER UNE EXPOSITION DE STREET ART LOUER UN FILM D'ART ET D'ESSAI APPRENDRE LE FLAMENCO DÉCOUVRIR MARSEILLE COMME UN MONDE ÉTONNANT

**JE VEUX**

**BISTROT CULTURE INFOS**  
WHAT AN AMAZING WORLD !  
un lieu de vie et un site web  
17 rue Pastoret MARSEILLE 6e www.waaw.fr

**Festival**  
**AVEC LE TEMPS**  
**Marseille**

12 / 23 Mars 2011

LOCATIONS : POINTS DE VENTE HABITUELS



**Le sexe pour les nuls**

Voir mer. 26/01  
Petite Comédie. 21h. 10 €  
**Un Ch'ti à Marseille**  
Voir mer. 26/01  
Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>oo</sup>). 19h30. 10 €  
**La vie sans Rolex**  
Voir mar. 1/02  
La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>oo</sup>). 19h30. 14/17 €

**DIVERS**

**Après la FCO, ... le puçage!**  
Réunion débat par le Collectif d'éleveurs pour la liberté de choix  
Salle du Collège (Forcalquier). 19h30. Entrée libre

**Les autres m'empêchent-ils de vivre?**

Café philo  
Espace Salvator (19 Bd Salvator, 6<sup>e</sup>). 19h. 3/6 €

**Aux sources d'une œuvre : Futur-réalismes**

Un conservateur ou un conférencier vous fait partager son coup de cœur pour une ou plusieurs œuvres des collections permanentes ou de l'exposition en cours  
Musée Granet (Aix-en-P<sup>oo</sup>). Prix et heure NC. Rens : 04 42 52 88 32

**Le Christianisme**

Conférence  
Espace Salvator. 10h. 10/12 €

**La crise de la raison cartographique**

Conférence de Franco Farinelli, géographe  
Hôtel du Département. 18h45. Entrée libre. Rens : www.cg13.fr

**Marseille Provence 2013, capitale européenne de la culture : quel impact à court et long terme?**

Conférence (proposée par le Centre Franco-Allemand de P<sup>oo</sup>) menée par Ulrich Fuchs, directeur général adjoint de Marseille Provence 2013  
Musée Granet (Aix en P<sup>oo</sup>). 18h. Entrée libre. Rens : 04 42 21 29 12

**VENDREDI 4**

**MUSIQUE**

**6.4.6 + guest**  
Rock  
Dan Racing (Rue Poggioli, 6<sup>e</sup>). 21h. Entrée libre

**Acqua di musica**  
Duo chant clavecin avec Claudia Sorokina et Julie Degiovanni  
Cité de la Musique. 20h30. 8/12 €

**Dennis Alcapone & Winston Reedy & More Babylon**  
Une soirée 100% reggae roots from England  
Oméga Live (Toulon). 21h. 10/13/16 €

**Asa & Nina Attal**

World  
L'Usine (Istres). 21h. 20/23 €  
**Baby Kruger in White Drama + Chica Underground**  
Techno. « Electronic Women Music Rise »  
Espace Djeli (9 Rue des Trois Mages, 1<sup>er</sup>). 21h30. 5 €

**Cavalleria Rusticana + I Paggiacci**

Opéra italien  
Opéra de Marseille. 120h. 10/70 €

**Fanfane Vagabontu**  
Fanfare tsigane  
La Machine à Coudre. 21h. 5 €

**Faroa**

Jazz/Electro influencé par le world music, l'Afrique et l'Orient  
Le Boatel (A quai au Pont Van Gogh, Arles). 21h30 (dîner à 20h). 10 €. Rens : 06 08 60 53 24

**French Sumo**

Trio jazz  
Musikomania. 21h30. Prix NC

**Incite + MC2**

I : Duo audiovisuel expérimental spécialiste en infra basses. MC2 : Electroglitchop. Dans le cadre du festival RIAM 08. Voir Short Cuts p. 7

**Jennifer Larmore & OpusFive**

Mezzo-soprano (considérée comme l'une des meilleures interprètes de Rossini) et quintette à cordes  
Grand Théâtre de Provence (Aix-en-P<sup>oo</sup>). 20h30. 8/40 €

**La Tchatch-ô-Thérapie**

Scène libre slam et poésie. Une soirée présentée par Teminik et Ypnova  
El Ache de Cuba. 21h. 3 €

**Nanut**

Voir ven. 28/01  
Théâtre des Chartreux. 20h30. 6/9/12 €

**Pansélinos**

Musique traditionnelle de Grèce  
Kawawatei. Heure et prix NC

**Papaya Cake + Miss White and the drunken piano**

PC : Trip-hop dub et expérimental. MWATDP : Rencontre entre un piano romantique et du trip-hop urbain  
La Gare Coustellet (Maubec) 21h30. 9/12 €

**Papet J & Rit + Gaïo**

PJ&R : Duo blues/beatbox/tchatche issu de la tradition des Sound System marseillais. G : Folk soul décalée  
Cargo de Nuit (Arles). 21h30. 10/12/15 €

**Ping Machine**

Un ensemble de 13 musiciens, mené par Frédéric Maurin, représentant de la nouvelle scène jazz française  
AJMI La Manutention (Avignon). 20h30. 8/10/15 €

**Pornography + Dj Lionel**

P : Electro/rock un brin cold wave. Dj L : Set new wave/cold wave/gothick rock...  
Le Poste à Galène. 22h. 6 €

**Olivier Privat**

Chansons françaises, « concert et coquillages »  
Troquet (17 place Pierre Roux, 5<sup>e</sup>). 20h. Prix NC

**Roland Tchakounté**

Blues. Voir Short Cuts p.7  
Forum de Berre l'Etang. 21h. 13,75 €

**Tété Alinho & Alvie Bitemo & Laila Garin & Lamine Soumano & Lionel Elian**

Invitation au voyage musical du Cap Vert au Mali, en passant par le Congo et le Brésil...  
l'Équitable Café. 20h. Prix libre

**Ubris Studio**

« Cabaret électroacoustique ou la rencontre électrique entre Jacques Diennet et Annabelle Playe, deux complices des landes musicales du non vouloir »  
Cité de la Musique. 20h30. 10/12 €

**Yves Maria & Luccio Stiz**

Chanson. « Une petite boîte à rythme très ancienne, des instruments de petites tailles, une forme ludique et légère »  
Théâtre Le Têtard. 20h30. 6/10 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Compagnie Méninas**

Carte blanche à la compagnie régionale : lecture mise en espace à partir de La trêve de Mario Benedetti, lecture de textes, projections et installations de Marie Céline Ollier  
Parvis des Arts. Horaires et tarifs nc

**Le grand dépaysement d'Alexandre Le Grand**

Conte musical de Jean-Christophe Marti par l'Ensemble Musicatzeize. Direction : Roland Hayrabadian. Dès 8 ans  
Théâtre municipal Armand (Salon-de-P<sup>oo</sup>). 19h. 6/13 €

**Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée et On ne saurait penser à tout (Diptyque)**

Voir jeu. 3/02  
Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-P<sup>oo</sup>). 20h30. 8/20 €

**Le jardin de reconnaissance**

Voir jeu. 3/02  
Théâtre les Argonautes. 20h30. 5/12 €

**Jaz**

Expérience visuelle et sensorielle (1h30) par la C<sup>oo</sup> Lézards Qui Bougent les Hauts de Bayonne et le Théâtre Les Deux Mondes d'après l'ouvrage de Koffi Kwahulé. Mise en scène : Kristian Frédéric  
Théâtre Toursky. 21h. 3/25 €

**Le médecin malgré lui**

Tragédie (1h30) de Molière par la Comédie de Saint-Etienne. Mise en scène : Jean-Claude Berutti  
Théâtre de l'Olivier (Istres). 20h30. 3/17 €

**Novecento**

Lecture musicale (piano et trompette) de et par Vincent Trouble / C<sup>oo</sup> l'Agence de voyages imaginaires. Accompagnée de l'expo photo de Régis David, Beach Movie en mer du nord, dans le cadre des Curiosités maritimes  
Golette l'Alliance (Devant l'Hôtel de Ville de Marseille). 19h. 10/15 €. Réservations indispensables au 06 40 38 51 05

**Les oiseaux migrateurs**

Ou l'épopée d'une famille italienne vers le Bassin Houiller de Provence vue avec les yeux d'une femme (1h) par la C<sup>oo</sup> Karnavires. Conception et interprétation : Sylvie Baroni. Mise en scène : Rémy Auda. Direction d'acteur : Aik Danis. Dès 7 ans. Dans le cadre du projet « Identités, Parcours & Mémoires »  
3 Casino (Gardanne). 20h30. 5 €

**Phèdre**

Voir jeu. 27/01  
Athanos Théâtre. 20h. 10/15 €

**Que faire ? (le retour)**

Voir mar. 1/02  
TNM La Criée. 20h. 12/22 €

**Eric Ramage - Et si c'était vrai ?**

Voir mar. 1/02  
La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>oo</sup>). 21h. 14/17 €

**Seuls**

Voir mer. 2/02  
Théâtre de Cavailon. 20h30. 10/18 €

**Une chorale**

Voir mar. 1/02  
Friche du Panier. 20h30. 2/7 €

**DANSE**

**32, rue Vendenbranden**

Voir jeu. 3/02. NB : rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation  
Théâtre du Merlan. 20h30. 3/20 €

**Les Affluents**

Créations des danseurs du Ballet Preljocaj (1h30). Avec *Bonsoir Madame La Baronne* de Baptiste Coissieu, *XY* de Sébastien Durand, *Só mó* d'Emilie Lalande et *Parce que nous sommes ce que nous avons perdu* de Lorena O'Neill  
Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>oo</sup>). 20h30. 12/20 €

**B. LAVILLIERS**  
**ARNO · ART MENGO**  
**CHARLÉLIE**  
**SOUAD MASSI**  
**ABD AL MALIK**  
**ZAZ · PiGALLE**  
**HURLEMENTS D'LEO**  
**BEN L'ONCLE SOUL...**

www.festival-avecletemps.com



**Concerts** tandem

**SCÈNE DE MUSIQUES ACTUELLES**  
**DÉPARTEMENTALE TOULON/VAR**  
www.tandem33.com / Infoline : 04 98 070 070

Sam 05 février	FLORENT MARCHET + WE USED TO HAVE A BAND	Oméga Live Toulon
Sam 12 février	LES NUITS DE L'ALLIGATOR : C.W. STONEKING + TIMBER TIMBRE + PUTA MADRE BROTHERS	Oméga Live Toulon
Dim 18 février	THE LEGENDARY TIGERMAN FEAT. SPECIAL GUESTS RITA REDSHOES & CLÁUDIA EFE + HIFIKLUB	Théâtre Denis Hyères
Jeu 10 mars	SOIRÉE NINJA TUNE : ANDREYA TRIANA + GRASSCUT	Oméga Live Toulon
Sam 26 mars	MADJO + JUNE & LULA	Oméga Live Toulon

sacem Région PACA Toulon Provence Méditerranée Hyères Conseil Général

**L'Attrape Mots**

**Librairie L'Attrape Mots**  
212, rue Paradis - 13006 Marseille  
Tél 04 91 57 08 34  
mél : lattrapemots@aol.com

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 19h  
Littératures francophones et étrangères  
Littérature jeunesse  
Bandes dessinées  
Et tous livres à la demande

## Recommandé par Ventilô

**Permis de rêver + Premier pas**  
Plateau danse dans le cadre du festival Show d'Hiver. *Permis de rêver* : création par le collectif Genky Dama. (conception et interprétation : Genky Dama, Seekmic et Nacim Battou) *Premier pas* : création par la C<sup>e</sup> Pas à Pas (conception, chorégraphie et interprétation : Nacim Battou, Julien Malatraït et Michael Varlet) *Atelier des Arts de Sainte Marguerite*. 21h + 22h15. 10/12 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

## CIRQUE | ARTS DE LA RUE

### C'est quoi l'amour ? + Du muscle et de la sueur

Deux spectacles clownesques, respectivement signés par la C<sup>e</sup> Talent d'Achille et King Size C<sup>e</sup> *Daki Ling*. 20h30. 5/10 € (+ adhésion : 2 €)

### Le Carré Curieux

Voir mar. 1/02. Dans le cadre de Territoire de Cirque. *Théâtre Le Sémaphore (Port-de-Bouc)*. 20h30. 4/12 €

### Notte

Magie nouvelle : ballet de balles (1h) par la C<sup>e</sup> 14:20. Direction artistique : Clément Debailleul et Raphaël Navarro. Interprétation : Kim Huynh (jongleuse) et Aragorn Boulanger (danseur). Suivi d'une démonstration de magie moderne par Julien Maurel *Théâtre d'Arles*. 19h30. 2/21 €

## CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR

### Arrête de pleurer Pénélope 1

Voir jeu 27/01 *Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>em</sup>)*. 21h30. 15 €

### Au revoir et merci

Comédie (1h20) par le Grommelo Théâtre. Texte, mise en scène et interprétation : Paul Ross, Michel Ciravolo, Jean-Luc Bosso & Roger Campagna *Théâtre Le Panache*. 20h45. 10/13 €

## Brèves de comptoir

« Irrésistible opéra parlé » de Jean-Marie Gourio par le Divadlo Théâtre. Mise en scène : Bernard Fabrizio *Divadlo Théâtre*. 20h30. 8/13 €

### Les Cocottes se soignent

Voir mer. 2/02 *Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>ce</sup>)*. 21h. 12/17 €

### Jérôme Commandeur se fait discret

One man show de et apr J. Commandeur. Mise en scène : Dany Boon *Espace Julien*. 21h. 27/29 €

### Concert insolite

Comédie et magie (50') par la C<sup>e</sup> Jour de Rêve *Salle des fêtes de Venelles*. 20h30. 3/11 €

### Feydeau dans tous ses états

Montage de comédies de Feydeau par le Théâtre du Partage. Adaptation, mise en scène et interprétation : Francescu Raffaelli *Théâtre du Carré Rond*. 21h. 8/13 €

### Godot est arrivé !

Comédie de Patrick Ruggirello par la C<sup>e</sup> CODAA. Mise en scène: Charles Ribard. Avec Annie Coudène, Patrick Coppolani... *Théâtre du Ruban Vert (Aix-en-P<sup>ce</sup>)*. 20h30. 11/14 €

### Il est folle de Moi !

Voir ven. 26/01 *Flibustier (Aix-en-P<sup>ce</sup>)*. 21h. 15 €

### Ma femme me prend pour un sextoy

Voir jeu. 3/02 *Archange Théâtre*. 20h45. 15/18 €

### Mank'rait plus k'y neige

Voir mar. 1/02 *Antidote*. 21h. 13,5/15 €

### Marseille attitude

Voir ven. 28/01 *Grande Comédie*. 20h. 15 €

### Marseille Comedy Club

Plateau d'humoristes 100 % marseillais, avec Titoff, Marco Paolo, Patrick Coppolani, Laurent, Katia Doris, Benjy Dotti, Cyril Etesse, Stan & Anthony Joubert *Théâtre de Tatit*. 20h30. 15/17 €

## Les nouvelles brèves de comptoir

Voir mer. 2/02 *Châteauevallon (Ollioules, 83)*. 20h30. 16/24 €

### L'œuf, la poule ou Nicole ?

One woman show de Nicole Ferroni. Mise en scène : Gilles Azzopardi *L'Escale (Aubagne)*. 21h. 6/10 €

### One roz show

Voir mar. 1/02 *Grande Comédie*. 20h30. 15 €

### Le sexe pour les nuls

Voir mer. 26/01 *Petite Comédie*. 21h. 10 €

### Un Ch'ti à Marseille

Voir mer. 26/01 *Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>em</sup>)*. 19h30. 13 €

### La vie sans Rolex

Voir mar. 1/02 *La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>ce</sup>)*. 19h30. 14/17 €

### Christopher Watt - No-one man show

One man show (1h15). Mise en scène : Jean-Christophe Griseri *Théâtre Le Petit Merlan*. 20h30. 8/15 €

## JEUNE PUBLIC

### Babayagal'ogresse

Conte poétique. Conception et texte : Delphine Lacouque et Aude Roman (mise en scène). Dès 6 ans *Théâtre du Golfe*. 18h30. 5/15 €

### La naissance (Souviens-toi et va vers toi !)

Voir mer. 2/02 *Friche la Belle de Mai, Petit Théâtre*. 19h. 7 €

## DIVERS

### Méditations de lieux

Lecture d'extraits de recueils (fruits d'une résidence d'artistes au monastère de Saorge) par la comédienne Frédérique Wolf-Michaux *Cité du Livre (Aix-en-P<sup>ce</sup>)*. 18h30. Entrée libre

## SAMEDI 5

### MUSIQUE

#### A corps de Rue

Chanson festive. dans le cadre de Arts at home *Cour de l'Archevêché (Arles)*. 22h30. Entrée libre

#### Alexandre Grimal Quartet

« Seminaire Vento ». Jazz *Moulin à Jazz (Vitrolles)*. 21h. Prix NC

#### Babykart + Ivy Slan

B : Trio western nouilles rock. IS : « Il murmure sa prose enjôleuse, un tantinet vicelarde, à l'appui d'une musique psychédélique et complexe, qui n'aurait franchement pas juré dans un de ces vieux films érotiques des années 70 » *La Machine à Coudre*. 21h. 6 €

#### Anne-James Chaton & Andy Moor (The Ex) + Hervé Boghosian

AJC&AM : Poésie sonore sur fonds de satire politique. HB : Avec son projet solo Satellite, l'artiste viendra nous présenter « un travail entre abstraction électronique bruitiste et évocation du rock dans un nuage de fréquences saturées et fourmillantes ». Voir *Short Cuts* p. 7 *L'Embobineuse*. 21h. 8 €

#### Benjamin Dupé

L'artiste présentera *Comme je l'entends*, un spectacle entre musique et théâtre sonore *Le Délirium (Avignon)*. 20h. Prix NC

#### Dj Djel (Fonky Family) + Asken + Dj Faze

Mix/freestyle. Une soirée 100% hip-hop marseillais *Paradox*. 22h. 5 €

#### Electro Bamako

Entre world et électro, « on y entend ces instruments qui sont à la base du Blues...qui mêlés à la transe électronique transmettent une énergie communicative ». MM : *Portail Coucou (Place Porte Coucou, Salon de P<sup>ce</sup>)*. 21h. 9,5/11 €

## Ensemble Pythéas

« Henri Tomasi, Un idéal méditerranéen ». Trio à cordes *Foyer de l'Opéra*. 17h. 5 €

### Entre 2 Caisses

Chanson française, entre poésie et humour *Salles des Fêtes de Venelles (Place de la Mairie)*. 20h30. 14 €

### Iration Steppas + Yt + Ma-Kaya

« Dub Station #13 ». IS : un groupe avant-gardiste du dub. MS : issu de la nouvelle génération anglaise. Y : toaster à découvrir sur scène. BJ : soundsystem français *Cabaret Aléatoire*. 23h. 14/16 €

### Karen & Gil + Stop Breaking Done

Concerts rock, hommage aux Beatles et Tribute to The Rolling Stones. Soirée solidaire au profit du Secours Populaire *Cargo de Nuit (Arles)*. 21h30. Prix libre

### K'S Choice

Pop/rock. Retour d'un groupe-phare des années 90 qui viendra défendre son nouvel album le temps d'un showcase *Fnac Bourse*. 16h. Entrée libre

### Emilie Lesbros Solo

Une musicienne aux performances vocales des plus surprenantes, à découvrir sur scène *Médiathèque de Gardanne*. 20h30. Entrée libre

### Lost Asylum

Compos et reprises pop/rock *Dan Racing (Rue Poggioli, 8<sup>e</sup>)*. 21h. Entrée libre

### Alexandre Manno y Grupô

Energie fusion musique Brésilienne/funk/jazz/reggae *El Ache de Cuba*. 21h. 5 €

### Florent Marchet + We Used to have a band

FM : Il représente le renouveau de la chanson pop française. WUTHAB : Une pop/folk mise à nue née de la rencontre entre la chanteuse Marion Rampal et le guitariste François Richez *Oméga Live (Toulon)*. 21h. 10/13/16 €

## Josele Miranda

Flamenco. Danse et musique *La Meson*. 20h. 12 €

### Jérôme Poret

Performance sonore d'un artiste qui « appréhende l'architecture comme une structure amplificatrice et émettrice d'un environnement social et artistique donné ». Dans le cadre du festival RIAM 08 *MAC*. 19h. Entrée libre. Rens : 09 52 52 12 79

### Marcio Faraco Quartet

Bossa nova *Théâtre Municipal de Pertuis*. 20h30. 10/15/20 €

### Yves Maria & Luccio Stiz

Voir vendredi 4 *Théâtre Le Têtard*. 20h30. 6/10 €

### Yaël Naïm

Pop/folk *Espace Julien*. 20h. 27,7 €

### Nanuts

Voir vendredi 28

*Théâtre des Chartreux*. 20h30. 6/9/12 €

### Phi-Phi

Opérette. L'œuvre d'Albert Willemetz dans une version pour 5 solistes, un chœur de 10 femmes et 10 musiciens *Théâtre La Colonne (Miramas)*. 20h30. 12/21/23/24 €

### Rendez-vous chez Nino Rota

Spectacle musical de Mauro Gioia. « Une soirée aux accents de dolce vita, à l'occasion du centenaire de la naissance de Nino Rota, génial mélodiste et compositeur fétiche de Fellini » *Théâtre Durance (Château Amoux)*. 21h. Prix NC. Rens : 04 92 64 27 34

### Vagabontu

Fanfare roumaine *Chapelle du Méjan (Place Nina Berberova, Arles)*. Prix et heure NC. Rens : 04 90 96 06 27

### Pierre Villa-Loumagne + Bérengère Mauduit + Isabelle Terjan

Lieder et duos de Schumann, Brahms et Liszt *Médiathèque Marcel Pagnol (Aubagne)*. 17h. Entrée libre

# LOLLIPOP

music-store café-disquaire

CD, Vinyls, DVD, Livres, Fringues, Billetterie  
Rock, Pop, Punk, Indé, Chanson, HxC, Blues, Electro, Folk, Soul, Jazz  
Reggae etc...

+ Espace Café Culturel  
Expositions, Showcase, Projections, Apéros à thèmes, Dédicaces  
Buvette : sélection de cafés, bières et vins...

Adhésion Annuelle : 1 €

Ouvert du lundi au samedi de 11h à 20h



Venez boire un coup  
en écoutant les  
dernières nouveautés !!  
En journée ou à l'apéro...

2 Blvd Théodore Thurner 13006 Marseille  
(Croisement Cours Lieutaud et Rue des Bergers)  
Métro Cours-Julien/Notre Dame Du Mont  
Parking à proximité

<http://lollipopstore.free.fr> - [lollipop.music.store@orange.fr](mailto:lollipop.music.store@orange.fr)  
04.91.81.23.39

# les studios du cours

COURS TOUS PUBLICS / RÉSIDENCE D'ARTISTES

formations

➔ **Orientation professionnelle du Danseur**  
\_ Danse contemporaine  
\_ Danse jazz

➔ **Diplôme d'Etat d'Enseignement**  
\_ Danse Classique  
\_ Danse Contemporaine  
\_ Danse Jazz

➔ **Formation Continue**  
\_ Danse  
\_ Musique  
\_ Matières en Mouvements  
\_ B.M.C

Renseignements, auditions et inscriptions  
[lesstudiosducours.com](http://lesstudiosducours.com)

Les Studios du Cours  
30 cours d'Estienne d'Orves - 13001 Marseille  
Tél : 04 91 33 12 23  
Mail : [contact@lesstudiosducours.com](mailto:contact@lesstudiosducours.com)

**forums** de la Fnac

→ **Fnac Centre Bourse**



**K's Choice**  
Samedi 5 février à 15h  
Showcase



**Souad Massi**  
Jeudi 10 février à 17h30  
Rencontre musicale

www.fnac.com/marseille

→ **Fnac La Valentine**



**Les Portes de Shamballah**  
Samedi 29 janvier à 15h  
Dédicace BD



**Monsieur l'prof**  
Samedi 29 janvier à 15h  
Dédicace BD

www.fnac.com/lavalentine

→ **Fnac Aix-en-provence**



**Jean-Pierre Briole Paul Bourrillon**  
Vendredi 28 janvier à 17h  
Editions Desbaumes  
Au Forum (niveau -1)



**Eric Ramage mentaliste**  
Vendredi 4 février à 17h  
Au Forum (niveau -1)

www.fnac.com/aix-en-provence

**Recommandé par Ventilo**

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Les 39 marches**  
Comédie policière de John Buchan et Alfred Hitchcock. Mise en scène : Eric Métayer  
Théâtre Comœdia (Aubagne). 21h. 10/20 €

**Le cabaret des hérétiques**  
Théâtre musical, burlesque, politique, satirique et déjanté par le Théâtre du Maquis d'après des textes anciens des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles (Beatriz de Dia, Pèire Cardenal, Guillem de Tudèle, Guilhem Figuera, anonymes...). Conception : Pierre Bézières. Texte et mise en scène : Pierre et Jeanne Bézières  
Salle des Fêtes de Puylobrier. Horaires et prix NC. Entrée libre.

**Compagnie Méninas**  
Voir ven. 4/02  
Parvis des Arts. Horaires et tarifs nc

**Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée et On ne saurait penser à tout [Diptyque]**  
Voir jeu. 3/02  
Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-P<sup>re</sup>). 20h30. 8/20 €

**Le jardin de reconnaissance**   
Voir jeu. 3/02  
Théâtre les Argonautes. 20h30. 5/12 €

**Jaz**  
Voir ven. 4/02  
Théâtre Toursky. 21h. 3/25 €

**Madame Marguerite**  
Création sur l'éducation (1h15) de Roberto Athayde par l'Atelier de pratique théâtrale de Michel Grisoni (direction d'acteurs, mise en scène et scénographie)  
Théâtre du Rempart (Avignon). 20h30. Prix nc

**Novecento**  
Voir ven. 4/02  
Goélette l'Alliance (Devant l'Hôtel de Ville de Marseille). 19h. 10/15 €. Réservations indispensables au 06 40 38 51 05

**Phèdre**  
Voir jeu. 27/01  
Athor Théâtre. 15h & 20h. 10/15 €

**Le quadrille amoché**  
Lecture par la C<sup>ie</sup> L'Individu. Interprétation : Charles-Eric petit  
Théâtre du Petit Matin. 20h30. 8/10 €

**Que faire ? (le retour)**  
Voir mar. 1/02  
TNM La Criée. 20h. 12/22 €

**Eric Ramage - Et si c'était vrai ?**  
Voir mar. 1/02  
La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>re</sup>). 21h. 14/17 €

**Une chorale**   
Voir mar. 1/02  
Friche du Panier. 20h30. 2/7 €

**DANSE**

**32, rue Vendenbranden**   
Voir jeu. 3/02  
Théâtre du Merlan. 20h30. 3/20 €

**Les Affluents**  
Voir ven. 4/02  
Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>re</sup>). 19h30. 12/20 €

**Josele Miranda**  
Tablao flamenco : le danseur de baile sera accompagné de Yeya Santiago (cante), Juan Santiago (guitarra) et Enrique Santiago (cajon)  
La Mesón. 20h. 12 €

**CIRQUE | ARTS DE LA RUE**  
**C'est quoi l'amour ? + Du muscle et de la sueur**  
Voir ven. 4/02  
Daki Ling. 20h30. 5/10 € (+ adhésion : 2 €)

**CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR**  
**Arrête de pleurer Pénélope 1**  
Voir jeu 27/01  
Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>ne</sup>). 21h30. 15 €

**Brèves de comptoir**  
Voir ven. 4/02  
Divadlo Théâtre. 20h30. 8/13 €

**Les Cocottes se soignent**  
Voir mer. 2/02  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>re</sup>). 21h. 12/17 €

**Feydeau dans tous ses états**  
Voir ven. 4/02  
Théâtre du Carré Rond. 21h. 8/13 €

**Godot est arrivé !**  
Voir ven. 4/02  
Théâtre du Ruban Vert (Aix-en-P<sup>re</sup>). 20h30. 11/14 €

**Faut pas payer**  
Comédie de Dario Fo par l'association Lafé. Précédée à 19h d'un apéro et suivie à 22h30 par Acorps de Rue (chanson festive) et Dj Sly en clôture de la manifestation Arts at Home (voir p. 16/17)  
Théâtre de la Calade (Arles). 21h. Entrée libre

**Le grand chambardement**  
Comédie (1h30) de Gilles Azzopardi (texte et mise en scène) par les Spécimens. Avec Nicole Ferroni & Franck Kaloustian  
Théâtre Le Panache. 20h45. 10/13 €

**Il est folle de Moi !**  
Voir ven. 26/01  
Flibustier (Aix-en-P<sup>re</sup>). 21h. 15 €

**Ma femme me prend pour un sextoy**  
Voir jeu. 3/02  
Archange Théâtre. 20h45. 15/18 €

**Mank'rait plus k'y neige**  
Voir mar. 1/02  
Antidote. 21h. 13,5/15 €

**Marseille attitude**  
Voir ven. 28/01  
Grande Comédie. 20h. 15 €

**Marseille Comedy Club**  
Voir ven. 4/02  
Théâtre de Tatit. 20h30. 15/17 €

**Les nouvelles brèves de comptoir**  
Voir mer. 2/02  
Théâtre des Salins (Martigues). 20h. 15/30 €

**One roz show**  
Voir mar. 1/02  
Grande Comédie. 20h30. 15 €

**Le sexe pour les nuls**  
Voir mer. 26/01  
Petite Comédie. 21h. 10 €

**Un Ch'ti à Marseille**  
Voir mer. 26/01  
Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>ne</sup>). 19h30. 13 €

**La vie sans Rolex**  
Voir mar. 1/02  
La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>re</sup>). 19h30. 14/17 €

**Christopher Watt - No-one man show**  
Voir ven. 4/02  
Théâtre Le Petit Merlan. 20h30. 8/15 €

**JEUNE PUBLIC**

**Le chameau, le lion, le léopard, le corbeau et le chacal**  
Lecture théâtralisée par la C<sup>ie</sup> Peanuts d'après la fable de Bidpai. Dès 7 ans.  
Bibliothèque de Berre L'Etang. 15h. Entrée libre

**Eau là là**  
Aventure poétique et sonore (30') par la C<sup>ie</sup> Pourquoi Pas Nous. Pour les 6 mois-5 ans  
Théâtre de la ferronnerie. 11h & 16h. 5 €. Réservations recommandées au 04 91 08 16 06

**La naissance (Souviens-toi et va vers toi !)**  
Voir mer. 2/02  
Friche la Belle de Mai, Petit Théâtre. 10h & 15h. 7 €

**Scoobi Doo et les pirates fantômes**  
« Au menu : des chansons, des chorégraphies, des gags visuels, des décors impressionnants, un mystère à résoudre, des frissons pour rire, des cascades et une bonne dose d'humour qui permettront à tous d'y prendre du plaisir. » Sans doute pas autant qu'avec le dessin animé...  
Le Dôme. 14h30 & 17h30. 30/35 €

**DIVERS**

**Tony Gatlif**  
Table-ronde autour des « Identités artistiques tziganes » et projection du film *Liberté* en présence du cinéaste. Dans le cadre du festival Revivre des Suds  
Auditorium du Musée Départemental Arles Antique (Arles). Prix et heure NC. Rens : 04 90 96 06 27

**Réseau Education Sans Frontières 13**  
Réunion  
Fac St Charles, 1er. 10h. Entrée libre

**Salon Studyrama des Etudes Supérieures**   
4<sup>e</sup> édition. Afin de répondre à toutes les interrogations des futurs bacheliers et étudiants...  
Pasino (Aix-en-P<sup>re</sup>). 10h. Entrée libre

**videodrome**  
Marseille

→ catalogue de 4000 films d'auteur  
→ restauration de Dvd / Cd / jeux  
→ possibilité de visionner les films sur place  
→ vidéothèque consultable gratuitement

**VIDEO-CLUB D'ART ET ESSAI**

:: cinéma VOSTF (répertoire & contemporain) ::  
:: courts / moyens métrages ::  
:: documentaires ::  
:: animation / enfants ::  
:: expérimental ::

horaires, plan, tarifs, catalogue détaillé et programme des manifestations sur  
**WWW.VIDEODROME.FR**

8, rue Vian ..... 04 91 42 99 14

MARSEILLE | AIX-EN-PROVENCE du 4 au 19 février 2011

**RIAM**

**ACT!**

www.riam.info

**Recommandé par Ventilo****Volume**

Lancement du N°2 de la revue d'art contemporain spécialisée sur le son en présence des rédacteurs en chef Anne-Lou Vicente et Raphaël Brunel. Dans le cadre du festival RIAM 08  
MAC. 19h. Entrée libre. Rens : 09 52 52 12 79

**DIMANCHE 6****MUSIQUE**

**Cavalleria Rusticana + I Pagliacci**

Opéra italien  
Opéra. 14h30. 10/70 €

**Ensemble Orchestral Carpe Diem**

Maîtrise Gabriel Faure  
Eglise Notre Dame de l'Assomption (La Ciutat). 17h. Prix NC. Rens : 04 42 08 61 32

**Edouard Exerjean**

Pianiste et conteur marseillais. Un événement organisé par l'ONG « Les Enfants du Mékong »  
Eglise Notre Dame du Mont. 16h30. 8/15 €. Rens : 04 91 41 48 29

**Joël Loviconi**

Brunch jazz  
Rouge Belle de Mai (47 rue Fortuné Jourdan, 3<sup>e</sup>). Prix et heure NC

**K'S Choice**

Pop/rock. Retour d'un groupe phare des années 90 qui viendra défendre son nouvel album *Echo Mountain Cabaret Aléatoire*. 20h30. 26,4 €

**Yves Maria & Luccio Stiz**

Voir ven. 4/02

*Théâtre Le Têtard*. 15h. 6/10 €

**Rocio Marquez**

Chanteuse andalouse qui a su séduire un large public à l'aide d'un flamenco puro « raffiné ». Concert présenté par le philosophe Francis Wolf

*Chapelle du Méjan (Place Nina-Berberova, Arles)*. 15h. 14/22 €

**Morton Subotnick & Lillevan**

Concert électronique + performance vidéo. MS : Véritable pionnier de la musique électronique, il présentera son nouveau « Silver Apples of the moon Revisited » L : perf vidéo par le membre fondateur du groupe Recherzentrum. Dans le cadre du festival RIAM 08. Voir *Tours de Scènes* voir p. 7

GMEM. 18h. 10 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Le jardin de reconnaissance**

Voir jeu. 3/02

*Théâtre les Argonautes*. 17h. 5/12 €

**Madame Marguerite**

Voir sam. 5/02

*Théâtre du Rempart (Avignon)*. 17h. Prix nc

**Novecento**

Voir ven. 4/02

*Goëlette l'Alliance (Devant l'Hôtel de Ville de Marseille)*. 17h. 10/15 €. Réservations conseillées au 06 40 38 51 05

**CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR**

**Brèves de comptoir**

Voir ven. 4/02

*Divadlo Théâtre*. 15h. 8/13 €

**Feydeau dans tous ses états**

Voir ven. 4/02

*Théâtre du Carré Rond*. 15h. 8/13 €

**Le gang des séniors**

Comédie de Bruno Druart. Mise en scène : Thierry Lavat. Avec Pierre Maguelon, Yolande Folliot...

*Odeon*. 14h30. 16/23 €

**Les nouvelles brèves de comptoir**

Voir mer. 2/02

*Théâtre des Salins (Martigues)*. 16h. 15/30 €

**LUNDI 7****MUSIQUE**

**Jazz en scène**

Scène ouverte aux élèves du département jazz de la Cité de la Musique

*Cité de la Musique*. 21h. Entrée libre

**CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR**

**Homme Femme mode d'emploi : le gars**

Comédie de Tewfik Behar & Patrice Lemerrier par le 16/19. Mise en scène : Stéphane Casez

*Grande Comédie*. 20h30. 10 €

**Les lundis de l'impro**

Improvisations par Gigi, Reda et Nader

*Théâtre de Tatie*. 20h30. 10 €

**Spartiates vs. Corinthiens**

Match d'impro proposé par le MITHE (Mouvement d'Improvisation Théâtrale de Marseille)

*Daki Ling*. 20h30. 5 € (+ adhésion : 2 €)

**DIVERS**

**Salva Condro**

Rencontre/débat avec la sociologue, maître de conférences, chercheur au Laboratoire Méditerranéen de Sociologie et auteur de *La ville précaire*

*Lycée Saint-Exupéry (529 chemin de la Madrague-ville, 15<sup>e</sup>)*. 15h. Entrée libre. Rens : 04 91 63 59 88

**Histoire ouvrière, mémoire populaire**

Rencontre/débat et projection avec Salva Condro

*Lycée Saint-Exupéry (529 Chemin de la Madrague-Ville, 15<sup>e</sup>)*. 18h30. Entrée libre

**MARDI 8****MUSIQUE**

**L'Arlésienne**

Concert/lecture. Musique classique  
*Chapelle Saint Martin du Méjan (Arles)*. 20h30. 5/20 €

**Le Big Fish**

Reprises pop/folk

*Paradox*. 21h30. Entrée libre

**Paolo Fresu**

Trompettiste lyrique « dans la lignée de Miles Davis »

*Grand Théâtre de Provence (Aix-en-P<sup>ce</sup>)*. 20h30. 8/40 €

**Jena Lee**

R'n'b. Une jeune artiste « autant inspirée par Justin Timberlake que par Evanescence et Linkin Park ». Drôle de mélange...

*Espace Julien*. 20h. 27,5 €

**Franz Ortner & Caroline Boiro**

Duo violoncelle et piano. Des approches singulières du romantisme. Beethoven, Schubert, Schumann

*Auditorium de St Joseph*. 20h. Prix NC. Rens. [www.musiqueandco.com](http://www.musiqueandco.com)

**Philippe et Nathalie Petrucciani**

**réunion**

Une voix enveloppantes pour un duo tout en nuance

*IMFP (95 Bd Raoul Francou, Salon-de-P<sup>ce</sup>)*. 20h. 5,5/10 €. Rens. 04 90 53 12 52

**Swinouch**

Jazz manouche  
*Lieu NC*. 19h. Entrée libre. Rens : 04 90 56 27 45

**The Rodeo + Oh! Tiger Mountain**

Soirée Incisif #2. Deux membres de la douce relève pop/folk. Voir *Short Cuts* p.7 et *Ventilo N°270*

*Théâtre des Salins (Martigues)*. 20h30. 8/12 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**A plein gaz**

Monologue tragi-comique de Serge Valletti, 3<sup>e</sup> volet du projet Itinérances, par le Tanit Théâtre. Mise en scène : Eric Louviot. Interprétation : Roland Peyron

*Théâtre de Lenche*. 20h30. 2/12 €

**L'Arlésienne**

Lecture-concert du texte d'Alphonse Daudet (musique : Georges Bizet) par Marie-Christine Barrault, accompagnée par l'Ensemble Opus 16 (direction : Jacques Pési)

*Chapelle Saint-Martin du Méjan (Arles)*. 20h30. 5/10 €

**Je l'aimais**

Tragicomédie sentimentale (1h30) d'Anna Gavalda. Adaptation théâtrale et mise en scène : Patrice Leconte. Avec Irène Jacob, Gérard Darmon et Noémie Kocher

*Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-P<sup>ce</sup>)*. 20h30. 8/34 €

**Matériau Arthur**

Voir mar. 1/02

*3bisF (Aix-en-P<sup>ce</sup>)*. 16h45. Entrée libre

**TOUTES LES SALLES DANS LES PARAGES****AIX-EN-PROVENCE ET PAYS D'AIX**

**3bisF** Hôpital Montperrin, 109, av. du Petit Barthélémy, Aix - 04 42 16 16 48 •

**Bibliothèque des deux Ormes** Allée des Amandiers, Jas de Bouffan, Aix - 04

42 59 08 15 • **Café-théâtre Il Piccolo** 7 rue Mazarine, Aix - 04 42 50 52 08 •

**Cité du Livre (Bibliothèque Méjan, Institut de l'Image)** 8/10 Rue des Al-

lumettes, Aix - 04 42 91 98 88 • **Le Clos des Magnans** 24 rue Felibre Gaut, Aix

- 04 42 59 36 62 • **Le Flibustier** 7 Rue Bretons, Aix - 04 42 27 84 74 • **Fonda-**

**tion Vasarely** 1 Avenue Marcel Pagnol, Aix - 04 42 59 14 65 • **La Fontaine**

**d'argent** 5 Rue Fontaine d'argent, Aix - 04 42 38 43 80 • **Grand Théâtre de**

**Provence** 380 Avenue Max Juvénal, Aix - 04 42 91 69 69 • **Pasino** 21 avenue

de l'Europe, Aix - 04 42 59 69 00 • **Le Palmier** 9240 avenue Augustin Fresnel

La Duranne, Aix - 04 42 20 19 08 • **Pavillon Noir** 530 avenue Mozart, Aix - 04

42 93 48 00 • **Théâtre Ainsi de suite** 23 Rue Gaston de Saporta, Aix - 04 42

21 60 08 • **Théâtre Antoine Vitez** Université de Provence, 29 avenue Robert

Schumann, Aix - 04 42 59 94 37 • **Théâtre d'Animation Chapiteau** au Parc St

Mitre, Aix - 06 81 60 96 84 • **Théâtre des Ateliers** 29 place Miollis, Aix - 04 42

38 10 45 • **Théâtre du Jeu de Paume** 17-21 rue de l'Opéra, Aix - 08 20 82 09

30 • **Théâtre et Chansons** 1 rue Emile Tavan, Aix - 04 42 27 37 39 • **La Capel-**

**ane** Chemin de la Capelane, Les Pennes-Mirabeau - 04 42 46 62 70 • **Cinéma**

**3 Casino** 11 cours Forbin, Gardanne - 04 42 58 05 05 • **Complexe Culturel**

**de Simiane-Collongue** Route de Gardanne - 04 42 22 62 34 • **Complexe**

**culturel des Terres blanches** Quartier des Terres Blanches, Bouc-Bel-Air - 04

42 22 41 65 • **Salle du 4 septembre (Saint-Cannat)** Esplanade Charles de

Gaule - 04 42 57 57 34 65 • **Salle Emilien Ventre** Boulevard de la Cairane,

Rousset - 04 42 29 18 61 • **Théâtre de l'Eden** 28 cours Jean Jaurès, Senas

- 04 90 57 79 36 • **Théâtre municipal de Pertuis** 167 rue Résini - 04 90 79

56 37 • **L'Entrepôt** 5 avenue des Ribas, Venelles - 04 42 58 29 96 • **Le Moulin**

**à Jazz** Domaine de Fontblanche, Vitrolles - 04 42 79 63 60 • **Théâtre Font-**

**blanche** Allée des artistes, Vitrolles - 04 42 75 25 00

53 53 • **Théâtre de la Colonne** Avenue Marcel Paul, Miramas - 04 90 50 05

26 • **Théâtre Le Sémaphore** Rue Turenne, Port-de-Bouc - 04 42 06 39 09 •

**Le Citron jaune / Ilotopie** 30 avenue Max Dormoy, Port-St-Louis-du-Rhône

- 04 42 48 40 04 • **Espace Gérard Philippe** Avenue Gabriel Péri, Port-St-

Louis-du-Rhône - 04 42 48 52 31 • **Médiathèque Marie Mauron**, Esplanade

de la Paix, Port-Saint-Louis-du-Rhône - 04 42 86 10 11 • **CDC Passerelles**,

Place François Mitterrand, Saint-Martin-de-Crau - 04 90 47 06 80 • **Château**

**de l'Empéri** Montée du Puech, Salon-de-Provence - 04 90 44 72 80 • **Espace**

**Charles Trenet** Boulevard Aristide Briand, Salon-de-Provence - 04 90 56 91

69 • **Portail Coucou** place Porte Coucou, Salon-de-Provence - 04 90 56 27 99

• **Théâtre Armand** 43 Boulevard Nostradamus, Salon-de-Provence - 04 90 56

00 82 • **Théâtre municipal de Tarascon** 2 rue Eugène Pelletan - 04 90 91 51

45 • **Vélo Théâtre** Pépinière d'entreprises, Route de Buoux, Apt, 84 - 04 90 04

85 25 • **La Manutention / Les Hivernales** 4 rue des Escaliers Sainte-Anne,

Avignon, 84 - 04 90 86 08 61 • **Opéra Théâtre d'Avignon** 1 Rue Racine - 04

90 82 42 42 • **Théâtre des Carmes** 6 place des Carmes, Avignon, 84 - 04 90

82 20 47 • **Théâtre des Doms** 1 bis rue des Escaliers Ste Anne, Avignon, 84

- 04 90 14 07 99 • **Théâtre du Chêne Noir** 8 bis rue Sainte-Catherine, Avignon,

84 - 04 90 82 40 57 • **La Cirk'Mosphère** 22 rue des Ferrages, Cadenet, 84 -

04 90 68 38 57 • **Le Grenier à sons** 157 avenue du Général De Gaulle, Cavaill-

on, 84 - 04 90 06 44 20 • **Théâtre de Cavaillon** Rue Languedoc - 04 90 78 64

64 • **Akwaba 500** chemin des Matouses, Châteauneuf de Gadagne, 84 - 04 90

22 55 54 • **La Gare** 105 quai des Entreprises, Coustellet, 84 - 04 90 76 84 38 •

**Théâtre du Sablier** 37 cours Aristide Briand, Orange, 84 - 04 90 51 05 94

</

**Recommandé par Ventilo**

**Pacamambo**

Conte dramatique sur la mort par la C<sup>e</sup> Méninas. Mise en scène : Marie Provence. Dès 9 ans  
Parvis des Arts. 20h30. 6/12 €

**Peter Pan ou le petit garçon qui haïssait les mères**

Tragicomédie pour six interprètes (1h30) par la C<sup>e</sup> Vol Plané. Mise en scène : Alexis Moati. Dès 8 ans  
Pôle Jeune Public / Maison des Comoni (Le-Revest-les-Eaux, 83). 19h30. 6/8 €

**Que faire ? (le retour)**

Voir mar. 1/02  
TNM La Criée. 19h. 12/22 €

**Eric Ramage - Et si c'était vrai ?**

Voir mar. 1/02  
La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>va</sup>). 21h. 14/17 €

**Une Opérette à Ravensbrück, le Verfügbar aux enfers**

Création : tragi-comédie en forme de revue (2h) par la C<sup>e</sup> Trafic d'Arts II, Nuits Blanches en Compagnie et Léda Atomica Musique d'après le texte de Germaine Tillion. Mise en scène : Danielle Stéfan. Dramaturgie : Dominique Chevé. Arrangements musicaux : Alain Aubin  
Théâtre Gyptis. 20h30. 9/24 €

**CAFÉ-THÉÂTRE | HUMOUR**

**Il est folle de Moi !**

Voir ven. 26/01  
Fibustier (Aix-en-P<sup>va</sup>). 21h. 15 €

**Improglio**

Impros proposées par la L.I.PHO (Ligue d'Improvisation Phocéenne)  
Bicok (57 cours Julien, 6<sup>e</sup>). 20h. 5 €

**Le gang des séniors**

Comédie de Pierre-Olivier Scotto. Mise en scène : Isabelle Rattier. Avec Marthe Villalonga et Bruno Madinier  
Odéon. 20h30. 26/37 €

**Mank'rait plus k'y neige**

Voir mar. 1/02  
Antidote. 21h. 11,5/13,5 €

**One roz show**

Voir mar. 1/02  
Grande Comédie. 20h30. 15 €

**Le sexe pour les nuls**

Voir mer. 26/01  
Comédie des Suds (Plan-de-C<sup>ma</sup>). 20h. 10 €

**La vie sans Rolex**

Voir mar. 1/02  
La Fontaine d'argent (Aix-en-P<sup>va</sup>). 19h30. 14/17 €

**JEUNE PUBLIC**

**Aldebert - Enfentillages**

Concert (1h) pour petits et grands enfants. Dès 5 ans  
Théâtre La Colonne (Miramas). 18h30. 3/10 €

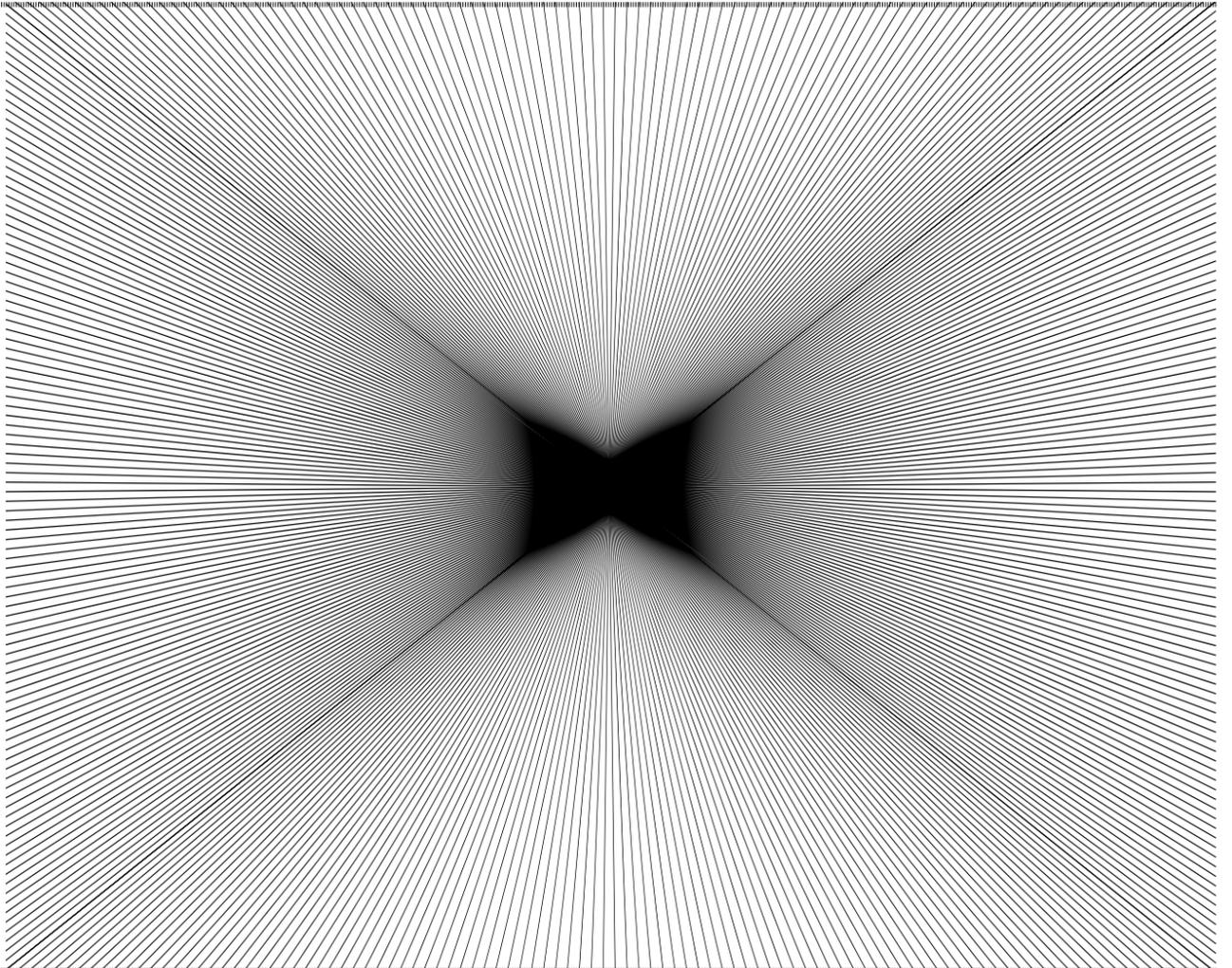
**DIVERS**

**Toxicologiques : Une anthropologie des poils et des cheveux**

Conférence par Christian Bromberger  
Cité du Livre (Aix-en-P<sup>va</sup>). 18h30. Entrée libre

**Voir l'islam dans les sociétés européennes**

Rencontre/débat avec Nilufer Göle, sociologue et directrice d'études à l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales  
BMVR Alcazar. 18h30. Entrée libre



**TOUTES LES SALLES**

• **L'Affranchi** 212 Boulevard de St-Marcel, 11<sup>e</sup> - 04 91 35 09 19 • **L'Afternoon** 17 rue Ferrari, 5<sup>e</sup> • **Afriki Djigui Theatre** 27 rue d'Anvers, 4<sup>e</sup> - 04 91 08 49 39 • **Andiamo** 30 cours Joseph Thierry, 1<sup>er</sup> - 06 22 29 38 73 • **L'Alimentation Générale** 34 Plan Fourmiguier, 7<sup>e</sup> - 04 91 33 04 68 • **L'Antidote** 132 Boulevard de la Blancarde, 4<sup>e</sup> - 04 91 34 20 08 • **L'Archange Théâtre** 36 rue Negresko, 8<sup>e</sup> - 04 91 76 15 97 • **ABD (Archives et bibliothèque départementales)** Gaston Deferre 18-20 rue Mirès, 3<sup>e</sup> - 04 91 08 61 08 • **Articule toi** 15 boulevard Vauban, 6<sup>e</sup> - 04 91 81 14 03 • **L'Astronef** Centre Hospitalier E. Toulouse, 118 Chemin de Mimet, 15<sup>e</sup> - 04 91 96 98 72 • **Ateliers Décanis** 22 avenue de Saint Barnabé, 4<sup>e</sup> - 04 91 43 98 07 • **Atelier des Arts de Sainte-Marguerite** 133 Boulevard Sainte-Marguerite, 9<sup>e</sup> - 04 91 26 09 06 • **L'Atelier de Mars** 44 Rue Refuge, 2<sup>e</sup> - 04 91 91 26 00 • **Athanon Théâtre** 2 rue Vian, 6<sup>e</sup> - 04 91 48 02 02 • **Badaboum Théâtre** 16 Quai de Rive-Neuve, 7<sup>e</sup> - 04 91 54 40 71 • **La Baleine qui dit «Vagues»** 59 cours Julien, 6<sup>e</sup> - 04 91 48 95 60 • **Ballet National de Marseille** 20 boulevard Gabès, 8<sup>e</sup> - 04 91 327 327 • **Balthazar** 3 place Paul Cézanne, 6<sup>e</sup> - 04 91 42 59 57 • **Les Bancs Publics** 10 rue Ricard, 3<sup>e</sup> - 04 91 64 60 00 • **Bastide de la Magalone** 245 bis Bd Michelet, 9<sup>e</sup> - 04 91 39 28 28 • **Bibliothèque Bonneveine** Centre de vie de Bonneveine, 8<sup>e</sup> - 04 91 25 10 10 • **Bibliothèque de Castellane** Station Métro Castellane, 6<sup>e</sup> - 04 91 42 92 09 • **Bibliothèque des Cinq-avenues** Impasse Fissiaux, 4<sup>e</sup> - 04 91 49 42 36 • **Bibliothèque de la Grognarde** 2 square Berthier, 11<sup>e</sup> - 04 91 89 57 04 • **Bibliothèque du Merlan** Centre urbain du Merlan, Avenue Raimu, 14<sup>e</sup> - 04 91 12 93 60 • **Bibliothèque du Panier** Couvent du refuge, place du refuge, 2<sup>e</sup> - 04 91 91 20 50 • **Bibliothèque Saint-André** 6 boulevard Salducci, 16<sup>e</sup> - 04 91 03 72 72 • **BMVR Alcazar** 58 cours Belsunce, 1<sup>er</sup> - 04 91 55 90 00 • **Brasserie les Danaïdes** 6 square Stalingrad, 1<sup>er</sup> - 08 26 10 10 98 • **Cabaret aléatoire** Friche La Belle de Mai, 41 rue Jobin, 3<sup>e</sup> - 04 95 04 95 04 • **Le Cafoutche** 35 rue Bernard, 3<sup>e</sup> - 06 86 55 79 34 • **Le Cent Soixante-Quatre** 164 boulevard de Plombières, 14<sup>e</sup> - 04 91 55 01 45 • **Centre Fleg** 4 impasse Dragon, 6<sup>e</sup> - 04 91 37 42 01 • **Chapelle Ste-Catherine/Eglise St-Laurent** Esplanade de la Tourette, 2<sup>e</sup> • **cipM** Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2<sup>e</sup> - 04 91 91 26 45 • **La Cité** 54 rue Edmond Rostand, 6<sup>e</sup> - 04 91 53 95 61 • **Cité de la Musique** 4 rue Bernard du Bois, 1<sup>er</sup> - 04 91 39 28 28 • **Cité des associations** 93 La Canebière, 1<sup>er</sup> - 04 91 55 27 71 • **CMA La Barasse** 100 Bd de la Barasse, 11<sup>e</sup> - 04 91 36 28 01 • **La Compagnie** 19 rue Francis de Pressensé, 1<sup>er</sup> - 04 91 90 04 26 • **CRDP (Centre régional de documentation pédagogique)** 31 boulevard d'Athènes, 1<sup>er</sup> - 04 91 14 13 87 • **Conservatoire National de Région Pierre Barbizet** Place Carli, 6<sup>e</sup> - 04 91 55 35 74 • **Cosmic'Up** 2 rue Crudère, 6<sup>e</sup> - 06 76 14 68 17 • **Courant d'air Café** 45 rue Coutellerie, 2<sup>e</sup> - 04 91 91 84 73 • **CREAC (Centre de Recherche Européen des Arts du Cirque)** 22 boulevard de la Méditerranée, 15<sup>e</sup> - 04 91 55 61 64 • **Le Creuset des Arts** 21 rue Pagliano 4<sup>e</sup> - 04 91 06 57 02 • **Le Cri du Port** 8 rue du Pasteur Heuzé, 3<sup>e</sup> - 04 91 50 51 41 • **Daki Ling** 45A rue d'Aubagne, 1<sup>er</sup> - 04 91 33 45 14 • **Dan Racing** 17 rue Poggioli, 6<sup>e</sup> - 06 09 17 04 07 • **Data** 44 rue des Bon Enfants, 6<sup>e</sup> • **Divadlo Théâtre** 69 rue Sainte-Cécile, 5<sup>e</sup> - 04 91 25 94 34 • **Dock des Suds** 12 rue Urban V, 2<sup>e</sup> - 04 91 99 00 00 • **Le Dôme** 48 avenue de Saint-Just, 4<sup>e</sup> - 04 91 12 21 21 • **El Ache de Cuba** 9 place Paul Cézanne, 6<sup>e</sup> - 04 91 42 99 79 • **L'Embobineuse** 11 Bd Bouès, 3<sup>e</sup> - 04 91 50 66 09 • **L'Eolienne** 5 rue Méolan, 1<sup>er</sup> - 04 91 37 86 89 • **Equitable Café** 54 Cours Julien, 6<sup>e</sup> - 04 91 48 06 62 • **Espace Culture** 42 La Canebière, 1<sup>er</sup> - 04 96 11 04 60 • **Espace culturel Busserine** Rue Mahboubi Tir, 14<sup>e</sup> - 04 91 58 09 27 • **Espace Ecureuil** 26 rue Montgrand, 6<sup>e</sup> - 04 91 54 01 01 • **Espace Julien** 39 cours Julien, 6<sup>e</sup> - 04 91 24 34 10 • **Espace Mode Méditerranée** 11 la Canebière, 1<sup>er</sup> - 04 91 91 76 21 • **Fnac La Valentine** Centre Commercial La Valentine, Route de la Sablière, 11<sup>e</sup> - 0 825 020 020 • **Fnac Marseille** Centre Bourse, 1<sup>er</sup> - 0 825 020 020 • **Friche la Belle de Mai** 41 rue Jobin, 3<sup>e</sup> - 04 95 04 95 04 • **Friche du Panier** 96 H, rue de l'Evêché, 2<sup>e</sup> - 04 91 91 52 22 • **La Gare franche** 7 chemin des Tuileries, 15<sup>e</sup> - 04 91 65 17 77 • **GMEM** 15 rue de Cassis, 8<sup>e</sup> - 04

96 20 60 10 • **La Grande Comédie / La Petite comédie (ex-Quai du rire)** 16 quai de Rive-Neuve, 7<sup>e</sup> - 04 91 54 95 00 • **GRIM** 3 impasse Montévidéo, 6<sup>e</sup> - 04 91 04 69 59 • **HangArt** 106 bis avenue F. Duparc, 4<sup>e</sup> - 04 91 24 61 40 • **L'Intermédiaire** 63 place Jean Jaurès, 6<sup>e</sup> - 04 91 47 01 25 • **Kaloum** 3 rue de l'Arc, 1<sup>er</sup> - 06 83 19 64 31 • **Léda Atomica Musique** 63 rue Saint-Pierre, 5<sup>e</sup> - 04 96 12 09 80 • **Lollipop Music Store** 2 Boulevard Théodore Turner, 6<sup>e</sup> - 04 91 81 23 39 • **Le Lounge** 42 rue des Trois Rois, 6<sup>e</sup> - 04 91 42 57 93 • **La Machine à coudre** 6 rue Jean Roque, 1<sup>e</sup> - 04 91 55 62 65 • **La Maison hantée** 10 rue Vian, 6<sup>e</sup> - 04 91 92 09 20 • **Marché Noir des Petites Utopies** 7 rue de l'Arc, 1<sup>er</sup> - 04 91 04 68 51 • **Marseille Objectif Danse** 04 95 04 96 42 • **Le Merlan** Avenue Raimu, 14<sup>e</sup> - 04 91 11 19 20 • **La Mesón** 52 rue Consolat, 1<sup>er</sup> - 04 91 50 11 61 • **Mini-Théâtre du Panier** 96 D rue de l'Evêché, 2<sup>e</sup> - 04 91 91 52 22 • **La Minoterie** 9-11 rue d'Hozier, 2<sup>e</sup> - 04 91 90 07 94 • **Montévidéo** 3 impasse Montévidéo, 6<sup>e</sup> - 04 91 37 30 27 • **Le Moulin** 47 Bd Perrin, 13<sup>e</sup> - 04 91 06 33 94 • **Musée d'Archéologie méditerranéenne** Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2<sup>e</sup> - 04 91 14 58 59 • **Musée d'Histoire** Centre Bourse, 1<sup>er</sup> - 04 91 90 42 22 • **La Noche** 40 rue Plan Fourmiguier, 7<sup>e</sup> - 04 91 54 43 89 • **Nomad' Café** Espace Culturel Méditerranée, 11 boulevard de Briangon, 11<sup>e</sup> - 04 91 62 49 77 • **Observatoire de Marseille** 2 place Le Verrier (entrée Bd Cassini), 4<sup>e</sup> - 04 95 04 41 26 • **Odéon - Théâtre municipal** 162 La Canebière, 1<sup>er</sup> - 04 96 12 52 70 • **Oogie** 55 cours Julien, 6<sup>e</sup> - 04 91 53 10 70 • **Opéra** 2 rue Molière, 1<sup>er</sup> - 04 91 55 11 10 • **Palais des Sports** 81 Rue Raymond Teisseire, 8<sup>e</sup> - 04 91 17 30 40 • **Le Paradox** 127 rue d'Aubagne, 6<sup>e</sup> - 04 91 63 14 65 • **Le Parvis des Arts** 8 rue du Pasteur Heuzé, 3<sup>e</sup> - 04 91 64 06 37 • **Pelle-Mêle** 8 Place aux Huiles, 1<sup>er</sup> - 04 91 54 85 26 • **Le Petit Théâtre d'Elie Kakou (ex-Payotte)** 26-28 rue Châteauredon, 1<sup>er</sup> - 04 91 33 43 69 • **Le Poste à Galène** 103 rue Ferrari, 5<sup>e</sup> - 04 91 47 57 99 • **Le Réservoir** 22 rue Thubaneau, 7<sup>e</sup> - 04 91 90 71 18 • **Roll'Studio** 17 rue des Muettes 2<sup>e</sup> - 04 91 64 43 15 • **Station Alexandre** 29/31 boulevard Charles Moretti, 14<sup>e</sup> - 04 91 42 05 87 • **Studio/Kelemenis** 15 Boulevard Capitaine Gèze, 15<sup>e</sup> - 04 96 11 11 20 • **Tankono** 9 rue des Trois mages, 1<sup>er</sup> - 06 43 21 54 29 • **Théâtres Acrobatiques/Chapiteau Gardens** 17 Bis, Bd Ledru Rollin, 15<sup>e</sup> - 04 91 09 83 66 • **Théâtre Carpe Diem** 8 impasse Delpech, 3<sup>e</sup> - 04 91 08 57 71 • **Théâtre de la Ferronnerie** 34 rue Consolat, 1<sup>er</sup> - 04 91 08 16 06 • **Théâtre de la Girafe** Parc Longchamp, 4<sup>e</sup> - 04 91 87 32 22 • **Théâtre de Lenche** 4 place de Lenche, 2<sup>e</sup> - 04 91 91 52 22 • **Théâtre de marionnettes Le Phénix** 1 rue Auguste Comte, 10<sup>e</sup> - 04 91 45 30 05 • **Théâtre de l'Œuvre** 1 rue Mission de la France, 1<sup>er</sup> - 04 91 90 17 20 • **Théâtre de Proposition** 5, rue Jean Marc Cathala, 2<sup>e</sup> - 04 91 91 58 66 • **Théâtre de Tatie** 19 quai de Rive Neuve, 7<sup>e</sup> - 06 23 82 36 62 • **Théâtre des 3 Act** 48 rue Barbaroux, 1<sup>er</sup> - 04 91 42 51 20 • **Théâtre des Bernardines** 17 boulevard Garibaldi, 1<sup>er</sup> - 04 91 24 30 40 • **Théâtre du Carré Rond** 23 rue des trois rois, 6<sup>e</sup> - 06 11 29 25 05 • **Théâtre des Chartreux** 105 avenue des Chartreux, 4<sup>e</sup> - 04 91 50 18 90 • **Théâtre du Gymnase** 4 rue du Théâtre Français, 1<sup>er</sup> - 0 820 000 422 • **Théâtre du Lacydon** 3 Montée du Saint-Esprit, 2<sup>e</sup> - 04 91 90 96 70 • **Théâtre du Petit Matin** 67 A. rue Ferrari, 5<sup>e</sup> - 04 91 48 98 59 • **Théâtre Gyptis** 136 rue Loubon, 3<sup>e</sup> - 04 91 11 00 91 • **Théâtre La Comédie Ballet** 18 rue François Mauriac, 10<sup>e</sup> - 04 91 80 21 51 • **Théâtre Le Panache** 13, rue du Plan Fourmiguier, 7<sup>e</sup> - 04 91 87 32 22 • **Théâtre Le Petit Merlan** 39 avenue du Merlan, 14<sup>e</sup> - 04 91 02 28 19 • **Théâtre Le Têtard** 33 rue Ferrari, 5<sup>e</sup> - 04 91 47 39 93 • **Théâtre Les Argonautes** 33 Bd Longchamp, 1<sup>er</sup> - 04 91 50 32 08 • **Théâtre Marie-Jeanne** 56 rue Berlioz, 6<sup>e</sup> - 04 96 12 62 91 • **Théâtre Massalia** Friche La Belle de Mai, 41 rue Jobin, 3<sup>e</sup> - 04 95 04 95 70 • **Théâtre Mazenod** 88 rue d'Aubagne, 1<sup>er</sup> - 04 91 54 04 69 • **TNM La Criée** 30 quai de Rive Neuve, 7<sup>e</sup> - 04 91 54 70 54 • **Théâtre Nono** 35 traverse de Carthage, 8<sup>e</sup> - 04 91 75 64 59 • **Théâtre Off** 16 quai de Rive Neuve, 7<sup>e</sup> - 04 91 54 95 00 • **Théâtre Toursky** 16 Promenade Léo Ferré, 3<sup>e</sup> - 04 91 02 58 35 • **Le Troquet** 17 place P. Roux 04 91 83 17 47 • **Urban Gallery** 3 rue Mazenod, 2<sup>e</sup> - 04 91 37 52 93



# VENTILO VOUS INVITE\*

Choisissez votre spectacle sur  
[www.journalventilo.fr/invitation.htm](http://www.journalventilo.fr/invitation.htm)

## UNE OPÉRETTE À RAVENSBRÜCK, LE VERFÜGBAR AUX ENFERS

Création théâtre  
musique  
danse

GERMAIN TILLON / DANIELLE STÉFAN

8 AU 12 FÉVRIER



© Bk & Book Design

**GYPTIS**  
CHATÔT - VOUYOUCAS

136, rue Loubon  
13003 Marseille

RESAS  
04 91 11 41 91

EN SAVOIR PLUS  
[www.theatregyptis.com](http://www.theatregyptis.com)

THÉÂTRE  
**massalia**  
jeunes publics tous publics

## LOUISE LES OURS

THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE - TEXTE DE KARIN SERRES

Gagnez  
des places  
pour le vendredi  
11 février à 20h

Théâtre  
à partir de 7 ans

Théâtre Massalia - La Friche la Belle de Mai - 41, rue Jobin - 41 rue Jobin, 12 rue François Simon 13003 Marseille - 04 95 04 95 70



King Size Cie

## DU MUSCLE ET DE LA SUEUR

avec: Stéphane Lafargue & Olivier Trapon

VENDREDI 04 & SAMEDI 05 FEVRIER - 20H30

1ère partie: Cie Talent d'Achille

## C'EST QUOI L'AMOUR ?

avec: Christophe Martin

Daki Ling, Le Jardin des Muses

45A, rue d'Aubagne - Marseille 1er

Infos/Résas: 04.91.33.45.14

[www.dakiling.com](http://www.dakiling.com)



Le Jardin des Muses

GAGNEZ DES  
PLACES POUR

ÉVÈNEMENT



L'OPEN 13  
Au Virgin  
Megastore Marseille

Du 25/01/11  
au 10/02/11,  
gagnez vos places  
pour l'OPEN 3



04 42 49 02 00 • [www.theatre-des-salins.fr](http://www.theatre-des-salins.fr)



musique actuelle  
mar 8 fév • 20:30  
**The Rodeo  
&  
Oh ! Tiger Mountain**

*Incisif #2*

GALETTES



**PHILIP SELWAY**  
*Familial* (Bella Union)  
C'est avec un peu de retard qu'apparaît enfin dans ces colonnes le premier album solo de Phil Selway, batteur émérite de Radiohead. Si l'ambiance demeure aussi feutrée et aérienne que sur les disques du groupe d'Oxford, la production est quant à elle plus épurée, embrassant de toutes ses cordes une folk music douce et délicate. Plus mélodiste que musicien, l'homme aux baguettes d'argent nous dévoile ici ses premières romances, un brin mélancoliques mais jamais vraiment tristes. Une réussite tout en quiétude : une seule écoute suffit à rendre *Familial* familier.

nas/im



**THE ELEKTROCUTION**  
*Trouble Magnet* (Pyromane/Discograph)  
De Clermont-Ferrand, ville rock par excellence, le label de Patrick Fouilhoux (rédacteur chez *Rock Sound* et *Rolling Stones*) apporte son pavé à l'édifice. Dernière signature : The Elektrocuton, qui sort là son deuxième album. Comme son prédécesseur, *Open Heart Surgery*, *Trouble Magnet* hésite entre rock 70's et punk-rock. Une indécision qui laisse les Rouennais arpenter une route défrichée par les Queen Of the Stone Age, dernière cuvée. En découle un album groovy et mélodique, rentre-dedans par moments... L'année commence bien.

dB



**AGORIA**  
*Impermanence* (InFiné/Discograph)  
Depuis longtemps, on sait qu'Agoria est l'héritier le plus légitime de Laurent Garnier. Parce qu'il est un Dj hors-pair qui sait s'adapter à son auditoire, mais aussi parce que sa vision à 360° de la musique lui permet d'éviter les sentiers balisés de la techno. Avec ce troisième album qui sort sur son propre label, le Lyonnais franchit un cap : en plus d'être un excellent producteur, il démontre ici que ses récentes compilations mixées ont eu un impact décisif sur sa musique, désormais tout en ambiances et en vertiges ascensionnels. Un virage « deep » de toute beauté.

PLX



**STRANDED HORSE**  
*Humbling Tides* (Talitres)  
Caché derrière le nom de Stranded Horse, Yann Tambour poursuit son odyssée acoustique, délaissant une nouvelle fois sa guitare pour la kora. Ici, le blues retrouve les couleurs originelles de ses griots africains. Sur de superbes compositions, les paroles, murmurées, créent entre l'auteur et l'auditeur une intimité propice aux évocations les plus intimes. Seuls les rares titres chantés en français, pourtant pas mauvais, nous privent de cette magie. Ce qui ne nuit guère à la qualité et à l'originalité de ce projet, qui se démarque vraiment du revival folk actuel.

nas/im



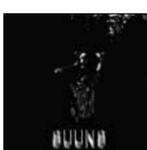
**DUCKTAILS**  
*III : Arcade Dynamics* (Woodsist/Forte)  
La musique de Ducktails rassemble toute la mélancolie d'un dimanche. Comme une vie entre deux périodes, celle qui s'éteint, celle qui prend forme. Au centre, des visions, pop et volatiles comme nos rêves, de réjouissantes ballades volontairement cheap et désuètes aux airs d'éternels au revoir ressuscités sur une guitare. Et c'est à bord de ce nuage bricolo, sur fond de générique TV des années 80 flouté par l'oubli, que Matthew Mondanile partage ses réminiscences psychédéliques. Un bel hommage au temps qui passe, inexorablement, c'est dans l'ordre des choses.

JSa



**PIERRE DIAZ & TRIO ZEPHYR**  
*Jours de vent* (La Buissonne / Harmonia Mundi)  
Fruit de la rencontre d'un trio à cordes féminin — le trio Zephyr — et des arabesques cuivrées de Pierre Diaz, *Jours de vent* élargit le langage musical improvisé aux champs poétique et politique. Sur fond d'extraits sonores évoquant la guerre d'Espagne, chaque musicien joue de son instrument et de sa voix pour tracer cet entrelacs mélodique, à la fois plaintif et plein de vie. Si on pense parfois à Charlie Haden pour le procédé et le propos, la gravité des cordes et le minimalisme ambiant donnent à l'ensemble une facture plutôt sombre et classique.

nas/im



**SUUNS**  
*Zeros QC* (Secretly Canadian/Differ-Ant)  
La belle surprise de ces dernières semaines au rayon rock indé : un quatuor canadien qui a trouvé le juste équilibre (c'est toujours le plus difficile) entre beats abrasifs et chaleur d'une instrumentation « classique », décharges électriques et variations sur un dancefloor. Un premier album fort bien dosé, qui s'impose d'emblée tout en augurant du meilleur pour la suite. Et puis il y a cette chose parfaite, *Sweet nothing* : sept minutes de montée dans un brouillard traversé de flashes stroboscopiques, hallucination indie-kraut-rave totale, hit de l'hiver. *Moonstrueux*.

PLX



**PAPAYE**  
*La chaleur* (Africantape / Orkhestra International)  
Le batteur de Pneu et les guitaristes de Kommandant Cobra et Room 204 livrent un remarquable premier opus math-rock mitrailleur, rapide comme l'éclair et en course jusqu'au sommet. Comble du vice : d'apaisantes éclaircies prennent timidement forme ici et là... afin d'embrayer plus virulemment derrière. Une véritable bipolarité maîtrisée, laissant entrevoir les rouages d'un savant et précieuse équilibre. Et les petits veinards présents le 10 février à la Machine comprendront sûrement la subtile pochette, non sans rappeler qu'il s'agit bien d'une musique sévèrement burnée.

JSa

MILLEFEUILLES



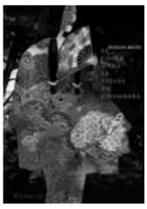
**DASH SHAW**  
*BodyWorld* (Dargaud)  
Le jeune prodige de la BD américaine version nouvelle (*beat*) génération signe ici le plus hypnotique des romans graphiques. Dilué sur papier glacé depuis novembre, soigneusement emballé, piquant, attractif, et complètement hallucinatoire ! Petite défonce de rattrapage donc, pour un *BodyWorld* d'abord en ligne, désormais entre les mains tremblantes de lecteurs accros depuis l'excellent *Bottomless Belly Button*. Après s'être penché sur la famille et le souvenir, Dash Shaw met en scène un spécialiste des substances psychotropes, un brin camé et excentrique, qui étudie de façon ludique les effets d'une mystérieuse plante découverte entre les murs d'une cité futuriste et aseptisée. En découle une bonne dose de frasques télépathiques et visuelles aux couleurs fortement addictives, mettant en scène des personnages aux formes variables. Au-delà de la simple et naïve défonce, l'auteur fournit une analyse sociétale des plus complètes, tour à tour effrayante, humoristique et jubilatoire. De la bonne.

JSa



**BENJAMIN CHAUD**  
*Adieu Chaussette* (Hélium)  
Le narrateur du nouvel album de Benjamin Chaud est un petit garçon dont le meilleur ami est un lapin buffle nommé Chaussette. Le jour où il prend conscience qu'il devrait plutôt jouer avec d'autres enfants de son âge qu'avec un lapin « nul en foot, nul à la bagarre », il décide de se séparer de Chaussette et de l'abandonner dans la forêt. Pris de remords, il revient sur ses pas pour récupérer son lapin, mais celui-ci a disparu... Cet album à la fois très drôle et tendre que Benjamin Chaud a non seulement illustré mais aussi écrit permet de retrouver l'univers de l'auteur de *Pomelo* et *La Fée Coquille*. Il y dresse le portrait tout en finesse d'un garçonnet à mi-chemin entre Calvin et Charlie Brown. Vivement conseillé à tous les enfants dès 5 ans. A noter, la librairie Histoire de l'œil vous propose également sa *Grandimage* de l'opéra (image paravent de 100x55cm accompagnée d'un livret avec des détails commentés de la fresque) aux éditions La Maison en carton.

NC



**MICOL**  
*Le chien dans la vallée de Chambara* (Futuropolis)  
Orpheline de père, une jeune fille part à la chasse avec ses trois voisins. Elle assiste à l'assassinat d'un homme par deux des trois cavaliers. Souhaitant rentrer chez elle, elle passe sur un lac gelé, mais la glace cède et elle tombe dans l'eau. Ses trois voisins décident de la laisser là, chacun voyant son intérêt dans sa mort... Hugues Micol nous a habitués à changer régulièrement de style et à signer des œuvres fortes, la plupart de ses albums étant des variations autour des récits d'aventure et de leurs codes. Il retrouve ici l'univers du Japon médiéval. La mise en page, d'une grande liberté, change sans cesse, mais cela est toujours au service de l'histoire. Le dessin se révèle lui aussi intense et sa mise en couleurs, magnifique. Dense et surprenant, ce récit est l'une des bonnes surprises de ce début d'année.

BH



**LAURENT RIVELAYGUE ET OLIVIER TALLEC**  
*Les grands soldats* (Gallimard BD)  
A partir d'un fait historique étonnant — Frédéric-Guillaume 1<sup>er</sup>, le roi de Prusse, se met en tête d'avoir la plus grande armée du monde en taille et fait enlever des dizaines de « géants » aux quatre coins de l'Europe — et difficile à traiter, les deux auteurs parviennent à accoucher d'une BD purement et simplement passionnante. Pleine de malice, influencée par un graphisme contemporain magnifiquement maîtrisé et enlevé, cette histoire embarque le lecteur sur la durée et ne le lâche qu'à regret. Le scénario foisonne de rebondissements, de personnages secondaires pas piqués des vers et ose donner parfois dans un érotisme clairsemé. En bref, Rivelaygue et Talleg se sortent haut la main de ce qui aurait pu être un traquenard digne de ceux que ce roi fou tendait à ces géants pour les capturer et les enrôler de force. Du grand art si l'on peut dire...

LV

RETOUR AU MENU



**AMATEURS D'INDÉPENDANCES**  
(France - 2010) de Claude Bossion et Agnès O'Martins (Circuit Court)  
Point d'orgue du travail accompli depuis des années sur les films amateurs, *Amateurs d'indépendances* est nourri de la longue expérience de la structure marseillaise Circuit Court, associée à Cinémémoire, en matière d'images familiales tournées par des particuliers. Ou comment l'histoire individuelle rencontre la grande marche de l'Histoire. C'est à l'occasion du cinquantenaire des indépendances africaines que Claude Bossion a décidé de réaliser ce documentaire sur l'évolution historique de certains territoires d'Afrique, dans les années 50 et 60. Le film se présente comme un hommage aux luttes parfois sanglantes qui ont accompagné les chemins de la liberté, mais également à toutes celles et ceux qui, dotés de modèles grand public, ont couvert ces événements à hauteur d'homme.

EV



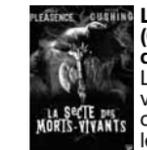
**LE DOS AU MUR**  
(France - 1980) de Jean-Pierre Thorn (Périphérie)  
Editeur de la revue *Positif*, Périphérie sort, accompagné d'un ouvrage de Tanguy Perron, le film engagé de Jean-Pierre Thorn, documentariste au parcours chaotique. Ce dernier décida en effet d'abandonner le cinéma pour travailler à l'usine métallurgique Alstom de Saint-Ouen, dont il tira l'essentiel du scénario du *Dos au mur*. Au cœur de la mécanique ouvrière, et de la lutte sociale inhérente, le cinéaste offre ici un regard exceptionnel sur les utopies, les conquêtes et les désillusions de la fin des années 70, s'ouvrant bientôt sur une nouvelle étape de l'industrialisation. Un film aux accents terriblement contemporains, qui souligne les prémisses des dégâts d'une ère où l'ouvrier apparaît à son tour comme une marchandise, au même stade que les produits qu'il fabrique.

EV



**THE EXILES**  
(USA - 1961) de Kent MacKenzie (Les films du Paradoxe)  
C'est à Milestone Film, déjà remarqué pour leur travail sur *Killer of sheep*, que l'on doit la restauration de ce film somptueux. Le cinéaste a décidé de suivre, dans la Californie des 60's, le sort des Amérindiens expulsés de leur réserve, errant dans un monde qui n'est pas le leur, à la recherche d'une réelle intégration. Se dévoile alors un objet filmique non identifié, à la frontière du réalisme social, de la fiction et du documentaire, époustouflant de puissance. La route perdue de ces natifs américains se confronte à l'âge d'or d'une société blanche individualiste, à l'opposé de la culture indienne. Ce « documentaire naturaliste », comme le soulignait Kent MacKenzie, dévoile la lente destruction de rêves avortés que les personnages, désarmés, livrent à la caméra. *The exiles* s'offre comme un film d'archive rarissime sur un pan peu glorieux de l'histoire américaine.

EV



**LA SECTE DES MORTS-VIVANTS**  
(Grèce/USA/GB - 1975) de Costas Karagiannis  
La première surprise de ce nanar vient d'abord d'une grande découverte : les Grecs aussi, dans les années 70, font dans le navet de genre « horrorolala ». Comme quoi, c'est vraiment une coutume planétaire à cette époque-là. La deuxième surprise vient du casting : Peter Cushing (un habitué du registre) et Donald Pleasance. On imagine que ce dernier devait vivre une affreuse période de vache maigre, être poursuivi par le FISC ou avoir une piscine à financer. Troisième surprise : la bande originale du film, point positif au demeurant, est composée par l'immense Brian Eno. Et là encore, on se demande comment et qui a eu l'idée de le contacter pour lui proposer ce projet. Et surtout, s'il a lu le script, qu'est-ce qui l'a poussé à rejoindre Karagiannis ? Mystère insondable du cinéma bis...

LV

AMUSE GUEULES



**MINECRAFT**  
(Markus Persson - PC, Mac, Linux)  
*Minecraft* est le produit d'un homme talentueux, imaginatif et obstiné, au point d'avoir démissionné de son emploi de développeur pour se consacrer à son œuvre. Il symbolise la force actuelle des créateurs indépendants car, avec plus de trois millions de membres, il est le phénomène vidéoludique du moment. Si ce titre passionne et fédère une si grande communauté, ce n'est pas par sa réalisation, qui ne joue d'aucun effet moderne pour épater le chaland. En effet, ses graphismes cubiques et dépouillés ne flattent pas la rétine, aucun moteur physique réaliste ne régit l'animation des créatures, tandis que les décors ont la fâcheuse manie d'apparaître tardivement. C'est par-delà la plastique que sa beauté se trouve. En effet, malgré des tares techniques évidentes (que des patchs tendent à gommer), il fait preuve d'une réelle esthétique et l'on se sent chez soi dans ce monde modulable à l'envi. On se sur-

prend à la contemplation et l'impression prégnante d'évoluer dans un monde fantasmagorique, entre merveilleux et cauchemardesque, enivre le joueur à l'âme voyageuse. Le succès du jeu repose sur son gameplay, façonné avec une méticulosité qui confine à l'artisanat. Dans le mode « survie », rien ne nous est imposé. La partie commence dans un paysage inconnu, à la superficie six fois supérieure à celle de notre planète. Face à l'immensité et à la variété de cet univers, les possibilités d'exploration sont immenses, mais, dans un premier temps, il faut se préoccuper de survivre. En effet, bien que la tentation de flâner soit forte, le temps passe et, sitôt la nuit tombée, des monstres ne tardent pas à nous attaquer. Il faut alors exploiter ses journées à récolter des matériaux en vue de fabriquer des outils indispensables à la survie. Ainsi, disposant d'une pioche fabriquée à l'aide des arbres, il est aisé de tailler la pierre et de fabriquer un abri dans le flanc d'un bloc rocheux. La roche récoltée permettant de construire des instruments plus solides que ceux en bois, le joueur peut alors élargir sa

zone d'exploration, en établissant des camps de fortune au gré de ses pérégrinations. Les possibilités de construction sont multiples et donnent tout son attrait au titre : quelques planches permettent de créer une échelle ; du charbon et un bâton fournissent des torches ; le cuir des vaches sert à confectionner des vêtements... Ce large spectre de combinaisons laisse libre cours à notre imagination et apporte une profondeur considérable au système de jeu. C'est ainsi que des milliers de personnes à travers le monde ont su s'organiser pour construire, bloc par bloc, des villes entières, composées de bâtiments d'une complexité architecturale rare et de kilomètres de rails traversant des caves illuminées ou des passages aériens vertigineux. Le champ de création est immense et la notion de bac à sable, une mécanique dans laquelle de toute action découle un élément ludique, n'a jamais été aussi bien exploitée. *Minecraft* est une expérience phénoménale.

SÉBASTIEN VALENCIA

# Au-delà du réel

En se déployant à la fois à l'intérieur et à l'extérieur de la GAD, les œuvres de Matthieu Clainchard trouvent dans cet espace mi-privé mi-public un lieu particulièrement fécond pour leur appréhension, prenant tout leur sens dans le rapport qu'elles entretiennent avec une réalité sociale et urbaine à la fois révélée, dénoncée et rejouée autrement.

Avec Matthieu Clainchard, les mots « sculpture », « tableau » et « image vidéo » se détachent de leur signification habituelle, ou plutôt des croyances et des valeurs auxquelles ils sont associés : objet autonome, résultat d'un savoir-faire proprement artistique, point de départ d'une expérience sensible immédiatement signifiante... Ici, la création, en relevant d'un triple héritage — le ready-made, l'art minimal et l'art urbain —, s'affirme comme un acte de reprise de formes, de matières, d'objets et de savoir-faire déjà existants dans notre environnement social en leur faisant subir une transformation. Si chaque œuvre semble ainsi manifester une apparente simplicité, elle témoigne plutôt de la complexité du fonctionnement des apparences. Car c'est bien là l'originalité et la force du travail de Clainchard : par cet acte de reprise, il ne s'agit pas tant ou pas seulement de faire apparaître certaines caractéristiques d'ordinaire imperceptibles en les déconnectant

de leurs usages quotidiens et en les « haussant » dans l'espace de l'art. La démarche consiste plutôt à faire apparaître et coexister différents niveaux de réalité : ceux déjà incrustés dans nos pratiques sociales et ceux créés ou révélés par l'artiste, qui en propose un nouvel usage et une nouvelle mise en forme, pour mieux les court-circuiter ou les transformer. Les œuvres nous invitent ainsi à faire l'expérience dynamique de ces différents niveaux de réalité, à passer librement de la plasticité du réel à la réalité plastique ou artistique, car la réalité (sociale et artistique) se déploie comme processus en devenir plutôt que comme donnée brute et inerte, comme un fond dans lequel différentes formes — artistiques ou pas — communiquent.

ÉLODIE GUIDA

Matthieu Clainchard - *Hivernage* : jusqu'au 12/02 à la GAD - Galerie Arnaud Deschin (34 rue Espérandieu, 1<sup>er</sup>). Rens. 06 75 75 88 66 / www.lagad.eu



Bruit vert de Matthieu Clainchard

## Recommandé par Ventilo

### MARSEILLE

#### PIQUE-ASSIETTES

##### 2010, au fil des crayons

Dessins de presse et caricatures signés Lounis (Alger), Boursier (Paris), Joyeux (Paris), Scotto (Marseille) et Fathy (Marseille). Vernissage ven 28/01 à 18h30, avec projection du documentaire *Portrait de Fathy* et concerts par Duval Mc (hip-hop) et Yann et Sarah (rock) + débat sam 5/02 à 16h avec *Le Ravi* sur le thème « Le dessin de presse et la liberté d'expression »

Du 28/01 au 6/02. *Maison des Associations*, 90 Estaque Plage, 16<sup>e</sup>. 10h-12h & 14h-19h

#### Archipélique 3

Promotion Art et Design de l'École Supérieure des Beaux-Arts de Marseille. Vernissages jeu 27/01 à 18h30 à la Galerie Montgrand et ven 28 à 18h aux Bains Douches et 19h au Château de Servières

Du 29/01 au 26/02. *Galerie Montgrand* (40 rue Montgrand, 6<sup>e</sup>). Mar-dim, 14h30-18h & sur rdv au 04 91 33 11 99, *Galerie des Grands Bains Douches de la Plaine* (35 rue de la Bibliothèque, 1<sup>er</sup>). Mar-sam, 15h-19h & sur rdv au 04 91 47 87 92 et *Galerie du Château de Servières* (11-19 bd Boisson, 4<sup>e</sup>). Mar-sam, 14h-18h & sur rdv au 04 91 85 42 78

#### Valérie Duron-Péchère - Eveil

Peintures. Vernissage jeu 27/01 à 19h. Jusqu'au 2/02. *Mairie de Secteur Bagatelle*, 125 rue du Commandant Holland, 8<sup>e</sup>. Lun-ven, 9h-12h & 14h-18h

#### Falanga

Peintures. vernissage jeu 27/01 à 19h. Jusqu'au 21/02. *Point Bar/re*, 14 Rue des Trois Mages, 6<sup>e</sup>. Tlj, 7h-00h. Rens. 09 54 22 71 26

#### Rendez-vous de la Jeune Création

3<sup>e</sup> édition. Vernissage jeu 27/01 à 18h30. Du 26/01 au 27/02. *Espace Polysémie*, 63 cours Pierre Puget, 6<sup>e</sup>. Mar-sam, 15h-19h

#### Sandrine Guillamet - Masques

Peintures, sculptures et dessins. Vernissage ven 28/01 à 18h. Du 29/01 au 2/02. *Atelier C99*, 99 rue Roger Brun, 6<sup>e</sup>. Tlj (sf dim) 13h-19h.

#### Matthieu Parent - Le retour de l'ambrotype

Photos. Vernissage ven 28/01 à 19h. Jusqu'au 1/03. *Daki Ling*, 45 rue d'Aubagne, 1<sup>er</sup>. Soirs de spectacles dès 20h

#### Ankela Prus

Peintures. Vernissage ven 28/01 à 19h et showroom de jeunes créateurs sam 29/01 dès 18h. Du 29/01 au 15/02. *Showroom Papis Gadio*, 5 rue Rouvière, 1<sup>er</sup>. Rens. 06 72 00 43 57

#### Claude Royet-Journoud - The Time Literary Supplement

Peintures. Vernissage ven 28/01 à 18h30, suivi d'un dialogue entre l'artiste et Alain Veinstein. Du 28/01 au 19/03. *cipM, Centre de la Vieille Charité*, 2<sup>e</sup>. Mar-sam, 12h-19h

#### Bernard Verdeille

Peintures. Vernissage sam 29/01 à 18h. Du 29/01 au 11/02. *La Poissonnerie*, 360 rue d'Endoume, 7<sup>e</sup>. Lun-ven, 16h-20h & sur rdv au 06 13 14 68 35

#### Hervé André - Corlande

Peintures, dessins et céramiques. Finissage dim 30/01. Jusqu'au 30/01. *Afternoon Galerie-Comptoir*, 17 rue Ferrari, 5<sup>e</sup>. Jeu-sam, 15h-22h

#### Elliott Baldovich - Histoire du poète et des cochons

Dessins. Dîner de clôture dim 30/01 (sur réservation au 04 96 12 46 78). Jusqu'au 29/01. *Galerie WPS (World Pitcha Système)*, 4 rue de Tilsit, 6<sup>e</sup>. Mar-sam, 16h-21h

#### Chanette Manso - Ink Blots

Photos et montage vidéo. Vernissage mar 1/02 à 18h30. Du 1/02 au 31/03. *Rétine, Le Lieu*, 85 rue d'Italie, 6<sup>e</sup>. Lun-ven 9h30-19h + sam sur rdv au 04 91 42 98 15

#### Live in Marseille 2010 : une année de concerts en photos

Vernissage mer 2/02 à 19h avec un mini-concert de Méandres (jazz mutant). Du 2/02 au 9/03. *Lollipop Music Store*, 2 Blvd Théodore Thurner, 6<sup>e</sup>. Lun-sam, 11h-20h

#### Accrochage collectif

Œuvres des artistes de la galerie : Jérôme Borel, Mathilde Pénicaud, Hervé Nahon, Estelle Contamin, Simone Stoll, Beppo, Jacques Mandelbrojt, Benjamin Dubourg, Raphaël Schott et Carlos Ginzburg. Vernissage jeu 3/02 à 18h. Du 3/02 au 26/03. *Galerie 3<sup>e</sup> rue, Le Corbusier*, 280 bd Michelet, 8<sup>e</sup>. Mer-sam 10h-13h & 15h30-19h30 + dim 10h-12h & 16h-18h30

#### Marie Blanc - Skyjuice / Lolla Marmelade

Créations en verre / Prêt-à-porter féminin. Vernissage jeu 3/02 à 18h30. Du 4 au 25/02. *Galerie Le Troisième Élément*, 155 rue Jean Mermoz, 8<sup>e</sup>. Mar-sam, 10h-19h

#### Cyril Cè - Ailleurs

Photos. Vernissage jeu 3/02 à 19h. Du 3 au 20/02. *Cinéma Les Variétés*, 37 rue Vincent Scotto, 1<sup>er</sup>. Tlj, 13h30-22h30

#### Aude Frère et Dominique Charriez - Au-delà des nuages

Photos. Vernissage jeu 3/02 à 18h. Du 3/02 au 3/03. *Urban Gallery*, 3 rue Mazenod, 2<sup>e</sup>. Mar-sam, 15h-18h et sur RDV au 04 91 37 52 93

#### Robin Jacquet

Sculptures. Vernissage jeu 3/02 à 18h30. Du 3/02 au 26/03. *Galerie Martin-Dupont*, 263 rue Paradis, 6<sup>e</sup>. Lun-sam, 9h-19h

#### Pascal Navarro - Boîte n°5 : Chambre d'écho

Installation proposée par la galerie ComplexX. Vernissage ven 4/02 à 18h. Du 5 au 27/02. *Espace Culture*, 42 La Canebière, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 10h-18h45

#### Renaud Vincent-Roux - Les passants

Peintures, installations, photos et vidéos. Vernissage ven 4/02 à 19h. Du 4/02 au 8/03. *La Bergerie*, 10 rue Xavier Progin, 4<sup>e</sup>. Mar-sam, 11h-20h

#### Maïla Gracia

Photos. Vernissage lun 7/02 à 18h30. Du 7 au 19/02. *Galerie du Tableau*, 37 rue Sylvabelle, 6<sup>e</sup>. Lun-sam 10h-12h et 15h-19h (sam jusqu'à 18h)

## ÉVÉNEMENTS

### RIAM : Act !

8<sup>e</sup> édition des Rencontres Internationales des Arts Multimédias proposées par l'association Technè (voir *Tours de Scène* p. 7). Musique, rencontres (voir l'Agenda p. 8), expositions... Soirée sam 5/02 au [mac] dès 19h avec le lancement du n°2 de la revue *Volume* et des performances de Jérôme Poret et Von Calhau I, suivis d'un Dj set « Marseille-Manhattan » avec Papa deneuve, Moho et Danke Shōn. Du 4 au 19/02 à Marseille et Aix-en-P<sup>ro</sup>. Rens. www.riam.info. Sam 5/02. [mac] Musée d'Art contemporain, 69 avenue d'Haïfa, 8<sup>e</sup>. Dès 19h. Entrée libre. Réservations conseillées au 09 52 52 12 79

## EXPOS

### Un ours à Noël

Tout, tout, tout, vous saurez tout sur les ours en peluche. Jusqu'au 26/01. *Maison de l'Artisanat et des métiers d'Art*, 21 Cours d'Estienne d'Orves, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 10h-12h (sf sam) & 13h-18h

#### Henri Autran

Peintures. Jusqu'au 28/01. *Hôtel du Département, métro Saint-Just*, 4<sup>e</sup>. Lun-ven, 9h-18h + sam 10h-18h

#### David Thelime - Gouaches

Peintures. Jusqu'au 28/01. *Galerie Françoise Estran*, 21 rue Edmond Rostand, 6<sup>e</sup>. Mer-sam 14h-19h (jeu > 22h)

#### Didier Thiault - Mon frigo n'est pas à vendre

Installation proposée par la C<sup>ie</sup> La Naïve. Jusqu'au 29/01. *Théâtre de la Minoterie*, 9/11 rue d'Hoziar, 2<sup>e</sup>. Lun-ven, 14h-18h + soirs de spectacles jusqu'à 19h30

#### mOzgy

Photos et peintures. Jusqu'au 29/01. *Détour Design*, 16 rue Jean Roque, 1<sup>er</sup>. Mer-sa 10h-13h30 & 14h30-19h.

#### N° d'artistes, fable contemporaine

16 documents et une vidéo, *In memoriam - Station Purfina*. Jusqu'au 31/01. *Galerie Jean-François Meyer*, 43 rue Fort-Notre-Dame, 1<sup>er</sup>. Lun-sam 15h-19h

#### Jean-François Chermann - 16 stations

16 documents et une vidéo, *In memoriam - Station Purfina*. Jusqu'au 31/01. *Galerie Jean-François Meyer*, 43 rue Fort-Notre-Dame, 1<sup>er</sup>. Lun-sam 15h-19h

#### Corinne de Battista - Comme un air de famille

Peintures. Jusqu'au 31/01. *Espace Culture*, 42 La Canebière, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 10h-18h45

#### Véronique Duplan

Gravures et sculptures. Jusqu'au 31/01. *Réverbère*, 29 rue du Coq, 1<sup>er</sup>. Rens. 06 16 36 31 13

#### Les Ecorchés

Peintures. Jusqu'au 31/01. *Cinéma Les Variétés*, 37 rue Vincent Scotto, 1<sup>er</sup>. Tlj, 13h30-22h30

#### Expo Noël

Sculptures et peintures petits formats. Jusqu'au 31/01. *Galerie Martin-Dupont*, 263 rue Paradis, 6<sup>e</sup>. Lun-sam, 9h-19h

#### E. Forg

Peintures. Jusqu'au 31/01. *Galerie Accord*, 25 cours d'Estienne d'Orves, 1<sup>er</sup>. Mar-ven, 14h30-18h30 & sur rdv au 04 91 54 22 33

#### Dominique Pichou - Le scénographe et son modèle

Dessins, projets de scénographies et maquettes. Jusqu'au 31/01. *Foyers Karpo et Ducreux de l'Opéra de Marseille*, place Ernest Reyer, 1<sup>er</sup>. Rens. 04 91 33 10 50

#### Elliot Baldovich

Dessins. Jusqu'au 2/02. *Le Lièvre de Mars*, 21 rue des Mages, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 10h-19h (lun dès 14h)

#### Elise Collin - Au milieu des singes

Dessins de singes en grand format. Jusqu'au 2/02. *Atelier Juxtapoz*, 7 rue Sainte Marie, 5<sup>e</sup>. Lun-sam, 14h-19h

#### Hommage à l'Alcazar - La chanson marseillaise, la revue, l'opérette & le music-hall / Mireille, une nouvelle naissance pour les lettres provençales / Gilbert Orsini - Le Petit monde des santons de Provence

Jusqu'au 2/02. *Musée des Arts et Traditions Populaires du Terroir Marseillais*, 5 place des Héros - Château Gombert, 13<sup>e</sup>. Tlj, 10h-13h (sf sam dim) & 14h-17h

#### Geneviève Molle - Provence

Peintures. Jusqu'au 4/02. *Galerie Biz'Art*, 16 rue Puits du Denier, 2<sup>e</sup>. Tlj (sf mer) 13h30-18h + sam dim 15h30-19h

#### Les portes urbaines du port

Travaux d'étudiants en architecture. Visites guidées du 29/01 au 4/02 à 18h30 et débat le 1/02 à 18h30. Jusqu'au 4/02. *J1, Hall Gare internationale*, 1<sup>er</sup> niveau, Grand Port maritime Marseille, 10h-18h30

#### Marc Brunier-Mestas - Trilogie noire #2

Lino gravures. Jusqu'au 5/02. *Espace Vendetta, Friche la Belle de Mai*, 41 rue Jobin, 3<sup>e</sup>. Mar-sam, 15h-19h

#### Franck Dubois - JPG /Correspondances & dialogues

Dialogues entre l'artiste et certains de ces pairs du monde entier (Matthias Biberon, Gillian Carson, Gilles Constancin Laure Delamotte-Légrand, Emmanuelle Diancourt, Jean-Philippe Gomez, Philippe Lane, Dan Levensen, Benoît Pierre, Emmanuel Rioufol, Chris Stowers et Carmen Vila). Jusqu'au 5/02. *Galerie du Tableau*, 37 rue Sylvabelle, 6<sup>e</sup>. Lun-sam 10h-12h et 15h-19h (sam jusqu'à 18h)

#### Mir Grabe - Boîte n°3 : Spurensuche (recherche de traces)

Installation proposée par la galerie ComplexX. Voir *Ventilo* # 254. Jusqu'au 5/02. *BMVR-Alcazar*, 58 Cours Belunce, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 11h-19h

#### Kenor - Miradas

Peintures. Jusqu'au 5/02. *Seize*, 16 rue Fontange, 6<sup>e</sup>. Mar-sam, 11h-19h

#### Catherine Melin - Point d'appui

Dessins, vidéos, photographies, installations, sculptures, jeux d'ombre et de lumière, son, wall drawing... Jusqu'au 5/02. *VidéoChroniques*, 1 place de Lorette, 2<sup>e</sup>. Mar-sam 14h-18h

#### Le dimanche des peintres

Réunion entre artistes amateurs ou confirmés à l'initiative de l'association Plus Belle sera la Vie. Dim 6/02. *Place des Moulins* (2<sup>e</sup>). 10h-18h

#### AJAP : Albums des jeunes architectes et des paysagistes 2009-2010

Portraits des quinze lauréats de la session 2009-2010 à travers leurs parcours et projets : Julien Abinal, Est-ce ainsi Fabriques architectures paysages, Freaks freearchitects, Ilham Laraqui, Stéphane Malka, NP2E, OLGGA architectes, Julien Perraud, Thomas Raynaud, Stéphanie Vincent, Emmanuelle Weiss, A+R Salles paysagistes, Praxys, Marion Vaconsin. Visite commentée sam 5/02 à 11h (entrée libre sur inscription au 04 96 12 24 10)

#### Jusqu'au 11/02. Maison de l'Architecture et de la Ville, 12 boulevard Théodore Thurner, 6<sup>e</sup>. Lun-ven, 9h-13h & 14h-17h

#### L'immersion esthétique entre émotions et raison

Expo interactive confrontant sciences et arts. Jusqu'au 11/02. *Espace Fernand Pouillon, site Saint-Charles de l'Université de Provence*, 3 place Victor Hugo, 3<sup>e</sup>. Lun-ven 14h-18h + sam 10h30-12h30. Rens. 04 13 55 10 92

#### Fanny Barrabès - Tout cet amour... sans regret

Dessins. Jusqu'au 12/02. *TNM La Criée*, 30 quai de Rive Neuve, 7<sup>e</sup>. Mar-sam 12h-18h + soirs de représentations.

#### Michel Cadéo - Singularités

Peintures. Jusqu'au 12/02. *Fabrik 89*, 89 rue Sainte, 7<sup>e</sup>. Mar-sam 14h30-19h30

#### Camps contractionnaires / Œuvres artistiques

Exposition en écho à la création au Gyp-tis de *Une opérette à Ravensbrück, le Verfügbar aux enfers*, en partenariat avec la Fondation pour la Mémoire de la Déportation. Du 3 au 12/02. *Espace Culture*, 42 La Canebière, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 10h-18h45

# Cheese !

Pour sa première exposition en France, Chris Dyer présente à l'atelier De Visu ses *British Eccentricities*, un focus sur ce que les Anglais peuvent avoir de plus barré.

**C**hris Dyer a l'œil pour le détail qui tue. Là où l'intégralité de la scène induirait un regard pathétique, en extirper un détail confère au propos du photographe un ton cocasse. L'artiste a le don de savoir chopper au vol l'incongruité d'une scène, d'un détail, lequel privé de son contexte apparaît comme plus décalé encore.

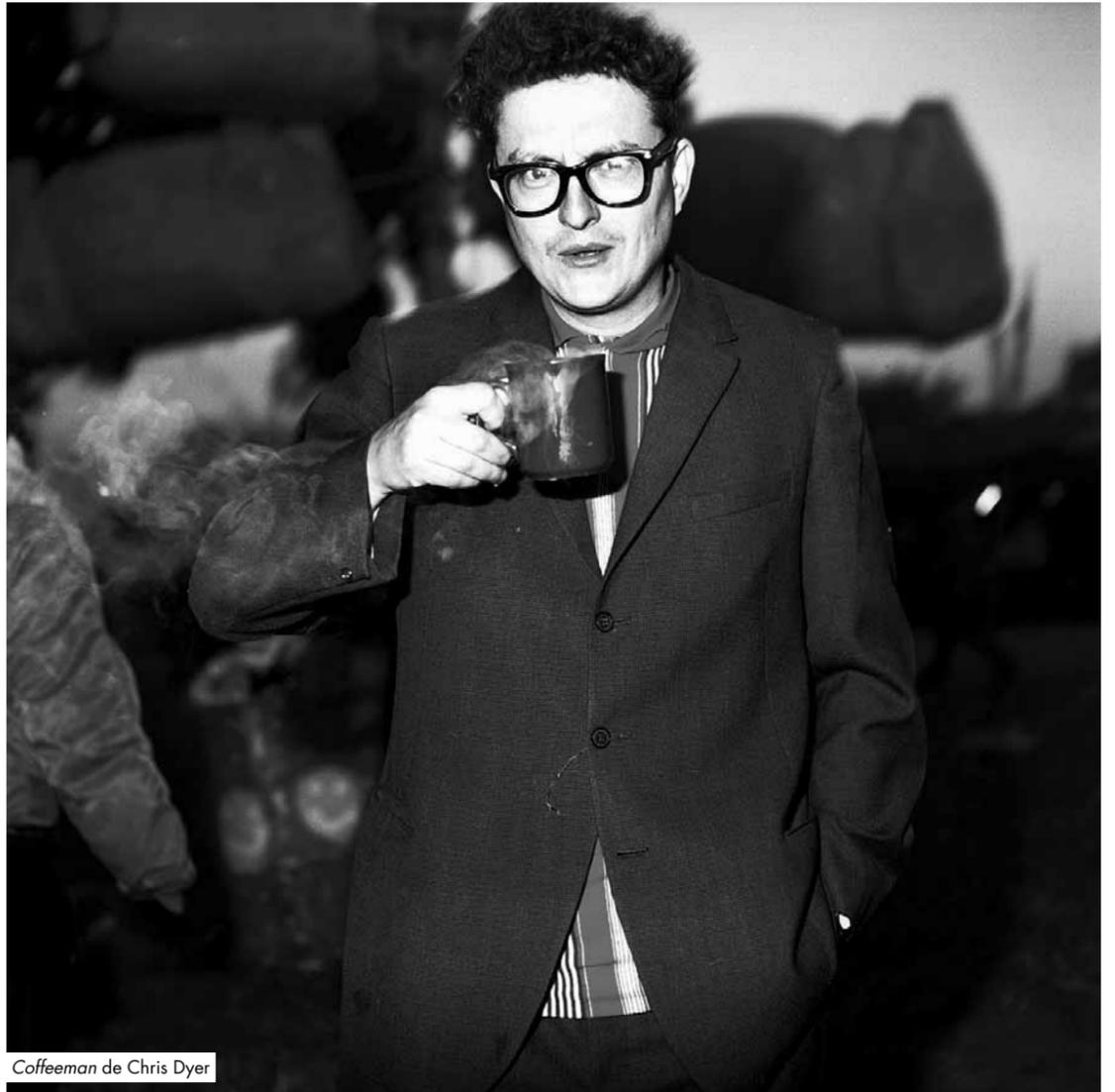
A mi-chemin entre la comédie et le film réaliste social, les photos de Chris Dyer racontent l'histoire d'une Angleterre aux antipodes des couronnes et de Kate Moss, à mille lieues du glamour de la capitale. Celle d'un pays où tous les débordements sont possibles. En rire ou en pleurer ? Telle est la question. On rit d'une canne sculptée en tête de chien méchant ? Déjà moins drôle, cette main blessée, écorchée... Insolite, ce type de dos, arborant l'inscription « Brazil » sur son t-shirt en train de pisser ? Dégueulasse, cette boîte de Big Mac qui traîne dans l'herbe et dans laquelle la nature reprend ses droits. On ne sait pas toujours que penser ou ressentir devant les photos de Dyer. On est juste interloqués par le choc ou l'incapacité de comprendre ce qui se trame vraiment et à quelle histoire se rattachent ces images.

Le photographe choisit ses sujets dans « les rassemblements humains » : festivals, manifestations politiques, concours et compétitions... Des milieux populaires propices à tous les débordements, à toutes les excentricités, des milieux au contexte social tendu et dans lesquels les protagonistes semblent se dérober à la réalité — de dingue, qui rend dingue — comme pour mieux y coller. Vous avez dit absurde ?

Chris Dyer porte sur ses personnages un regard chaleureux, bienveillant. Inutile d'en rajouter, donc, pour le photographe, qui se limite à « *un cadrage toujours simple, frontal, en opposition avec les scènes et sujets excentriques auxquels il est confronté.* »

On sent bien que Chris Dyer a tout retenu de Martin Parr : pas question ici de fustiger qui que ce soit, seulement se faire le révélateur amusé d'une situation ambiguë, sans trop sacrifier au sens des réalités... « *Dans la décadence et le ridicule qui constituent notre quotidien, le seul salut possible semble alors venir du sens de l'humour éminemment british de l'artiste.* » (Martin Parr)

CÉLINE GHISLERI



Coffeeman de Chris Dyer

Chris Dyer - *British Eccentricities* : jusqu'au 26/02 à l'Atelier de visu (19 rue des Trois Rois, 6°). Rens. 04 91 47 60 07 / www.atelierdevisu.fr

## Recommandé par Ventilo

### Matthieu Clairnache

#### Hivernage

La nouvelle expo de l'un de nos lauréats 2010 (voir Ventilo # 272 et ci-dessus) jusqu'au 12/02. La GAD - Galerie Arnaud Deschin, 34 rue Espérandieu, 1°. Visite libre voir horaires sur www.lagad.eu

### Vonick Laubreton

Peintures jusqu'au 12/02. Galerie Sordini, 51 rue Sainte, 1°. Mar-sam, 14h30-19h & sur rdv au 09 51 21 61 85

### Raoul Marek - *Vivre ou mourir*

Installation de projections vidéo jusqu'au 12/02. galerieofmarseille, 8 rue du Chevalier Roze, 2°. Mar-ven, 10h-18h + sam 15h-19h & sur rdv au 04 91 90 07 98

### Méninas

Objets fétiches, images, œuvres d'artistes amis de la compagnie jusqu'au 12/02. Parvis des Arts, 8 rue du Pasteur Heuzé, 3°. Soirs de représentations ou sur rdv au 04 91 64 06 37

### La vie de Germaine Tillon

Exposition en écho à la création de *Une opérète à Ravensbrück, le Vertügbat aux enfers*, en partenariat avec la Fondation pour la Mémoire de la Déportation Du 1<sup>er</sup> au 12/02. Théâtre Gyptis, 136 rue Loubon, 3°. Rens. 04 91 11 00 91

### Les Justes

Photos et documents d'archives : expo conçue par le Mémorial de la Shoah jusqu'au 13/02. Mémorial des Camps de la Mort, Fort Saint Jean, Quai Louis Brauquier, 2°. Mar-dim, 10h-17h

### Permeable.org (Sylvain Hourany)

#### - Sortie d'écran

Objets graphiques jusqu'au 13/02. Centre Design Marseille / On dirait la mer, 6 av de la Corse, 7°. Mar-sam, 10h-19h & sur rdv au 04 91 54 08 88

### Les Collections italiennes du Musée des Beaux-Arts

Peintures et dessins du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècles jusqu'au 14/02. Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2°. Mar-dim, 11h-18h

### Julie Moreau

#### Vidéo

Jusqu'au 15/02. Petit-Longchamp, 135 rue Consolat, 1°. Lun-sam 8h-2h (sf lun soir & sam matin)

### Jean-Michel Mourlot - 1972-1993

Peintures sur papiers et sur krafts jusqu'au 15/02. Galerie Mourlot Jeu de Paume, 27 rue Thubaneau, 1°. Mar-sam, 14h30-18h30 et sur RDV au 04 91 90 68 90

### Caroline Avias - *Envies*

Jusqu'au 18/02 et du 7 au 18/03. Artothèque Antonin Artaud, 25 chemin Notre-Dame de la Consolation, 13°. Lun-mar & jeu-ven, 9h-17h & sur rdv au 04 91 06 38 05

### Yan Nascimbene - *Mes illustrations d'Italo Calvino : Le baron perché, Aventures, Palomar*

Illustrations des livres de Calvino, donc jusqu'au 18/02. Institut Culturel Italien, 6 rue Fernand Pauriol, 5°. Lun-ven 10h-12h30 & 14h30-17h (sf ven)

### Daniel Roth - *E.C.H.O*

Installation jusqu'au 18/02. Passage de l'Art, Lycée du Rempart, 1 rue du rempart, 7°. Lun, mar & ven, 9h-12h & 14h-18h + jeu 14h-17h

### Auguste Chabaud, œuvres sur papier de la période fauve

Peintures jusqu'au 19/02. Galerie Alexis Pentcheff, 131 rue Paradis, 6°. Mar-sam 9h30-12h & 14h-18h30

### Fabrice Billard

Peintures proposées par la Galerie Mourlot jusqu'au 20/02. La Part des Anges, 33 rue Sainte, 1°. Tj, 9h-2h

### Caroline Sury, Laurent Le Forban et Florence Louise Petetin - *Collection d'hiver*

Installations, dessins et peintures jusqu'au 26/02. Galerie Porte-Avion, 96 bd de la libération, 4°. Mar-sam, 15h-19h

### Marcel Cohen - *Le grand paon-de-nuit*

Vitrine poésie (trois extraits de son recueil paru chez Gallimard) jusqu'au 26/02. Où, lieu d'exposition pour l'art actuel, 58 rue Jean de Bernardy, 1°. Mar-sam, 15h-19h & sur rdv au 06 98 89 03 26

### Marcel Bataillard - *Logique Mythique : Narcisse, Méduse, Icare, Sisyphus, le peintre aveugle et autres mythes / Planète Mode*

Voyage en mythologie méditerranéenne : dialogue entre des œuvres contemporaines (dessins et peintures) et des citations issues d'ouvrages des fonds patrimoniaux / 10 modèles sur mannequin issus de la grande journée de la Mode : vêtements et accessoires créés par des sections Mode des lycées professionnels et des jeunes créateurs indépendants

Jusqu'au 26/02. BMVR-Alcazar, 58 Cours Belsunce, 1°. Mar-sam, 11h-19h

### Avon Campana

Peintures Du 4 au 27/02. Espace Villeneuve-Bergemon, 2 Quai du port, 2°. Mar-dim, 12h-19h

### Jacques Hérold et le surréalisme

Peintures jusqu'au 27/02. Musée Cantini, 19 rue Grignan, 6°. Mar-dim, 10h-17h

### Sur leurs traces

22 panneaux réalisés avec l'aide de Yad Vashem, des éditions Elkanna et du Mémorial de la déportation de Paris jusqu'au 28/02. Centre Fleg, 4 impasse Dragon, 6°. Lun-sam, 9h-17h

### Karin Weeder - *Fiori-Tür*

Vitrine d'hiver jusqu'au 28/02. SMP, Sol Mur Plafond, 31 rue consolat, 1°. Tj/7, 24h/24

### Virginie Biondi

Peintures Du 4/02 au 2/03. Atelier Juxtapoz, 7 rue Sainte Marie, 5°. Lun-sam, 14h-19h

### Danielle Ubéda - *Métamorphoses dans un jardin d'ombres et de lumières*

Peintures, estampes, livres d'artiste jusqu'au 5/03. Atelier Vis-à-Vis, 41 rue Clovis Hugues, 3°. Jeu-sam, 15h-19h et sur rdv au 04 91 33 20 80

### Nicolas Frope de Habart

Peintures Du 3/02 au 16/03. Galerie Française Estran, 21 rue Edmond Rostand, 6°. Mer-sam 14h-19h (jeu > 22h)

### Pierre Boderiou - *Drive in pour une partie de campagne*

Dessins par l'un de nos lauréats 2010 (voir Ventilo # 272) jusqu'au 19/03. Saffir, galerie nomade, 32 rue St Jacques, 6°. Mar-sam 10h-12h30 & 14h30-19h + sur rdv au 06 03 40 76 92

### Max Maubert - *Suggestion*

Peintures jusqu'au 25/03. Creuset des Arts, 21, Rue Pagliano, 4°. Soirs de spectacles et sur rdv au 04 91 06 57 02

### David Perrin - *La dépression se déplace à l'ouest*

Dessins jusqu'au 9/04. Galerie Territoires partagés, 20 rue Nau, 6°. Jeu-sam, 14h-19h & sur rdv au 09 51 21 61 85

### Un lieu, des liens...

Voyage sensible entre la réalité et l'imaginaire du mot « bled » proposé par l'Omnibus : photos, vidéo, objets, témoignages sonores... Avec la participation de Benjamin Stora, Louis-Jean Calvet, Zohra Guerraoui, Yves Cusset, Elsa Zotian, Jennifer Bidet, Ahmed Kalouaz, Malik Nejmi, Benjamin Serero, Gregory Valton, Evelyne Mary, Isidro Ferrer, Dizzylez, Zeina Abirached, Thomas Azuélou, Florent Chavouet, F'murr, & Lamine Diagne. Rencontre avec A. Kalouaz mar 8/02 et visites commentées par l'association En Itaque tous les samedis à 15h (gratuit sur réservations au 06 25 31 14 94)

Jusqu'au 16/04. Archives et Bibliothèque départementales Gaston Defferre, 18-20 rue Mirès, 2°. Lun-sam, 10h-18h

### Regards, gestes et signes

Peintures réalisées par des ados poly-handicapés sous la houlette du peintre Jean-Jacques Surian. jusqu'au 17/05. ARI, 26 rue Saint Sébastien, 6°. Sur RDV au 04 91 13 41 30

### Rétrospective Félix Ziem

Fommage au grand peintre pré-impressionniste et orientaliste Du 4/02 au 22/05. Palais des Arts, 1, place Carli, 1°. Tj, 10h-18h

### L'Orient en tapis volant

Expo pédagogique en introduction à *L'orientalisme en Europe : de Delacroix à Matisse* (du 27/05 au 28/08 à la Vieille Charité). Dès 5 ans

Jusqu'au 11/06. Préau des Accoules - Espace des Enfants, 29 montée des Accoules, 2°. Mer & sam, 13h30-17h30

### Biodiversité

Animaux naturalisés et vivants, dioramas, photos, panneaux explicatifs et animations pédagogiques

Jusqu'au 4/09. Museum d'Histoire Naturelle, Palais Longchamp, 4°. Mar-dim, 10h-17h

### Voyages galactique. Le monde fascinant des galaxies

Bornes interactives sur la diversité des galaxies qui peuplent l'univers jusqu'au 15/10. Observatoire Astronomique de Marseille Provence, Bd Cassini / Place Rafer, 4°. Lun-sam 14h-17h30

### Christophe Asso

Peintures. Expo permanente. 112 Boulevard, 112 Bd Vauban, 6°. Mar-sam 10h30-19h30 + lun 14h-19h30 + dim 10h-13h

### Michel Escallier-Lachaup

Peintures. Expo permanente. 4 rue des Catalans, 7°. Lun-sam, 14h-19h

## PHOTOS

### Meyer - *Dans le cinéma, l'enfant-spectateur*

Jusqu'au 26/01. Alhambra Cinémarseille, 2 rue du Cinéma, 16°. Rens. 04 91 03 84 66 / www.alhambra.com

### Hête et à voir

Photos réalisées par les enfants de petite et moyenne section de l'école maternelle La Roseraie jusqu'au 27/01. La Poissonnerie, 360 rue d'Endoume, 7°. Lun-ven, 16h-20h & sur rdv au 06 13 14 68 35

### Nicolas Ferrier - *Chine*

+ instruments de musique traditionnels de Chine jusqu'au 28/01. Cité de la Musique, 4 rue Bernard Dubois, 1°. Lun-ven, 9h-18h30 + soirs de concerts

### Notre Région, notre avenir, 30 ans de décentralisation

Jusqu'au 28/01. Hôtel de Région, 27 place Jules Guesde, 2°. Lun-sam, 10h-19h

### Sabine Weiss

Voir Ventilo # 271 jusqu'au 29/01. Galerie Detaille, 5 rue Marius Jauffret, 8°. Mer-sam 11h-19h et sur RDV au 04 91 53 43 46

### Jean-Jacques Moles

Jusqu'au 2/02. Andiamo, Comptoir Artistique Phocéan, 30 Cours Joseph Thierry, 1°. Lun-sam, 10h-12h30 & 14h30-19h

### Sebanado - *Résumé*

Jusqu'au 9/02. Espace Ecureuil, 26 rue Montgrand, 6°. Mar-ven, 10h-18h + sam 14h-18h

### Stéphane Magat - *A ciel ouvert*

Jusqu'au 11/02. Le Débouché, 3 Boulevard National, 3°. Lun-jeu 9h-17h + ven 9h-00h

### Algo - *Je vous vois*

Jusqu'au 19/02. Cabinet de kinésithérapie Constantin et Mahoux, 112 cours Lieutaud, 6°.

### Chris Dyer

*British Eccentricities* jusqu'au 26/02. Atelier de Visu, 19 rue des trois rois, 6°. Mar-sam, 14h-18h

### Daniela Kapralova - *Elle s'appelle Suzanne*

Jusqu'au 26/02. La Traverse, 28/38 rue Tasso, 2°. Mar-sam 15h-19h

### Aurélien de Quillacq - *Aussi Souvent*

Jusqu'au 28/02. Longchamp Palace, 22 Bd Longchamp, 1°. Rens. 04 91 50 76 13

### Francis Habert - *Portraits de famille*

2<sup>e</sup> acte de l'opération « République de l'Art » jusqu'au 28/02. Rue de la République et quartier Euroméditerranée

### Romain Giusano - *Behind You*

Jusqu'au 3/03. Théâtre Marie-Jeanne, 56 rue Berlioz, 6°. Lun-ven, 14h-18h + soirs de représentation

### Zineb Sedira - *Les rêves n'ont pas de titre*

Jusqu'au 27/03. [mac], Musée d'Art Contemporain, 69 av d'Haïta, 8°. Mar-dim, 11h-18h

**Recommandé par Ventilo**

**Driss Aroussi - En chantier**  
Jusqu'au 21/05. Archives et Bibliothèque départementales Gaston Defferre, 18-20 rue Mirès, 2°. Lun-sam, 10h-18h

**BOUCHES-DU-RHÔNE**

**PIQUE-ASSIETTES**

**Anne-Marie Coulomb**  
Peintures. Vernissage ven 28/01 à 18h30

Du 28/01 au 10/02. Atelier des Caves du Logis Neuf, Avenue Lei Rima, Allauch. Mar-ven 16h-18h + sam-dim 10h-12h

**L'expressivité du geste**  
Vernissage ven 28/01 à 18h30

Durée nc. Espace Prairial, Vitrolles. Rens. www.vitrolles13.fr

**Josette Fuppalli**  
Peintures. Vernissage mar 1/02 à 18h30

Du 29/01 au 6/02. Salle Bontemps, Médiathèque de Gardanne. Mar-sam 9h-13h & 14h-18h

**Orange**  
Photos, peintures et dessins par les adhérents (enfants et adultes) de la MJC.

Vernissage mar 1/02 à 18h

Du 1<sup>er</sup> au 8/02. Salle Robert de Lamanon, Salon-de-Provence. Lun-sam, 10h-12h & 14h-18h

**Ludovic Galiero - Cellu'O détention**  
Photos. Vernissage mer 2/02 à 18h30

Du 2 au 25/02. Galerie Fontaine Obscure, Impasse Grassi, Aix-en-Provence. Mar-ven, 14h-18h + sam 10h-12h

**Lola Hakimian - La survivance des ombres**  
Photos. Vernissage jeu 3/02 à 18h

Du 3 au 17/02. Pavillon de Lanfant, 356 route de Sisteron, Aix-en-Provence. Lun-ven, 10h-18h

**Elonn Agerup**  
Peintures. Vernissage ven 4/02 à 18h

Du 1<sup>er</sup> au 26/02. La Case à palabres, 44 rue Pontis, Salon-de-Provence. Mar-mer 11h-19h + jeu-ven 11h-23h + sam 15h-24h

**Isabelle Van Hecke - M comme Musique**  
Peintures dans le cadre des 3<sup>es</sup> Musicales de Février. Vernissage ven 4/02 à 18h30 avec animation musicale

Du 4 au 13/02. Galerie du Port de La Ciotat. Rens. 04 42 08 88 67

**Atelier des Caves du Logis-Neuf**  
Peintures et sculptures. Vernissage ven 11/02 à 18h30

Du 2 au 20/11. Galerie du Vieux Bassin, Montée Marius Barret, Allauch. Tj, 9h-12h & 13h30-18h

**ÉVÈNEMENTS**

**Arts at Home, quand l'art s'invite dans les appartements**

10<sup>e</sup> édition de la manifestation proposant aux habitants ariésois d'ouvrir leurs portes le temps d'une journée à des artistes : 5 parcours (y compris un pour les enfants, suivi d'un goûter-spectacle à 17h) et soirée de clôture au Théâtre de la Calade avec apéro, *Faut pas payer* de Dario Fo par l'association Lafé, puis Acors de Rue (chanson festive) et Dj Sly (dès 19h, entrée libre)

Sam 5/02. RDV Cour de l'Archevêché, Arles. Dès 14h. Gratuit

**Salon des Arts**  
32<sup>e</sup> édition. Vernissage mar 8/02 à 18h30

Du 8 au 19/02. Maison du Peuple de Gardanne, avenue Léo-Lagrange. Mar-dim, 14h30-18h30 + mer, ven & dim 10h-12h

**EXPOS**

**Aix, ville ouvrière**  
Jusqu'au 29/01. Centre aixois des Archives Départementales, 25 allée de Philadelphie, Aix-en-Provence. Lun-sam 10h-18h (mar : 14h-18h)

**Constanza De Narvaez**  
Peintures inspirées par la Colombie

Jusqu'au 29/01. All Books & Co, 1bis rue Cabassol, Aix-en-Provence. Rens. 04 42 12 44 43

**Féraud, Galla, Gerbelot et Nick - Du figuratif à l'imaginaire...**  
Peintures

Jusqu'au 29/01. Petit Théâtre du XVIII<sup>e</sup>, Hôtel de France, 63 rue Espariat, Aix-en-Provence.

**Laurence Lagier - mix 01.11**  
Sériographies + diaporamas, dessins, photographies et planches d'impression relatives au livre *mix* de L. Lagier.

Brice Matthieussent et Fanette Mellier  
Jusqu'au 29/01. Galerie de l'École Supérieure d'Art, rue Emile Tavan, Aix-en-Provence. Lun-sam, 15h-19h

**La mémoire du lieu**  
Jusqu'au 29/01. Cité du Livre, Rue Jacques Lacarrière, Aix-en-Provence. Lun-sam, 8h-18h

**Sport et Littérature**  
Jusqu'au 29/01. Pôle culturel Jean-Claude Izzo, Châteauneuf-les-Martigues. Mar-sam, 10h-12h & 13h-18h (+ mer & sam 12h-13h).

**La vie lyrique à Aix-en-Provence...**  
... à travers les collections de la Bibliothèque Méjanes

Jusqu'au 29/01. Vidéothèque d'art lyrique et de danse, Cité du Livre, 8/10 rue des Allumettes Aix-en-Provence. Mar-sam, 13h-18h (+ sam 10h-12h)

**Les 4 temps de la fiction : mise en bouche**  
Aperçu concis et savamment dosé de la programmation 2011 : Bruno Peinado, Images transversales, Nicolas Pincemin, Lilian Bourgeat

Jusqu'au 30/01. Centre d'art contemporain intercommunal, 2 rue Alphonse Daudet, Istres. Tj, 10h-12h (sf sam dim) & 14h-18h

**Théâtre d'ombres et marionnettes en Asie**  
Marionnettes de la collection d'Eric Meslay. Visites commentées par l'artiste mer 2 & sam 5/02

Jusqu'au 5/02. Mairie de Simiane-Collongue. Mer & sam 10h-12h & 14h-18h

**Amiral François Flohic**  
Peintures

Du 29/01 au 13/02. Chapelle des Pénitents Bleus, Boulevard Anatole-France, La Ciotat. Mar-dim, 14h-19h

**Odile Razafirandimby - Carnet de voyage entre couleurs et mots**  
Art naïf et figuratif d'images ramenées du Sud

Jusqu'au 18/02. Espace Citoyen et de la Création, Salon-de-Provence. Rens. 04 90 45 03 67

**Laurent Dessupoiu - Sur les traces de la liberté**  
Peintures

Jusqu'au 20/02. Chapelle des Pénitents Blancs, rue du Maréchal Joffre, Aix-en-Provence. Tj, 10h-12h & 14h-18h

**La forêt de mon rêve**  
Expos sur les contes : œuvres de Aline Ahond, Grégoire Alexandre & Claudia Roethlisberger, Alice Anderson, Stephan Balkenhol, Frédéric Bertrand, Louise Bourgeois, Olaf Breuning, Mat Collishaw, Daniel Depoutot, Gustave Doré, Marie Ducaté, Bernard Faucon, Anna Gaskell, Hervé Grauman, François Houtin, Colette Hyvrard, Laurent Le Deunff, Karen Louÿs, Bertrand Mandico, Lorenzo Mattotti, Corinne Mercadier, Sarah Moon, Muriel Moreau, Polixeni Papapetrou, Renaud Perrin, Pamen Pereira, Chloé Poizat, Noémie Privat, Françoise Quardon, Jean-Jacques Rullier, Kiki Smith, Gerda Steiner & Jorg Lenzlinger, Ladislav Starewitch, Edgar Tjijtgat, Roland Topor, Janaina Tschäpe & Tim Walker. Commissariat : Nathalie Guimard et Vincent Tuset-Anres (Fotokino). Voir Ventilo # 270

Jusqu'au 27/02. Galerie d'Art du Conseil Général, 21 bis cours Mirabeau, Aix-en-Provence. Mar-dim, 9h30-13h & 14h-18h

**Claude Garanjou et Vurt Asker - Résonance**  
Peintures, esquisses et photos.

Jusqu'au 28/02. Musée des Tapisseries (Place des Martyrs de la Résistance, Aix-en-Provence. Tj (sf mar), 13h-17h) ; Arteum (RN7, Châteauneuf-le-Rouge. Mer-sam, 14h-18h) et Fondation Saint-John Perse (Cité du Livre, Aix-en-Provence. Mar-sam, 14h-18h)

**Le Plan Local d'Urbanisme**  
Panneaux sur les thèmes de l'habitat, des déplacements, des équipements publics, de l'économie, de l'environnement, du patrimoine...

Jusqu'au 28/02. Hall de l'Hôtel de Ville de Salon-de-Provence. Rens. www.salondeprovence.fr

**Matière à rétro-projeter !**  
Expo-atelier et projections permanentes de films d'animation (signés Caroline Leaf, Martine Chartrand, Mathilde Philippin-Aginski, Florence Mialhe et Shira Avnivi) dans le cadre de Laterna Magica # 7 (voir Ventilo # 271) et de la manifestation jeunesse Pas sages... les images.

Jusqu'au 5/03. Galerie Zola, Cité du Livre, 8/10 rue des Allumettes, Aix-en-Provence. Mar-sam, 12h-18h (+ mer & sam 10h-12h)

**Le grand rêve aborigène**  
Peintures, spécimens d'animaux totémiques australiens et différents objets traditionnels aborigènes.

Jusqu'au 6/03. Musée d'Allauch, place du docteur Chevillon. Mar-sam, 9h-12h & 14h-18h

**Albert Camus. Lire, écrire : des « actions insolites »**  
Jusqu'au 26/03. Centre Albert Camus, Cité du Livre, 8/10 rue des Allumettes, Aix-en-Provence. Mar-sam, 14h-18h

**Electronic Shadow (Naziha Mes-taoui et Yacine Ait-Kaci) - Futur-réalismeS**  
Installations interactives. Visites guidées dim 6/02 à 14h30

Jusqu'au 24/04. Musée Granet, Place Saint Jean de Malte, Aix-en-Provence. Mar-dim, 12h-18h

**Thérèse Neveu - Ma Belle Santonnière**  
Santons

Jusqu'au 30/09. Ateliers Thérèse Neveu, Cours de Clastre, Aubagne. Rens. 04 42 03 43 10

**Théodore Jourdan**  
Peintures

Expo permanente. Musée de l'Emperi, Salon-de-Provence. Tj (sf mar), 10h-12h et 14h-18h

**Kourant d'Art**  
Œuvres de Laurent Beaumont, Mahé Boissel, Dominique Blaizot, Martine De, Eric Dedebar, Philippe Dummont, Marion Gillet, Jeanne Labura, Isabelle Litschig, Myriam Paoli, Sylviane Vincent, Joseph Stambouljian & Michel Vautier

Tous les samedis, Le Hang'Art, 34 cours Esquiros, Trets. 14h-19h

**PHOTOS**

**Pascal Fellonneau - Cold Cold Ground**  
Jusqu'au 28/01. Galerie Fontaine Obscure, Impasse Grassi, Aix-en-Provence. Mar-ven, 14h-18h + sam 10h-12h

**Geoffroy Mathieu - Canopée**  
Jusqu'au 28/02. Galerie Voies Off, 26 ter rue Raspail, Arles. Lun-ven, 10h-12h & 15h-18h + sam sur RDV au 04 90 96 93 82

**RÉGION PACA**

**PIQUE-ASSIETTES**

**Jérémy Liron**  
Peintures. Vernissage ven 28/01 à 18h30

Du 29/01 au 13/03. Hôtel des Arts, 236 boulevard Général Leclerc, Toulon (83). Mar-dim, 11h-18h

**August Sander - Portraits, paysages, architecture**  
Photos. Vernissage ven 28/01 à 18h30

Du 29/01 au 15/05. Théâtre de la Photographie et de l'Image Charles Nègre, 27 bd Du-bouchage, Nice (06). Mar-dim, 10h-18h

**Uto - Passage(s)**  
Installation visuelle et sonore. Vernissage ven 28/01 à 18h

Du 29/01 au 19/03. L'Atelier, 14 place du Poste, Apt (84). Mer-sam 10h-12h & 14h-17h30

**Jean-François Dubreuil & Emmanuel - Face à face / Incidents maîtrisés, taches, coulures, éclaboussures**  
Peintures / Œuvres de Vincent Dulom, Jean Dupuy, Dominique Figarella, Roland Flexner, Bernard Frize, Aurélie Godard, Benoît Lemerrier, Joseph Marioni, Carissa Rodriguez, Alison Rossiter, Cédric Teisseire & Thomas Vinson.

Vernissage sam 29/01 à 18h

Jusqu'au 29/05 (Face à face) et du 30/01 au 5/06 (Incidents...). Espace de l'Art Concret, Château de Mouans, Mouans-Sartoux (06). Mer-dim, 12h-18h

**Maggi du K-Os**  
Expo proposée par L'Embob'Prod et le Dernier Cri : œuvres de Félix Fujikkoon, Pakito Bolino, Rémi Marcaille, Julien Rictus et Dave2000. Vernissage sam 29/01 à 18h, suivi de performances par Blandine Voinneau & Félix Fujikkoon, d'un film du Dernier Cri et d'un live noise

Du 29/01 au 25/02. Artmandat, Les Perles, 19 rue Pierre Curie, Barjols (83). Mer-sam, 17h-19h. Rens. 06 72 79 97 54

**La Femme est un Autre Moi**  
Peintures, photos, installation et vidéo par Clarissa Delle Monache, Karine Meyfret, Malou Moreau, Christine Carol Tabusso & Thomas Tibouville.

Vernissage mar 1/02 à 18h30, suivi d'un concert de Lizzy Parks & Thomas Dusseune, Hyphen Hyphen et Chrono Triggers

Du 2 au 27/02. Espace Miramar, Angle bd la Croisette et rue Pasteur, Cannes (06). Mar-dim, 14h-18h

**Vincent Ganivet, Sarah Sze et Assan Smati**  
Installation, sculpture, gravure, dessin, peinture... Vernissage ven 4/02 à 18h30

Du 5/02 au 5/06. MAMAC, Promenade des Arts, Nice (06). Mar-dim, 10h-18h

**Emmanuelle Houdard**  
Illustrations. Vernissage et dédicaces sam 12/02 à 19h

Jusqu'au 25/03. La Fiancée du Pirate, 56 rue Lamalgue, Toulon (83). Mar-sam 9h30-12h30 & 15h-19h + dim 10h-12h30

**EXPOS**

**Cathy Tari-Sabatier**  
Peintures

Jusqu'au 28/01. Galerie Cravéro Le Camus, Parc Cravéro, Le Pradet (83). Lun-jeu 15h-18h + ven 10h-13h

**Méditerranée 2**  
Expo hors les murs de l'Hôtel des Arts (Toulon). Œuvres d'Eric Bourret, Didier Demozay, Jean-Paul Marcheschi, Michel Muraour, Jacqueline Salmon, Denis Védélago & Claude Viallat

Jusqu'au 30/01. Chapelle de l'Observance, rue de l'Observance, Draguignan (83). Mar-sam 9h-12h & 14h-18h

**Sélection Castillon**  
Peintures, photos, gravures, installations de Cyril Besson, Gaëlle Villedary, Audrey Aubert, Florent Caillot, Anthony Giroud Damon, Candide Mouis, Stéphane Macedo, Caroline Cassoli, Darragh Powell & Elena Ojog

Du 5 au 26/02. Espace Castillon, 5 rue Henri Seillon, Toulon. Mar-sam 10h-19h

**Caroline Challan Belval - Singulièrement, elle butine**  
Dessin au fusain

Jusqu'au 27/02. MAMAC, Promenade des Arts, Nice (06). Mar-dim, 10h-18h

**Je crois aux miracles : dix ans de la Collection Lambert en Avignon**

Le gratin de l'art contemporain, avec des œuvres de Claude Lévêque, Jenny Holzer, Lawrence Weiner, Andres Serrano, Candice Breitz, Cy Twombly, Sol LeWitt, Miquel Barceló, Douglas Gordon, Jonas Mekas, Nan Goldin, Gary Hill...

Jusqu'au 8/05. Collection Lambert, 5 rue Violette, Avignon (84). Mar-dim, 11h-19h

**Brigitte Barberane**  
Peintures.

Expo permanente. Atelier Galerie Roste d'Apt, Rustrel (84). Les après-midi ou sur rdv au 06 62 06 66 34

**Cécile Colombo**  
Peintures

Expo permanente. Sens intérieur, Golfe de Saint-Tropez, Port Cogolin (83). Rens. 04 94 79 59 92

**Michel Escallier-Lachaup**  
Peintures

Expo permanente. SMC, Sausset-les-Pins (83). Mar-sam 9h-12h & 14h-16h

**PHOTOS**

**L'expo/Photo**  
Jusqu'au 30/04. Fondation Jean-Paul Blanchère, 384 avenue des Argiles, Apt (84). Mar-dim, 14h-18h30

**École supérieure d'Art d'Aix-en-Provence**

mercredi 16 mars 2011 10h-18h  
**journée portes ouvertes**

Dates des concours d'entrée

→ **11-12-13 avril 2011**  
Date limite de dépôt des candidatures  
Lundi 21 mars 2011

→ **14-15-16 septembre 2011**  
Date limite de dépôt des candidatures  
Lundi 18 juillet 2011

L'école supérieure d'art d'Aix en Provence, placée sous la tutelle pédagogique du ministère de la culture et de la communication délivre les diplômes nationaux des 2 cycles de l'option art:

**le DNAP**  
Diplôme National d'Art Plastique (BAC+3)

**le DNSEP**  
Diplôme National Supérieur Expression Plastique (BAC+5)

www.ecole-art-aix.fr  
Rue Émile Tavan, 13100 Aix-en-Provence. Tél. 04 42 91 88 70



**histoire de l'œil**  
librairie / café / expos



25, RUE FONTANGE 13006 MARSEILLE - TÉL : 04 91 48 29 92  
Email : contact@histoiredeleoeil.com - Site web : www.histoiredeleoeil.com

Les films sont notés de 1 à 5

AVANT-PREMIÈRES

**Halal Police d'Etat**  
(France - 1h30) de Rachid Dhibou avec Ramzy Bedja, Eric Judor...  
3 Palmes mer 26/01 à 19h30, en présence de l'équipe du film  
Plan-de-C<sup>me</sup> mer 26/01 à 20h30, en présence de l'équipe du film

**Ma compagnie de nuit**  
(France - 1h40) d'Isabelle Brocard avec Emmanuelle Béart, Hafsia Herzi...  
Variétés ven 28/01 à 20h (film direct), en présence de l'équipe du film, suivi d'un débat

**Tron, l'héritage (Tron legacy)**  
(USA - 2h06) de Joseph Kosinski avec Jeff Bridges, Garrett Hedlund...  
Bonneveine (3D/VF) ven 28/01 à 19h30  
Madelaine (3D/VF) ven 28/01 à 20h & 22h  
Prado (3D/VF) ven 28/01 à 20h15, film direct  
3 Palmes (3D/VF) ven 28/01 à 19h30 & 22h15  
Plan-de-C<sup>me</sup> (3D/VF) ven 28/01 à 21h & 22h  
Cézanne (3D/VF) jeu 3/02 à 21h (voir Séances spéciales)  
Pagnol (3D/VF) ven 28/01 à 21h30, film direct

**Carancho**  
(Argentine - 1h47) de Pablo Trapero avec Ricardo Darin, Martina Gusman...  
Variétés mar 1/02 à 20h30 (film direct), suivi d'un débat en présence de Thierry Frémaux (Délégué Général Festival de Cannes)

**Femmes du 6<sup>e</sup> étage**  
(France - 1h46) de Philippe Le Guay avec Fabrice Luchini, Sandrine Kiberlain...  
3 Palmes mar 1/02 à 19h30, en présence de du réalisateur  
Renoir mar 1/02 à 20h30

**Rien à déclarer**  
(France - 1h48) de et avec Dany Boon, avec Benoît Poelvoorde, Christel Pedrini...  
Prado mar 1/02 à 20h & 22h, film direct  
Plan-de-C<sup>me</sup> mar 1/02 à 21h  
Cézanne mar 1/02 à 20h  
Pagnol mar 1/02 à 19h15, film direct  
Palace (VF) lun mar : 19h & 21h30, film direct

**Toi, moi, les autres**  
(France - 1h30) d'Audrey Estrougo avec Leïla Bekhti, Benjamin Siksou...  
Cézanne jeu 4/02 à 21h, en présence de l'équipe du film

NOUVEAUTÉS

**Angèle et Tony**  
(France - 1h27) d'Alex Delaporte avec Clotilde Hesme, Grégory Gadebois...  
Variétés 14h05 16h 17h50 20h, film direct  
Mazarin 13h50 15h30 19h05 (sf mer : 17h20)

**Avocat (L)**  
(France - 1h42) de Cédric Anger avec Benoît Magimel, Gilbert Melki...  
Plan-de-C<sup>me</sup> 11h 13h15 15h45 18h 20h15 22h30

**Carte des sons de Tokyo**  
(Espagne - 1h49) d'Isabel Coixet avec Rinko Kikuchi, Sergi López...  
Variétés (VO) 16h10 18h30 (sf mar) 21h (sf mar)  
Variétés (VO) 16h10 18h30 (sf mar) 21h (sf mar)

**Chemins de la liberté (Les)**  
(USA - 2h14) de Peter Weir avec Jim Sturgess, Ed Harris...  
Bonneveine (VF) 10h40 (mer sam dim) 13h30 16h15 19h00 21h45  
Madelaine (VF) 10h40 (dim) 13h25 16h10 18h55 21h40  
Prado (VF) 10h45 (dim) 14h 16h35 19h15 21h55  
Variétés (VO) 13h35 16h30 19h20 22h  
3 Palmes (VF) 10h45 (sam dim) 13h30 16h15 19h 21h45  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 11h 13h45 16h30 19h15 22h  
Cézanne (VF) 11h20 14h30 17h40 21h  
Renoir (VO) 18h40 (sf mar : 16h25) 21h20 (sf mar : 21h45)  
Pagnol (VF) 13h55 16h10 18h45 21h20

**Comment savoir**  
(USA - 1h56) de James L. Brooks avec Reese Witherspoon, Owen Wilson...  
Madelaine (VF) 10h55 (dim) 13h50 16h30 19h10 21h35  
Prado (VF) 10h45 (dim) 14h 16h35 19h10 21h45  
3 Palmes (VF) 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 22h15  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 11h30 14h15 16h45 19h30 22h  
Cézanne (VF) 11h25 14h15 16h50 19h35 22h15

**Dessine-toi...**  
Documentaire (France - 1h10) de Gilles Porte  
César 15h15 (mer sam dim), film direct

**Je suis un no man's land**  
(France - 1h32) de Thierry Jousse avec Philippe Katerine, Julie Depardieu...  
Renoir 13h40 19h

**Shahada**  
(Allemagne - 1h29) de Burhan Qurbani avec Maryam Zaree, Carlo Ljubek...  
Variétés (VO) 15h25 17h30 (dim) 19h40 21h40  
Mazarin (VO) 14h10 19h40

A L'AFFICHE

**A bout portant**  
(France - 1h25) de Fred Cavayé avec Gilles Lellouche, Roschdy Zem...  
Chambord 16h25 21h20  
Plan-de-C<sup>me</sup> 11h (sf mer sam dim) 13h (sf mer sam dim) 15h15 (sf mer sam dim) 17h30 (jeu ven lun) 19h45 (sf mar) 21h45 (sf mar)  
Palace (VF) 14h (ven lun mar) 16h30 (ven lun mar) 19h 21h30, film direct

**Africa United**  
(Afrique du Sud/Rwanda/GB - 1h25) de Debs Gardner-Paterson avec Eriya Ndayambaje, Roger Nsengiyumva...  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 11h 13h 15h 17h

**Another Year**  
(GB - 2h09) de Mike Leigh avec Jim Broadbent, Lesley Manville...  
César (VO) 13h55 (sf mer sam dim) 16h40 19h15  
Mazarin (VO) 21h25  
Pagnol (VO) 16h30, film direct

**Après Béjat, le cœur et le courage**  
Documentaire (Espagne - 1h19) d'Arantxa Aguirre  
Variétés (VO) 13h50, film direct

**Arrietty le petit monde des charpardeurs**  
Animation (Japon - 1h34) de Hiromasa Yonebayashi  
Madelaine (VF) 11h15 (dim) 13h45 15h45 17h45 19h45  
Prado (VF) 10h45 (dim) 14h05 16h05 18h05 20h05 22h05  
3 Palmes (VF) 11h15 (sam dim) 13h45 16h 19h (sf mer mar) 21h30 (sf mer & mar : 22h15)  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 11h15 13h30 15h30 17h30  
Cézanne (VF) 11h10 13h20 15h25 17h30 19h30  
Pagnol (VF) 14h05 16h05 18h05

**Au-delà**  
(USA - 2h08) de Clint Eastwood avec Matt Damon, Cécile de France...  
Bonneveine (VF) 10h45 (mer sam dim) 13h45 16h25 19h10 21h50  
Madelaine (VO) 10h45 (dim) 13h35 16h15 19h 21h45  
Prado (VF) 10h40 (dim) 13h55 16h35 19h15 21h55  
3 Palmes (VF) 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 22h15  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 10h50 13h30 16h15 19h 19h30 21h45 22h15  
Cézanne (VF) 10h50 13h45 16h30 19h15 22h  
Renoir (VO) 14h 16h40 19h15 21h45 (sf mar)  
Pagnol (VF + VO) 14h 16h30 19h (sf mar) 21h30

**Bébé mode d'emploi**  
(USA - 1h54) de Greg Berlanti avec Katherine Heigl, Josh Duhamel...  
Chambord (VF) 14h 19h05

**Chance de ma vie (La)**  
(France - 1h27) de Nicolas Cuche avec François-Xavier Demaison, Virginie Efira...  
Madelaine 13h25 (sf mer sam dim) 15h30 (sf mer sam dim) 17h35 (jeu lun mar) 19h40 (sf ven) 21h50 (sf ven)  
Prado 10h40 (dim) 14h05 16h05 18h05 (sf mar) 20h05 (sf mar) 22h05 (sf mar)  
3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 15h30 17h30 19h45 22h15  
Plan-de-C<sup>me</sup> 11h 13h 15h 17h15 20h 22h15  
Cézanne 11h40 14h 16h10 18h15 20h20 22h25

**Dernier des Templiers (Le)**  
(USA - 1h35) de Dominic Sena avec Nicolas Cage, Ron Perlman...  
Bonneveine (VF) 11h10 (mer sam dim) 14h10 16h35 19h45 22h  
Madelaine (VF) 11h10 (dim) 13h30 15h35 17h40 19h45 21h55  
Prado (VF) 10h45 (dim) 14h 15h55 18h 19h55 22h  
3 Palmes (VF) 11h (sam dim) 13h30 15h30 17h30 19h45 22h15  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 11h 13h15 15h30 17h45 20h15 22h30  
Cézanne (VF) 11h35 13h40 15h50 18h 20h10 22h30  
Palace (VF) 14h (sf jeu) 16h30 (sf jeu) 19h 21h30, film direct

**Des hommes et des dieux**  
(France - 2h) de Xavier Beauvois avec Lambert Wilson, Michael Lonsdale...  
Variétés 13h30 (sf jeu sam mar), film direct

**Emotifs anonymes (Les)**  
(France/Belgique - 1h20) de Jean-Pierre Améris avec Isabelle Carré, Benoît Poelvoorde...  
Chambord 14h10 15h50 17h30 19h25 21h30  
Renoir 17h25  
Pagnol 20h05

**Faites le mur !**  
Documentaire (USA/GB - 1h26) de Banksy  
Variétés (VO) 21h55 (sf ven), film direct

**Fils à Jo (Le)**  
(France - 1h35) de Philippe Guillard avec Gérard Lanvin, Olivier Marchal...  
Bonneveine 11h10 (mer sam dim) 13h35 15h45 18h 20h05 22h15  
Madelaine 10h55 (dim) 13h20 15h25 17h30 19h35 21h55  
Prado 10h35 (dim) 14h 16h 18h 20h (sf jeu) 22h (sf jeu)  
3 Palmes 11h15 (sam dim) 13h45 16h15 19h15 21h45  
Plan-de-C<sup>me</sup> 11h30 14h30 17h 19h15 21h30  
Cézanne 11h 13h30 15h40 17h50 20h 22h10  
Pagnol 14h05 19h05 21h15

**Harry Potter et les reliques de la mort - partie 1**  
(GB/USA - 2h25) de David Yates avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint...  
3 Palmes (VF) 18h15 (sf ven) 21h30 (sf ven)  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 11h 14h 17h 21h15 (sf ven)

**I Wish I Knew, histoires de Shanghai**  
Documentaire (Chine/Pays-Bas - 1h58) de Jia Zhang Ke  
César (VO) 17h50 22h05 film direct

**Incendies**  
(Canada - 2h03) de Denis Villeneuve avec Rémy Girard, Lubna Azabal...  
César 13h30 18h10 20h40  
Mazarin (VO) 16h (mer) 20h50 (sf mer : 21h10)

**Love, et autres drogues**  
(USA - 1h52) d'Edward Zwick avec Jake Gyllenhaal, Anne Hathaway...  
3 Palmes (VF) 14h (sf mer sam dim) 16h45 (sf mer sam dim) 19h15 21h45  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 11h30 (sf mer sam dim) 14h15 (sf mer sam dim) 16h45 (sf mer sam dim) 19h15 (sf mer ven) 21h45 (sf ven)  
Cézanne (VF) 14h25 19h45 (sf mar)  
Palace (VF) 14h (sf jeu) 16h30 (sf jeu) 19h (sf mar) 21h30 (sf mar), film direct

**Megamind**  
Animation (USA - 1h36) de Tom McGrath  
Alhambra 14h30 (mer sam dim)  
Prado (VF) 10h45 (dim) 14h (mer sam dim)  
3 Palmes (3D/VF) 11h (sam dim) 13h30 (sf jeu) 16h (sf jeu)  
Plan-de-C<sup>me</sup> (3D/VF) mer sam dim : 11h15 13h15 15h15 17h15

**Même la pluie**  
(Espagne/Mexique/France - 1h43) d'Iciar Bollain avec Gael García Bernal, Luis Tosar...  
César (VO) 13h40 15h45 20h05 (sf mer)  
Mazarin (VO) 13h40 (sf mer sam dim) 19h30

**Mon beau-père et nous**  
(USA - 1h45) de Paul Weitz avec Robert De Niro, Ben Stiller...  
Madelaine (VF) 21h45  
3 Palmes (VF) 13h45 (sf mer sam dim) 16h15 19h 21h30  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 11h15 (sf mer) 14h 16h45 (sf mer mar) 19h (sf mer mar) 19h30 (mer) 21h15 (sf mer mar)  
Cézanne (VF) 11h45 17h (sf mar) 22h25

**Monde de Narnia 3 (Le) : L'odyssée du passeur d'aurore**  
(USA - 1h55) de Michael Apted avec George Henley, Skandar Keynes...  
Alhambra (VF) 16h30 (sam) 17h (mer)  
3 Palmes (3D/VF) 11h15 (sam dim) 14h (mer sam dim) 16h45 (mer sam dim)  
Plan-de-C<sup>me</sup> (3D/VF) 11h 13h45 16h15 18h45  
Palace (VF) 14h (sf jeu) 16h30 (sf jeu) 19h 21h30, film direct

**Mystères de Lisbonne (Les)**  
(Portugal - 4h26) de Raoul Ruiz avec Adriano Luz, Maria Joao Bastos...  
Alhambra (VO) jeu 18h (1<sup>ère</sup> partie) & 20h30 (2<sup>ème</sup> partie)

**Nom des gens (Le)**  
(France - 1h44) de Michel Leclerc avec Jacques Gamblin, Sara Forestier...  
Chambord 14h10 16h30 19h10 21h25

**Nous sommes la nuit**  
(Allemagne - 1h45) de Dennis Gansel avec Karoline Herfurth, Nina Hoss...  
Palace (VF) 14h (sf jeu) 16h30 (sf jeu) 19h 21h30, film direct

**Petits mouchoirs (Les)**  
(France - 2h25) de Guillaume Canet avec François Cluzet, Marion Cotillard...  
3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 15h30 17h30 19h45 22h15  
Plan-de-C<sup>me</sup> 11h 13h 15h 17h15 20h 22h15  
Cézanne 11h40 14h 16h10 18h15 20h20 22h25

**Propriété interdite**  
(France - 1h20) d'Hélène Angel avec Charles Berling, Valérie Bonneton...  
Variétés 13h55, film direct

**Quattro Volte (Le)**  
(Italie/Suisse/Allemagne - 1h28) de Michelangelo Frammartino avec Giuseppe Fuda, Bruno Timpano...  
César (VO) 16h10 (sf ven dim mar : 21h50), film direct

**Que justice soit faite**  
(USA - 1h48) de F. Gary Gray avec Gerard Butler, Jamie Foxx...  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 11h 14h15 16h30 19h45 22h30

**Raiponce**  
Animation (USA - 1h41) de Byron Howard & Nathan Greno  
Bonneveine (3D/VF) 11h (mer sam dim) 14h (mer sam dim)  
Madelaine (2D/VF) 10h50 (dim) 14h05 (mer sam dim) 16h20 (mer sam dim)  
3 Palmes (3D/VF) 11h15 (sam dim) 13h45 (mer sam dim)  
Plan-de-C<sup>me</sup> (3D/VF) mer sam dim : 11h15 13h45 & 16h  
Palace (VF) mer sam dim : 14h & 16h30, film direct

**Rêves dansants, sur les pas de Pina Bausch (Les)**  
Documentaire (Allemagne - 1h29) d'Anne Linsel & Rainer Hoffmann  
Alhambra (VO) 19h (sam) 19h30 (dim) 20h30 (ven, suivi d'un débat avec Michel Kelemenis)  
Mazarin (VO) 17h40

**Skyline**  
(USA - 1h33) de Colin Strause, Greg Strause avec Eric Balfour, Scottie Thompson...  
Prado (VF) 10h50 (dim) 14h10 16h10 18h10 20h10 22h10

**Somewhere**  
(USA - 1h38) de Sofia Coppola avec Stephen Dorff, Elle Fanning...  
Prado (VF) 13h55 (sf mer sam dim) 16h 18h 20h 22h  
Variétés (VO) 15h45 18h10 (sf ven) 20h20 (sf ven)  
Plan-de-C<sup>me</sup> (VF) 20h 22h15  
Mazarin (VO) 15h45 21h35

**Sound of Noise**  
(Suède - 1h42) d'Olaf Simonsson & Johannes Stjerna Nilsson avec Bengt Nilsson, Sanna Persson...  
Variétés (VO) 22h20 (sf ven : 21h55), film direct

**The Green Hornet**  
(USA - 1h57) de Michel Gondry avec Seth Rogen, Cameron Diaz...  
Bonneveine (3D/VF) 14h (sf mer sam dim) 16h45 19h20 (sf ven) 22h  
Madelaine (3D/VF) 10h50 (dim) 14h 16h35 19h05 21h40  
Prado (3D/VF) 10h30 (dim) 14h 16h30 19h05 (sf ven) 21h35 (sf ven)  
Prado (2D/VO) 19h10  
3 Palmes (3D/VF) 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 22h15  
Plan-de-C<sup>me</sup> (3D/VF) 11h 13h30 16h 19h30 22h  
Cézanne (3D/VF) 11h25 14h15 16h50 19h35 22h15  
Pagnol (3D/VF) 21h45, film direct

**Un balcon sur la mer**  
(France - 1h45) de Nicole Garcia avec Jean Dujardin, Marie-Josée Croze...  
Chambord 14h05 16h25 19h 21h20  
Variétés 17h30 (ven dim), film direct  
Renoir 16h25 (sf mar)

**Une vie de chat**  
Animation (France - 2010 - 1h10) de Jean-Loup Felicioli & Alain Gagnol  
César 13h55 (mer sam dim), film direct

**Women are heroes**  
Documentaire (France - 1h35) de JR  
César 21h50 (sf ven dim mar : 16h50), film direct  
Mazarin 17h20 (sf mer : 19h15)

REPRISES

**Chaussons rouges (Les)**  
(USA - 1949 - 2h15) de Michael Powell & Emeric Pressburger avec Anton Walbrook, Moira Shearer...  
Alhambra (VO) 16h30 (dim) 18h (ven) 19h30 (mer) 21h (sam)

**Fables d'été, fables d'hiver**  
Animation (France/Belgique/Pays-Bas, Suisse - 2003 - 40mn) de Cecilia Marreiros-Marum, Isabelle Favez & Christa Moesker  
Mazarin 14h (mer sam dim)

**Fantômes à Rome**  
(Italie - 1961 - 1h45) d'Antonio Pietrangeli avec Marcello Mastroianni, Belinda Lee...  
Variétés (VO) 13h30 (jeu sam mar), film direct

**Guépard (Le)**  
(Italie/France - 1963 - 3h25) de Luchino Visconti avec Burt Lancaster, Alain Delon...  
Mazarin (VO) 16h (sf mer)

SÉANCES SPÉCIALES

**Ciné-magie**  
Projection (1h) pour les enfants dès 7 ans  
Mer 26/01. BMVVR Alcazar (58 cours Belsunce, 1<sup>er</sup>). 15h. Entrée libre

**Homo Toxicus**  
Documentaire (France - 2008 - 1h27) de Carole Poliquin. Projection suivie d'une discussion avec Gilles Nalboune, ancien référent « toxiques » chez Greenpeace et membre actif au Réseau Environnement Santé.  
Mer 26/01. Equitable Café (54 cours Julien, 6<sup>e</sup>). 19h30. Entrée libre

**Ostia**  
(Italie - 1970 - 1h42) de Sergio Citti (sur un scénario de Pier Paolo Pasolini) avec Laurent Terzieff, Fraco Citti... Projection suivie d'une discussion avec Livio Marchesi, qui présentera son livre sur S. Citti, *Né in Tera, né in mare, né in cielo*, dans le cadre de la Semaine italienne  
Mer 26/01. La Mer Vieillesse (120 rue de Lodi, 6<sup>e</sup>). 20h. Entrée libre

**Vidéo jeunesse**  
Projection (50') d'une histoire mettant en scène Petit Hibou au sein d'une forêt merveilleuse. Dès 2 ans  
Mer 26/01. Bibliothèque des Deux Ormes (Aix-en-Prov.). 15h. Entrée libre sur inscription

**Hôtel Meina**  
(Italie - 2007 - 1h55) de Carlo Lizzani avec Benjamin Sadler, Federico Costantini, Ursula Buschhorn... Projection en VOST à l'occasion des célébrations du Jour de la Mémoire  
Jeu 27/01. Institut Culturel Italien (6 rue Fernand Pauroil, 5<sup>e</sup>). 18h. Entrée libre

**Stranger Than Paradise**  
(USA - 2h16) de Jim Jarmusch avec John Lurie, 1984 - 1h30) Balint... Projection en VOST suivie d'un débat dans le cadre du ciné-club « Voir ensemble » proposé par Cinépage  
Jeu 27/01. Prado. 20h (film direct). 5 €

**Super 8 stories**  
(Italie/Allemagne - 2001 - 1h32) de Emir Kusturica avec le No Smoking Orchestra. Projection suivie d'un repas et à 21h30 d'un concert de Bratsch (musique des Balkans)  
Jeu 27/01. Ciné 89, Forum de Berre l'Etang. 18h30. 23 € la soirée

**Chet's Romance + Chet by Claxton**  
Deux documentaires (France) de Bertrand Fevre sur Chet Baker, en présence du réalisateur, dans le cadre d'une soirée Ciné Jazz  
Ven 28/01. JazzTrium (Arles). 19h. Entrée libre, réservée aux membres de l'association (adhésion annuelle : 10 €).

**L'eau en Provence**  
Cycles de projections de films rares sur l'histoire locale proposé par Cinémémoire et la Cinémathèque de Marseille. Avec *Loisirs aquatiques : rivières, barques, étangs* (10 mn) et *Fontaines en Provence* (2'30) de Cinémémoire, *Débordements à Pelissanne* 1993 (11 mn) de Raymond Menjelou, *Mémoire d'un village : Les Salles sur Verdun* 1972-1974 (extraits, 14'30) de Bernard Mariotti et *Serre-Ponçon, 1955-1959* (22 mn)

de Jacques Hubinet  
Ven 28/01. BMVVR Alcazar (58 cours Belsunce, 1<sup>er</sup>). 17h. Entrée libre

**Esquive (L')**  
(France - 1h57) d'Abdelatif Kechiche avec Osman Elkharraz, Sarah Forestier... Projection en VF dans le cadre du ciné-club « Cinéma d'à côté » sur le thème « Jeunesse et société »  
Ven 28/01. Théâtre du Merlan (avenue Rai-mu, 14<sup>e</sup>). 19h. Entrée libre (adhésion : 1 €)

**Uranium, l'héritage empoisonné**  
Documentaire (France - 52 mn) de Dominique Hennequin et Pascal Lorent. projection débat proposée par l'association Médiane  
Ven 28/01. Salles de réunion, avenue du Maréchal Leclerc (entre le n° 101 et 111, porte bleue, Pertuis, 84). 19h30. Prix nc

**Cinébibliothèque**  
(Ré)decouverte d'un grand classique  
Sam 29/01. Bibliothèque de la Grognerie (2 square Berthier, 1<sup>er</sup>). Entrée libre sur inscription au 04 91 89 57 04

**1860**  
(Italie - 1933 - 1h50) d'Alessandro Blasetti avec Giuseppe Gulino, Aida Bellia, Gianfranco Giachetti... Projection en VOST, précédée par deux documents rarissimes — *La Presa di Roma* (Premier film muet italien - 1905 - 5') de Filoteo Alberini et *Il piccolo Garibaldi* (1909 - 10') à l'occasion des célébrations pour le 150<sup>e</sup> anniversaire de l'Unité de l'Italie  
Mar 1/02. Institut Culturel Italien (6 rue Fernand Pauroil, 5<sup>e</sup>). 18h. Entrée libre

**Nowhere Boy / Holiday**  
(GB/Canada - 1h38) de Sam Taylor-Wood avec Aaron Johnson, Kristin Scott Thomas... Projection en VOST, dès 8 ans / (France - 1h30) de Guillaume Nicloux avec Jean-Pierre Darroussin, Judith Godrèche...  
Mar 1/02. Maison de la Culture et du Tourisme de Trets (Château des Remparts). 18h30 & 20h30. Prix nc. Rens. 04 42 61 23 75

**Solutions locales pour un désordre global**  
Documentaire (France - 1h58) de Coline Serreau. Projection suivie d'un débat sur le thème « Mondialisation : que faire ? » animé par Fabrice Aubert (économiste), en présence de représentants des AMAP  
Mar 1/02. Cinéma Jean Renoir (Martignes). 18h30. Prix nc

**Le Canada - Au fil de la Transcanadienne**  
Documentaire (France) de Marc Poirer. Projection-conférence animée par le réalisateur dans le cadre du cycle « Connaissance du Monde »  
Mer 2/02 à 14h30, 17h & dim 6 à 10h & 15h. Théâtre Mazenod (88 rue d'Aubagne, 1<sup>er</sup>). 8/9 €  
Jeu 3/02 à 14h30, 17h & 20h30+ ven 4 à 16h. Madelaine. 8/9 €

**Katia et le crocodile**  
(Tchécoslovaquie - 1966 - 1h07) de Vera Simkova et Jan Kucera. Projection dès 5 ans, précédée à 9h d'un atelier sur le thème « Les animaux cachés dans la ville » dans le cadre du Petit Cinéma proposé par Fotokino  
Mer 2/02. Variétés. 10h. 4,5 € (rediffusion sam 5 à & sam 6 à)

# Plan A

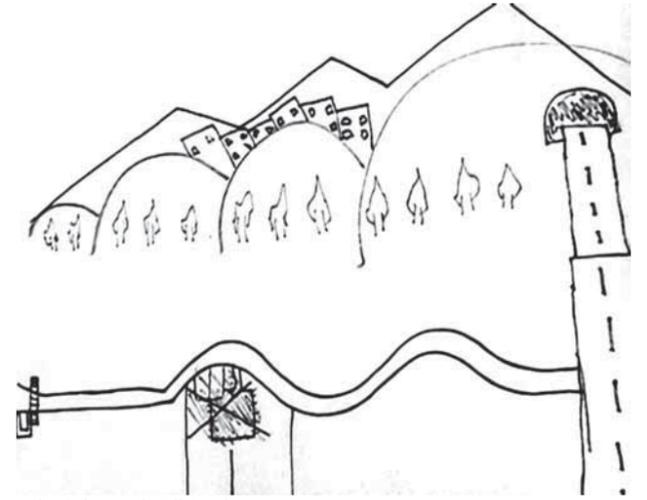
Aix-en-Provence, décidément très active ces dernières années en termes de manifestations cinématographiques, accueille la deuxième édition du tout jeune festival de premiers films documentaires.

Suivant les traces de Premier Plan, festival angevin de fictions cinématographiques dédié aux premières œuvres, Les films du Gabian proposent dans la région aixoise leur second rendez-vous autour du premier film documentaire, sobrement intitulé La Première Fois. Au-delà de la rencontre entre public et jeunes documentaristes, l'ambition affichée est d'interroger le geste cinématographique conduisant à sa mise en forme, au sein d'un genre aujourd'hui largement représenté, en salles comme en festivals. Une démarche particulièrement enrichissante, les réalisateurs se nourrissant dans leurs premiers pas des regards du spectateur. Au-delà, c'est toute la pratique de cet art en devenir que l'on visite ici via projections, rencontres et tables rondes. Une manifestation que parraîne cette année le cinéaste en(g/r)agé Jean-Pierre Thorn, auteur d'un film magnifique, *Le dos au mur*, retour sur ses années de



Après la gauche de Jérémie Forni

lutte ouvrière au sein de l'usine Alsthom de Saint-Ouen, en 1978. Le ton est donné : cette nouvelle édition s'impose cette année sur le thème de l'engagement, dans sa définition la plus large possible, indissociable de ce fameux geste cinématographique. Un angle de travail que l'on retrouvera dans les films de Jérémie Forni (*Après la gauche*), Raluca Bunescu (*Mine de rien*), Till Roeskens (*Aïda, Palestine*), voire Claire Cravinho (*Sand Box*). Mais également dans le dernier opus de Jean-Pierre Thorn, découvert en 2010 sur Arte, *93, la belle rebelle*, histoire d'une résistance musicale en Seine-Saint-Denis. La collaboration avec l'École Supérieure d'Art d'Aix-en-Provence a par ailleurs conduit les organisateurs à s'interroger sur les liens étroits que tissent de manière exponentielle le champ documentaire et l'art contemporain. Une approche d'ailleurs chère à Jean-Pierre Rehm, tête chercheuse du FID, qui privilégie depuis quelques années, dans sa programmation, les œuvres hybrides à cheval entre les deux genres. Ce sera en l'occurrence l'occasion, le second jour du festival, d'une table ronde réunissant Paul-Emmanuel Odin, Till Roeskens, Pierre Paliard et François Lejault, autour du documentaire de création inspiré de la démarche plasticienne. Enfin, issus pour certains de la même promotion du master professionnel « Métiers du film documentaire » d'Aix, les membres de l'équipe organisatrice des Films du Gabian se devaient d'aborder toutes les contingences de la création audiovisuelle et faire partager leur propre expérience. Dont acte dans divers ateliers plus techniques, à l'instar des séances de « pitching » ou de la table ronde « Produire un premier film ». Cette toute fraîche manifestation a ainsi l'originalité et l'intelli-



*Aïda, Palestine* de Till Roeskens

gence de remettre au cœur de l'événement toutes les énergies qui participent à l'existence même d'un film : réalisateurs, producteurs, organisateurs et public.

EMMANUEL VIGNE

Festival La Première Fois : du 1<sup>er</sup> au 4/02 à l'École d'Art d'Aix-en-Provence et à la Salle Yves Montand (Saint-Cannat).  
Rens. 06 84 95 15 93 / <http://sites.google.com/site/festivalpremierefois>

## Le chant du monde



**LE QUATTRO VOLTE**  
(Italie - 1h28) de Michelangelo Frammartino avec Giuseppe Fuda, Bruno Timpano...

Bonne nouvelle : l'infâme Cavaliere transalpin a eu beau briser les pattes du cinéma italien, ce dernier réussit un lent mais majestueux retour sur la scène européenne. 2010 avait célébré le sublime *La bocca del lupo*, 2011 démarre sous le regard éminemment contemplatif de Michelangelo Frammartino dans *Le Quattro Volte*, second film d'un créateur économe, remarqué avec un *Il dono* tout en intelligence et en retenue, tourné avec un bout de ficelle (pas un de plus. Budget du film : 5 000 euros). Faisant écho aux chefs d'œuvres de Vittorio de Seta, le cinéaste plante sa caméra au cœur de la région calabraise, accompagnant sans artifices les cycles des saisons et des éléments, qui alimentent au fil des siècles cette terre nichée aux confins d'une Italie kaléidoscopique. A l'instar de Gino, Frammartino n'est pas un artiste naturaliste, mais un cinéaste de la nature, au cœur de laquelle l'homme n'est qu'un maillon comme un autre, assujéti aux rites des saisons. Ou la dramaturgie panique toujours recommencée. Ce qui n'exclut ici ni la contemplation, ni la poésie, vecteurs d'une narration parfois naïve. C'est là ce qui peut dérouter le spectateur à la découverte de ce film sans dialogues : l'apparente composition de

cette fresque suit une trame simple, jamais simpliste, l'éternelle boucle de la vie. Le cinéaste passe en quatre parties distinctes de l'homme à l'animal, puis au végétal, enfin au minéral. La mort de l'un est la renaissance de l'autre, épanadiplose<sup>(1)</sup> narrativement réductrice, mais poétiquement puissante. Dès lors, le film se présente comme un voyage pour lequel on décide ou non d'embarquer, au fil de longs plans-séquences, parfois à la frontière de l'académisme. Dans cette économie de mouvements, le moindre geste revêt une intensité rare : un chien acrimonieux jappant sans cesse, une chèvre grimant sur la table de la salle à manger, la mobilité d'un regard... Les références à De Seta et à son somptueux *Il mondo perduto* deviennent flagrantes lors de la fête du sapin, tradition païenne en cours dans les régions calabraises, et passage féérique du film, où tous les éléments se retrouvent pour une exaltation commune et universelle.

EMMANUEL VIGNE

(1) Figure de style consistant en la reprise, à la fin d'une proposition, du même mot que celui situé en début d'une proposition précédente.



**ARRIETTY LE PETIT MONDE DES CHAPARDEURS**  
Animation (Japon - 1h34) de Hiromasa Yonebayashi

## Service minimum

Depuis leur création en 1985, les Studios Ghibli ont tellement œuvré dans le domaine de l'animation qu'il devient difficile de dire du mal de leurs sorties, même quand celles-ci sont de qualité plus mineure. Et il se trouve qu'*Arrietty* — projet supervisé et scénarisé par Miyazaki et réalisé par Hiromasa Yonebayashi, un de ses assistants — fait vraiment partie de la tranche moyenne des longs métrages produits par le studio japonais, à ranger aux côtés de *Kiki, la petite sorcière*, *Le Monde des chats* ou encore *Omoïde Poroporo*. Donc pas d'orgasme en vue... Pourtant l'animation est de qualité (même si les arrières-plans sont moins travaillés), les personnages plus qu'agréables à regarder, l'utilisation des couleurs identiques à la coutume Ghibli, le scénario cohérent et écolo... Qu'est-ce qui cloche donc ? Quand en 2006, pour *Terremer*, Miyazaki confie les clefs du royaume à son fils, le résultat s'avère très moyen. A croire que lorsque le maître veut se détacher d'un projet, la relève peine à s'approprier les ingrédients artistiques et intellectuels qui confèrent cette touche si spécifique à *Mononoke*, *Totoro* ou *Chihiro*. La limite problématique de la succession se pose avec évidence. Et *Arrietty* n'y échappe pas. On suit cette histoire d'abord avec joie. Le monde de ces petits charardeurs a quelque chose de magique dans le premier quart d'heure (et d'autant plus pour ceux qui ont vu l'adaptation américaine ratée de Peter Hewitt), mais ne tarde pas à s'essouffler. Vite. Très vite. Trop vite. Un manque de rythme handicapant se greffe aux images. On aimerait pourtant que cette histoire progresse, gagne en péripéties, en intensité. Mais ça ne viendra jamais. Pas de course folle, pas d'empathie, pas de démesure. Pas de fantaisie. Juste un joli film sage. Trop sage. Dommage...

LIONEL VICARI

L'OFFICE DU TOURISME DE



la Forêt Blanche

1850 m - 2750 m

www.risoul1850.com

En partenariat avec



ALPES' ART BOOKING

www.myspace.com/bou2mix

et L'ASSOCIATION DES COMMERÇANTS DE LA STATION vous présente

UN ÉVÉNEMENT GRATUIT

L'ère nouvelle des Hautes Alpes --- L'événement exceptionnel Hivernal

# Risoulade Festive 2010/11

fête son entrée dans les Hautes Alpes (05)

La première rencontre entre Sports de glisse, Ateliers pédagogiques et Musiques Actuelles....

© photo : Manu Moëde

vendredi <b>31</b> décembre		<b>Descente aux flambeaux sur front de neige</b> mixed by <b>WILLIAM GESLIN</b> (Parain de l'événement) - Inauguration de cette première édition	
jeudi <b>13</b> janvier		<b>Concert gratuit avec les GOOD VIBES</b> Un concert énergétique de bonnes musiques Pop Rock reprises avec talent et humour	
jeudi <b>27</b> janvier		<b>TINA LESTATE VS MISS VAL</b> Mixe sur support vinyl de l'électro/pop/ turbine/ fidget/crunk/baltimore... (sans réservation) Recette et mélange imparable pour retourner un dancefloor ! <b>Devant la Poste - 17h &gt; 19h</b> www.tinalestate.com - www.myspace.com/missval	
mardi <b>08</b> février		<b>SWEET ALCHEMY FEATURING EMILY LADY</b> <b>Centre - 17h30 &gt; 19h30</b> www.myspace.com/audreygraham31	
jeudi <b>24</b> février		<b>JACK DE MARSEILLE</b> Incontournable sur les ondes, dans les plus grands festivals, et les plus grands clubs... <b>Front de neige - 17h30 &gt; 19h30</b> www.myspace.com/jackdemarseille	
jeudi <b>10</b> mars		<b>Concert des DRUNK SOULS</b> Les DRUNKSOULS c'est : 500 000 visiteurs sur Myspace, plus de 40 000 albums téléchargés, plus de 200 concerts <b>19h &gt; 21H</b> www.drunksouls.com	

design + print : www.pocom.fr

**ATELIERS ENFANTS ET ADULTES**

- Mix Dj le 27 janvier
- Sculptures sur glace

- Sensibiliser le Public sur les Risques Hivernaux
- Ecritures avec un groupe le 13 janvier

Inscriptions, Réservations et Informations > Office du Tourisme de Risoul 1850 > 04 92 46 02 60 (Risoul is Funk)

